

## **2017 LXXVIII. Закон**

Важи от: 2018.01.01-2018.01.01

### **2017 LXXVIII. Закон относно адвокатите <sup>1</sup>**

#### **ПЪРВА ЧАСТ ОСНОВНИ РАЗПОРЕДБИ**

#### **ГЛАВА 1 ОБЩИ ПРАВИЛА**

#### **I. Основни принципи**

**Член 1** (1) професията на адвоката – е професия с правна експертиза, правни средства и средства, независими от публичните органи - по насърчаване на прилагането на правата и законните интереси на клиента, изпълнението на неговите задължения и, доколкото е възможно, да урежда спорове между противоположните страни с консенсус. Неговата дейност, включва участие в администрирането на справедливостта.

(2) Дейността на адвоката се основава на доверието между клиента и адвоката, което всеки е длъжен да уважава.

(3) Практикуващият дейността на адвокат изпълнява неговите или нейните задължения съвестно и с прилагането на най-добрите си познания по спазването на закона.

(4) Практикуващият развива неговите или нейните умения чрез самообразование и чрез задължително обучение.

(5) Преследването на целите на адвокат няма да е насочено към заобикаляне на закон, за цели, които противоречат на закона, и няма да участва в такива правни сделки, които целят заобикаляне на закона.

(6) Всеки е има право да избира адвокат.

#### **2. Дейност на адвоката**

**Член 2** (1) Адвокатска дейност:

(a) осигуряване на правно представяне

(b) защита в наказателно производство;

(c) правен съвет;

(d) изготвяне на договори,

(e) насрещно подписване на документи;

(f) в контекста на дейностите на адвокатите, посочени в букви (a) —(d), конвертирането на редактираните документи и техните приложения в електронни документи;

(g) за (a) до (f) във връзка с третиращите дейности по депозиране на адвокатско мнение.

(2) Не е адвокат

(a) трудово правоотношение с физическо лице, държавна служба, обществена служба, държавен служител, правоприлагача, професионална или договорна военна служба, съдебно длъжностно лице или прокуратура; в границите,

(aa) в случай на работодател, в църковна служба, юридическо лице на църква или, в случай на доброволно взаимоотношение, приемаща организация (наричана по-нататък работодателя за целите на настоящия раздел);

(al)) свързано дружество, както е определено в корпоративния данък и дивидент на работодателя Данъчен закон (наричан по-нататък "дъщерното дружество");

(ac) орган във връзка с управлението или поддръжката с правни консултации на работодателя и писане на документи за

(b) юридическо представителство, правни консултации и изготвяне на документи от лица, различни от изброените в раздел 4, буква (l), въз основа на разрешението на закона.

(3) Законното представителство и представителството на организацията не могат да се разглеждат като дейност на адвокат съгласно параграф (1), буква (a).

**Член 3** (1) по смисъла на практикуването на адвокатура може да седобави следното:

a) дейност на патентния довереник,

b) данъчни консултации,

(c) съвети по социална застраховка;

(d) консултации в областта на застраховането;

(e) трудово правно консултиране;

(f) предоставяне на представителство извън съдилищата, властите или други публични органи,

(g) финансови и други бизнес консултации;

(h) отговорна акредитирана консултативна дейност в областта на обществените поръчки;

(i) дейности по управление на попечителство;

(j) дейности на агенти по недвижими имоти;

(k) съвместна дейност на етажната собственост;

(l) конвертиране на хартиен документ, изготвен от практикуващ адвокат, в електронен документ

(m) посредничество при медиационни производства и по наказателни дела.

(2) Дейностите по ал. 1 могат да се упражняват от практикуващия в това си качество, но в съответствие със закона, регулиращ въпросната дейност.

(3) Допълнителната дейност, посочена в параграф 1, букви (i) – (k), и дейностите на адвокат съгласно раздел 2 не могат да се извършват едновременно за същия клиент, освен ако адвокатското дружество не е натоварено със задачата от различни членове на адвокатската кантора “и клиентът се съгласяват писмено с това.

### **3. Те имат право да са практикуващи адвокати**

**Член 4** (1) Дейности на адвокати на редовна основа и такива, които да се имат пред вид

a) адвокат.

(b) адвокат на Европейската общност;

c) чуждестранен правен съветник,

d) адвокат на камарата,

e) адвокатът, който е нает;

(f) нает адвокат на Европейската общност;

(g) адвокат и.

(h) Правен съветник на адвокатската колегия (наричан по-нататък („Правен Докладчик “) продължават

(2) Адвокатите могат да упражняват дейността си в рамките, определени в този закон.

(3) Освен ако в този закон не е предвидено друго, адвокатското дружество прилага правилата, приложими за практикуващия.

(4) Физическото лице може да извършва юридически дейности само едновременно под формата на една камара, както е определено в параграф (1)

**Член 5** (1) Адвокатите могат да практикуват на цялата територия на Унгария, упълномощени с този закон.

(2) Ако адвокатът практикува извън територията на Унгария, упълномощен за това от този закон, този закон и правилникът на камарата се прилагат за тази дейност.

(3) Вие можете свободно да се присъедините към адвокат като съсобственик на чужда правна фирма.

## **ВТОРА ЧАСТ ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА ДЕЙНОСТИТЕ НА КЛИЕНТИТЕ**

### **II ГЛАВА**

#### **• ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА УПРАЖНЯВАНЕ НА СЧЕТОВОДСТВОДНИ ДЕЙНОСТИ**

#### **4. Независимост на адвоката**

**Член 6** Адвокатът, адвокатът на Европейската общност и чуждестранният правен съветник са свободни и независими в тази дейност и не са обвързани от задължение, което компрометира тяхната професионална независимост.

#### **5. Адвокатска клетва**

**Член 7 (1)** В двумесечен срок от приемането в адвокатската колегия и регистрацията в адвокатската колегия адвокатът, адвокатът на камарата и съдебен адвокат трябва да се закълнат пред адвокат, пледиращ адвокат и юридическо лице- съветник, пред председателя на Регионалната адвокатска колегия (наричана по-долу „Регионална камара“). Полагане на клетва.

(2) Клетвата или залогът на адвоката е условие за започване на дейността на адвоката.

(3) Клетвата е формулирана по следния начин: „Аз (името на заклеващия се) Кълна се, че ще съм верен на Унгария и на нейния фундаментален закон, и ще спазвам законите, Следвайки най-добрия си опит, действайки в полза на моя клиент / работодател, и ще запазвам тайната, която е дошла до знанието ми извършвайки тази работа. (Заклет вярващ.) Бог да ми помогне!

(4) Текстът на залога се определя от правилника на Камарата.

(5) Районната камара съставя акт за клетвата или залога, който съдържа текста на клетвата или залога (по-долу: клетва), датата на полагането им и започването на адвокатска дейност. Копие от клетвата се съхранява от регионалната камара.

(6) Ако лицето, отговорно за клетвата, бъде възпрепятствано в клетвата, срокът по ал. 1 се изчислява в момента на прекратяването на препятствието

#### **6. Използване на името**

**Член 8 (1)** Практикуващият е физическо лице, което практикува от свое собствено име или от името си по рождение и официален адрес в съответствие с **Член 4** - адвокат на Европейската общност и адвокат на Европейската общност, нает от министъра на Адвокатите на Европейската общност в качествата, определено в Регламента.

(2) Адвокатът може да упражнява дейността си под името, вписано в регистъра на адвокатите, което не може да бъде сбъркано с името, регистрирано преди за друг адвокат.

(3) Параграф 2 не се прилага за съветника на камарата и за докладчика по правните въпроси.

(4) В случай на съдействие на адвокат, регистриран в Унгария, адвокатска кантора и чуждестранен правен съветник или чуждестранна служба, името на чуждестранния юридически съветник или чуждестранното ведомство може да бъде посочено на името на регистриран адвокат в Унгария и на името на адвокатска кантора, регистрирана в Унгария с позоваване, че си сътрудничат.

(5) Подробните правила за използване на имената на практикуващите се определят с правилника на Камарата.

## 7. Задължение за поверителност

**Член 9** (1) Всички факти, информация и данни, които практикуващият в дейността на адвокат е узнал по време на упражняването на своята дейност, се считат за адвокатска тайна.

(2) Освен, ако в този закон не е предвидено друго, практикуващият адвокат трябва да пази тайната на адвоката. Това задължение за поверителност се прилага и за документ, съдържащ тайна на адвокат или на друг носител.

(3) Практикуващият трябва да откаже разкриването на тайната на адвоката и издаването на данните в служебно и съдебно производство, освен, ако не е освободен от задължението за секретност от секретаря на адвоката, при условие че: Раздел 12 (4) Не се допуска освобождаване от свидетелските показания на адвокат, известен като адвокат, чието предоставяне на данни, трябва да се валидира.

(4) Задължението за поверителност на практикуващия е независимо от наличието на правоотношението за упражняване на професията на адвоката и се запазва без ограничение във времето след приключване на дейността на адвоката или прекратяване на правоотношението,

**Член 10** (1) Освен ако не е предвидено друго в закона, практикуващият не е обвързан от задължението за поверителност към клиента, чиято тайна на адвокат му е известна в хода на дейността му. Ако предметът на тайна на адвоката е информация, получена от друг адвокат, практикуващият не може да го разкрива на своя клиент, който е замесен в случая, ако лицето, което предоставя информацията, го е забранило изрично. Правният съветник на Камарата и Юридическият докладчик не подлежат на задължение за поверителност към техния работодател, с когото тайна на адвоката е станала известна в трудовото им правоотношение, както и към лицата, посочени от работодателя или неговия клиент.

(2) Поверителността на адвокатското дружество се разпростира върху членовете на бюрото, но членовете не са обвързани с никакво задължение за поверителност. Ако законът ограничава дейността на един и същ клиент или други контрагенти, но в случай на адвокатска кантора, той позволява на различните членове на службата да изпълняват нарежданията, те също трябва да бъдат обвързани с поверителност и да гарантират, че същият служител или агент на офиса е само един от въвличените в случая и може да участва в задачата.

(3) Практикуващият не подлежи на задължение за поверителност по отношение на своя служител.

4. Практикуващият не е обвързан от задължението за поверителност по отношение на неговия заместник-адвокат и, до степента, необходима за предоставяне на услугата, която те предоставят, на следните лица:

(а) лицето, което съхранява, архивира, съхранява или обработва данните, съдържащи се в носителя на данни, съдържащ тайната на адвоката, както и всеки друг участник, използван от практикуващия като обработващ данни;

(b) лице, което предоставя счетоводни услуги на адвокат;

(c) лицата, участващи в изпълнението на мандата на адвоката или други лица, участващи в изпълнението на заповедта, чието участие или използване е било одобрено от клиента.

**Член 11** (1) Задължението за поверителност на адвокатите се отнася за лица които имат право да знаят тайната на адвокатите съгласно член 10, параграфи (3) и (4).

(2) Органите и служителите на Камарата са обвързани със познанията на адвокатите, известни при изпълнение на задълженията и правомощията им, посочени в този закон.

(3) Съдилищата и органите могат да управляват и използват правната тайна, която им е била известна в хода на производството, в рамките на закона, уреждащ тяхното производство.

**Член 12** (1) Клиентът или неговият правопримемник имат право над тайната на адвоката.

(2) При дисциплинарни и административни производства по този закон практикуващият може в хода на производството, необходимо за провеждане на производството, да разкрие тайната на адвокатите пред компетентните органи на Камарата и съда.

(3) Практикуващият може да разкрие тайната на адвоката в степента, необходима за упражняване на правото му на защита в наказателно производство срещу него.

(4) Практикуващият може да разкрие тайната на адвоката в степента, необходима за разкриване и доказване на нарушението, извършено от неговия клиент, в ущърб на своя клиент, в ущърб на своя клиент или в ущърб на неговия клиент.

(5) По искане или по инициатива на адвокат, който има право да предвиди юридическа професионална привилегия, защитникът на юридическата тайна може в хода на съдебно, служебно или друго публично правно производство да разкрие тайната на адвоката в необходимата степен за защита.

## **8. Правомощия на органа по отношение на документ, съдържащ тайна на адвокат, протекция на документ за защита**

**Член 13** (1) Поверителността на адвоката в хода на неговия официален контрол, инспекция или разследване на място, не разкрива документи и данни, съдържащи тайната на адвоката, нито може да се изисква да дава доказателства и да подава данни, свързани с тайна на адвокат, но няма да възпрепятства работата на органа.

2. Чрез дерогация от параграф 1, документ, изготвен за целите на защитата, не може да се използва като доказателство в официални, съдебни или други публични органи и, освен в случаите, предвидени в настоящата глава, не подлежи на контрол от страна на публична власт, задържане или копиране, неговото представяне, доставката и достъпът до него могат да бъдат отказани. Това право може да бъде отменено от субекта на данните, освен ако документът се отнася до защитата по наказателно-правни въпроси.

(3) За целите на защитата, документ или част, които са създадени или записани в процеса на комуникация между практикуващ и клиент с цел упражняване на правото на защита, при упражняване на публична власт или в хода на такова производство, и което е записано в такава комуникация; естеството на самия документ. Документ, който не е във владение на клиента или практикуващия, не се счита за защита, освен, ако се докаже, че документът е бил незаконен в хода на наказателно производство.

4. Органът има достъп до преписката, без да се засяга правото, защитено от настоящия член, до степента, в която е строго необходимо, за да се установи дали позоваването на квалификация като защита е явно неоснователно.

5. Ако документът се оспорва между клиента и органа, органът може, в хода на разследване на място или разследване на местопроизшествието, да държи въпросния документ чрез поставяне на документа в устройство за съхранение, което не позволява данните да бъдат четени и впоследствие променени. Въз основа на искането на органа съдът, разглеждащ делото, взема решение относно класифицирането на документа в извън съдебна процедура, като изслушва съответния клиент. Документът е приложен от вашия орган към вашата кандидатура.

(6) Ако съдът прецени, че документът не е за защита, той го издава на органа. В случай на противоположно решение съдът издава документа, преписката на съответния клиент.

(7) Разпоредбите на този раздел се прилагат с дерогациите, предвидени в Наказателно-процесуалния закон.

## **9. Застрахователна отговорност на адвоката**

**Член 14** (1) С изключение на дейностите на правния съветник и лектор на камарата, обезщетение за вреди, причинени от дейността на адвокатите съгласно § 2 и допълнителните дейности на адвоката, посочени в член 3, параграф 1, буква (а) до (е) и (м), както и покритието за заплащане на такса за нарушение на телесна повреда, следва да се покрива от застраховка за отговорност.

(2) Минималният размер на застраховката за отговорност за вреди, произтичащи от адвокатска дейност и за вреди, е петдесет милиона HUF.

Правила на Унгарската адвокатска колегия

а) за възобновяване на някои дейности може да се изисква по закона за застраховане на отговорността по-висока стойност от посочения в ал(2) както и

(b) определяне на минималната сума на застрахователната отговорност на адвокатите всяка година, както и нейните законови изисквания.

(4) За осигуряване на членството в адвокатска кантора адвокатът, наетият адвокат и адвокатът на Европейската общност се осигуряват от работодателя.

(5) Работодателят трябва да покрива и адвокатската дейност на адвоката и като пледиращ адвокат и дейността на адвоката.

**Член 15 (I)** С цел осигуряване на обезщетения за вреди, произтичащи от дейността на адвокат от Европейската общност и адвокат нает от Европейската общност, както и адвокат на чуждестранен правен съветник, трябва да сключите застраховка за отговорност, доколкото територията на Вашата държава е от ЕИП. Унгария. Адвокатска застраховка за отговорност или членство в застрахователни фондове, която обхваща и адвокатската дейност, не отговаря на изискванията на унгарското законодателство.

(2) В случая, посочен в параграф 1, Камарата по искане на Клиента, ще

(a) съобщава на клиента информацията, съдържаща се в договора за застраховка за отговорност на адвоката на Европейската общност, която е необходима за изпълнението на иска;

b) Информира клиента как да инициира изпълнението на иска си.

## **10. Офис, клон, офис и архиви**

**Член 16 (1)** Седалището на адвоката, адвоката на Европейската общност и чуждестранния правен съветник (наричан по-долу "адвокат" за целите на настоящия раздел) е службата на регионалната камара, в която той е член или е адвокат регистриран там.

(2) Подразделение на адвоката е офисното пространство извън седалището на териториалната камара по смисъла на параграф 1.

(3) Клонът на адвоката е офисът в зоната на действие на териториалната камара, различна от тази, описана в ал. (1)

(4) Изискванията за офис помещения, подходящи за провеждане на адвокатска дейност, както и различните правила за адвокатите и адвокатските кантори с офиси, клонове и подразделения, нотифицирани на един адрес, са определени в Кодекса на Унгарската адвокатска колегия.

(5) Ако адвокатът съхранява всички или част от документите, свързани с дейността на адвокатите си извън неговата служба, подразделение или клон, той трябва да декларира адреса по смисъла на този закон в териториалната камара, в която е регистриран.

## **11. Заместник адвокат**

**Член 17 (1)** Адвокат, който не е член на адвокатска кантора (наричан по-нататък „индивидуален адвокат“), адвокат от Европейската общност и еднолично адвокатско дружество (наричан по-нататък „заместващ адвокат“), назначава адвокат в случай на пречка в практиката на адвокатите.

(2) Заместник-адвокатът изпълнява функцията на пълноценен заместник на замествания адвокат по отношение на адвокатската дейност.

(3) Заместник-адвокат може да бъде адвокат, адвокат от Европейската общност или адвокатска кантора, (4) Заповедта по ал. 1 влиза в сила след вписване като заместник на адвоката в адвокатския регистър и престава да има ефективност, ако:

(a) неговото или нейното право да действа като адвокат е прекратено, се прекратява, или.

(b) Че в качеството на заместник-адвоката е окончателно заличено от регистъра на адвокатската колегия.

(5) Териториалната камара ще е заместник-адвокат в това си качество според регистъра на адвокатската колегия

(a) в случая, посочен в параграф 4, буква (a), към датата, на която решението става окончателно,

b) В противен случай, по същото време с заличаването на новия заместник.

(6) Споразумението за заместване не изключва възможността заместващият адвокат да се споразумее за подмяната на определени въпроси или конкретна група дела в рамките на този закон.

## **12. Използване на електронни подписи и електронни печати за адвокати**

**Член 18** (1) Освен ако в закона не е предвидено друго, при извършване на дейност за лоялни клиенти, ако се изисква задължителен електронен подпис, могат да се използват само квалифицирани електронни подписи или усъвършенствани електронни подписи за сигурност въз основа на следните условия:

a) ССХХП от 2015 г. относно общите правила за електронната администрация и услугите за доверие в сертификата за електронния подпис или ролята, свързана с тях; (наричан по-долу "Eüsztv.") (наричан по-долу "Доставчик на доверителни услуги"), посочва, че членството в Адвокатската колегия на подписващия съществува или е регистрирано в адвокатската колегия, и

(b) Доставчикът на доверителна услуга трябва да гарантира, че въз основа на валидно искане за отмяна, свързано със сертификата, той публикува отмененото състояние в своя регистър в рамките на максимум четири часа и предоставя на потребителите, които искат удостоверяване на сертификат, непрекъсната информация за статуса на отмяна на сертификата.

(2) Доставчикът на удостоверителна услуга може да издаде удостоверението или удостоверението за електронен подпис по ал. 1 само ако, въз основа на регистрацията на Регионалната камара, Унгарската адвокатска колегия или лицето или организацията, която е сключила Договорът с Унгарската адвокатска колегия е сертифициран от доставчика на доверителни услуги. че към момента на издаване членството на Дружествената камара е присъствало или е включено в регистъра на адвокатската колегия и че практиката на неговата дейност не е била спряна или прекратена.

(3) Доставчикът на удостоверителни услуги предоставя на адвокатите информация за издаването на удостоверението.

(4) Практикуващият Eüsztv. (1) и чл. 97, ал. (4) от Акта за присъединяване също така уведомява адвокатската колегия едновременно с нотификацията

5. Практикуващият не може да използва електронен подпис, ако:

(a) е престанал да бъде член на Камарата или е отстранен от регистъра на адвокатската колегия;

(b) упражняването на дейността на неговия адвокат е било спряно;

(c) прекратил е дейността на адвоката си;

d) загубата или използването на данните, които могат да бъдат използвани за създаване на електронен подпис, или че подписът е станал достъпен от неупълномощено лице.

(6) В случая на параграф 5, букви (a) – (c), регионалната камара инициира спиране или отмяна на валидността на сертификата за електронния подпис от доставчика на доверителни услуги в случая на параграф 5, буква (d).

(7) Доставчикът на доверителна услуга незабавно отменя Удостоверението по искане на Териториалната камара или, ако Доставчикът на доверителна услуга прекрати сертификата, незабавно преустановява валидността на сертификата.

(8) Разпоредбите на този закон относно електронните подписи се прилагат за електронния печат, използван от адвокатското дружество, с изключение на насрещно подписване на документи.

### **13. Правна практика**

**Член 19** (1) Адвокатска практика като адвокат, адвокат на камарата, адвокат по европейската общност, приложен адвокат на Европейската общност, конституционен съдия, съдия, прокурор, нотариус, адвокат.

(2) Адвокатската практика в чужбина може да бъде приета при условията, определени в Правилника на Камарата.

(3) Продължителността на адвокатската практика се взема предвид като общо цяло.

### **III. ГЛАВА**

### **ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ПРОДЪЛЖАВАНЕТО НА ДЕЙНОСТИТЕ НА ГРАЖДАНСКИТЕ УСЛУГИ**

**Член 20** (1) Адвокат, адвокат от Европейската общност и чуждестранен правен съветник (наричан по-нататък „адвокат“ за целите на настоящата глава) не могат да участват в дейности на адвокати, чиито интереси са в конфликт помежду си, и дори ако за клиентът интересите на адвоката противоречат на собствените му интереси извън случая. Тази забрана се прилага и ако бъдещият конфликт на интереси е предвидим.

(2) Практикуващият не може да бъде ангажиран с адвокатска дейност в случая, в който преди това е действал

(а) в контекста на предишно правоотношение, установено за изпълнение на задача, пряко свързана с упражняването на публична власт;

б) като нотариус, съдебен изпълнител, изпълнителен орган, или

(с) като посредник, арбитър или друга страна в разрешаването на спорове, с изключение на включването на споразумение за уреждане на спора от посредничество и юридическо представителство в свързани производства.

(3) Практикуващото лице няма право на процесуално представителство в публична власт, което да се извършва от орган или правопреемник, упражняващ правомощия на публична власт, изпълняващ правна функция, пряко свързана с упражняването на публична власт, и имаща правоотношение за изпълнение на задача, пряко свързани с неговото управление или надзор две години след прекратяването на това правоотношение.

(4) Практикуващият не може да се занимава с адвокатска дейност, която би противоречала на задълженията на бившия му клиент, освен ако не съществува връзка между първия и новия случай или ако предишният клиент е дал съгласието си, след като е бил уведомен.

(5) Адвокатът, който практикува адвокатска дейност, може да бъде преследван срещу бившия си работодател, ако трудовото правоотношение е престанало да съществува най-малко преди три години и не е участвал в разглеждането на делото. Бившият работодател може да предостави освобождаване от това ограничение.

6. Чрез дерогация от параграф 5, адвокат в камарата и бивш работодател на юридически съветник могат, освен ако не е предвидено друго в договора за неконкуренция, да упражняват дейността на адвокат чрез предоставяне на правно представителство на бившия си работодател, ако трудовото правоотношение е прекъснато за най-малко три години, и не е участвал в разглеждането на случая като служител. Бившият работодател може да предостави освобождаване от това ограничение.

(7) Ако интересите на двама или повече клиенти са в конфликт или могат да възникнат, забраната в параграф I няма да се прилага за адвокат, ако:

(а) клиентите имат същите интереси по въпроса,



(b) клиентите имат същите интереси В случаите, когато клиентите са дали съгласието си адвокатът да се занимава с адвокатска дейност в интерес на колегата

(c) няма риск от нарушение на задължението за поверителност на адвоката

d) адвокатът може разумно да приеме, че конфликтът на интереси не възпрепятства представянето на най-добрите интереси на всеки клиент.

(8) Адвокатът трябва да продължи да проучва възможността за противоречиви интереси на клиентите дори след поемане на задачата. Ако при това той установи, че дейностите на адвоката по параграф (1) не могат да бъдат извършени едновременно за двама или повече клиенти, или ако условията, посочени в параграф 7, не са изпълнени, всеки от засегнатите клиенти е длъжен да прекрати дейността си/задачата за

**Член 21** (1) Ако има ограничителна причина по член 20

(a) адвокат, член на адвокатска колегия или адвокатска кантора, или

(b) член на персонала на индивидуален адвокат, адвокат, работещ за адвокатска кантора; ограничението се отнася до отделния адвокат, цялата адвокатска кантора..

(2) Параграф 1 не се прилага, ако индивидуалните поръчки се извършват със съдействието на физически лица и помощни адвокати, извършващи различни адвокатски дейности, а поверителността на адвокатите се гарантира от различните участници, а клиентът изрично се е съгласил в писмен вид,

(3) В случай на ограничение съгласно раздел 20, параграф 3, параграф 1 не се прилага, но съществуването на такива обстоятелства се съобщава незабавно на клиента и на органа, упражняващ публична власт.

## ARC. ГЛАВА

### ПРИЧИНИ ЗА УПРАЖНЯВАНЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ НА ГРАЖДАНСКИ УСЛУГИ И НЕСЪВМЕСТИМОСТИ

#### 14. Причини за изключване на адвокатите

**Член 22** (1) Не можете да участвате в адвокатска дейност

(a) срещу които съществува конфликт на интереси, определен в този закон;

(b) който подлежи на забрана за съдимост или след дипломна квалификация,

c) който има криминално досие, но

(ca) който е осъден на пет или повече години лишаване от свобода, който трябва да бъде изпълнен от съда за умишлено престъпление за период от осем години от датата на освобождаването от длъжност.

(cb) който е осъден на пет години лишаване от свобода за срок от пет години в резултат на умишлено нарушение, извършено от съд

(cc) който е осъден на съд за изпитателен срок от съда за умишлено престъпление за период от три години след края на изпитателния срок;

cd) срещу когото съдът е приложил трайно наказание за период от три години от датата, на която се изпълнява заповедта за прекратяване на принудителното наказание

(d) който подлежи на дисциплинарно наказание за изключване от Камарата или отстраняване от регистъра на адвокатската колегия (наричано по-нататък "изключване");

(e) който е обект на решения за попечителство или спонсорство,

(f) който не е достоен за обществено доверие, необходим за упражняването на адвокатската професия поради неговия или нейния стил или поведение;

(g) който има поне едно просрочено членство в Камарата на депутатите или други задължения въз основа на влязло в сила решение на Камарата, до степента, предвидена в Кодекса за поведение, и не е уредена от Адвокатската колегия по писмено искане.

(2) За период от три години, считано от датата, на която това решение става окончателно, адвокатът не може да бъде преследван законно, тъй като е бил законно преследван редовно и при разглеждане.

3. Параграф 1, буква с) (ca) и (cb) не се прилагат в случаите на помилване.

## **15. Дейности, несъвместими с дейността на адвокатите**

**Член 23** (1) Несъвместим с практикуващите адвокати:

(a) с изключение, предвидено в този закон, заетост, държавна служба, обществена служба, обществена служба, държавен служител, правоприлагача, професионална или договорна военна служба, както и статут на нотариус, съдия-изпълнител;

(b) филиал с неограничена отговорност в бизнес асоциация;

(c) всяка друга дейност, включваща работа и обмисляне.

2. Параграф 1, буква (b) не се прилага за съветника на камарата и за докладчика по правните въпроси

(3) Мандатът на избрано длъжностно лице, включително длъжностно лице или член на местно самоуправление, както и на длъжностно лице или член на създадена от него комисия, е несъвместимо с упражняването на адвокатската дейност, ако законът регулиращ статута на длъжностното лице повелява така.

**Член 24** (1) Забраната по член 23, буква (l), буква (c) не се прилага:

(a) преподавателската дейност;

(b) научни, художествени и спортни дейности;

(c) дейност на селскостопански производители на селскостопански продукти,

(d) доброволна резервна служба;

e) трудовото правоотношение на приемния родител; арбитраж;

(g) правни преводачи, устни преводачи,

(h) извънсъдебна експертна дейност;

(i) членство в избирателната комисия;

(j) дейността на вътрешния служител по защита на данните;

(k) изпълнение на задачата на ликвидатора;

(l) изпълнява задълженията на Надзорния съвет, Одитния комитет,

(m) член или председател на изпълнителния управителен съвет на бизнес асоциация;

n) от (m) работата на юридическо лице не е обект на висши официални задължения.

(2) Освен дейностите по чл. 23, ал. 1, буква (c), главният изпълнителен директор на юридическо лице също е несъвместим с дейността на Юридическия съветник и лектор.

(3) Практикуващият може да извършва преподавателска и научна дейност в сферата на заетостта, обществената служба, правоприлагането, професионалната или договорната военна служба.

(4) Дейностите по този раздел могат да бъдат преследвани отделно от всички аспекти на упражняването на адвокатска дейност, без да се компрометира независимостта на практиката на адвокатите. Дейностите по този раздел могат да бъдат преследвани от адвокат, не като адвокат, а във формата, определена от закона, регулиращ въпросната дейност.

(5) В същия случай дейностите на адвокат съгласно §§ 2 и 3 и дейностите, посочени в този раздел, не могат да се упражняват едновременно.

(6) Дейностите, посочени в параграф 1, букви (h), (m) и (n) и дейностите на адвокатите съгласно §§ 2 и 3, не се изпълняват за същия клиент, освен ако адвокатското дружество, на което е възложено изпълнението на поръчката е адвокат; Членът на фирмата, изпълняващ дейностите, посочени в параграф 1, букви (h), (m) и (n) от настоящия член, не участва и клиентът изрично се съгласява писмено.

**Член 25** Камарата може да бъде юридически съветник и работодател на юридически съветник и свързано с него предприятие на своя работодател, който извършва работа срещу заплащане.

**Член 26 (1)** Възникването на конфликт на интереси трябва да бъде предотвратено

(2) Причината за конфликта на интереси е незабавно ще се избягва от практикуващия, но не по-късно от датата, на която е бил ангажиран адвокатът.

(a) в срок от петнадесет дни териториалната камара трябва да декларира без нарушение на тайната на адвоката

(b) трябва да се прекрати в рамките на тридесет дни.

(3) До прекратяването на конфликта на интереси адвокатите не могат да продължат дейността си, освен за защита на клиента от очевидни и преки щети, които не могат да бъдат избегнати по друг начин.

## **ТРЕТА ЧАСТ СПЕЦИАЛНИ ПРАВИЛА ЗА ДЕЙНОСТИТЕ НА КЛИЕНТИТЕ**

**Член 27 (1)** Адвокатска дейност

(a) поръчка,

(b) командироване или

с) в случаите, определени в този закон, продължават трудовото правоотношение, правителствена служба, обществена служба, държавна служба, държавният служител, правоприлагащите органи, професионалната или договорната военна служба, църковните служебни взаимоотношения и доброволното взаимоотношение съгласно Закона за доброволческите дейности на гражданите.

(2) Адвокатите могат да бъдат представлявани и от адвокат въз основа на пълномощник, ако действат като юридически съветник.

## **ГЛАВА V КЛИЕНТСКА ПОРЪЧКА**

### **16. Общи правила за възлагане на поръчка на адвоката**

**Член 28 (1)** Поръчка, дадена за извършване на адвокатска дейност (наричана по-нататък: наемане на адвокат) - при спазване на разпоредбите на този закон и Гражданския кодекс - подлежи на свободно споразумение.

(2) Договорът за изпълнение на адвокатската дейност се сключва от индивидуалния адвокат, адвоката на Европейската общност, чуждестранния правен съветник и адвокатската кантора и клиента. Ако е необходимо незабавно право на клиента за защита и клиентът е възпрепятстван да сключи договора за поръчка, неговият роднина се счита за представител на клиента при сключване на договора за възлагане, но това не отменя задължението на клиента за идентификация.

(3) Освен ако не е предвидено друго от страните, Изпълнителят има право и задължение съгласно Договора за ангажимент да извърши всяко действие, което е правилно в изпълнение на възложеното му дело, както и получаването на пари или средства от Клиента за процедурни разходи.

(4) При сключването на договора Клиентът се уведомява писмено за направените разходи по изпълнението на поръчката и за предвидимите разходи, които не са включени в комисионната, независимо дали са длъжни да се извършват авансови плащания въз основа на споразумение между страните.

(5) При изпълнението на мандата, освен ако не е договорено друго между страните, индивидуалният адвокат, адвокатът на Европейската общност, членовете на адвокатската кантора, помощникът на адвоката, адвокатът, нает в тяхната работа, адвокатът на Европейската общност, адвокат, чуждестранен адвокат. Съветник, могат да процедират с работата.

(6) Отговорността на изпълнителя за нарушение на договора се ограничава до индивидуално договорени условия и може да бъде ограничена само до размера на отговорността на принципала за максималния размер на отговорността на застрахованото лице за събитие,  
**Член 29.** (1) Договор за наемане се сключва в писмена форма, освен ако не е само за правен съвет.

(2) Непредставянето на писмен протокол по ал. 1 не води до отмяна валидността на заповедта, но в такъв случай доказателствената тежест се носи от възложителя.

(3) Съдържателните елементи на договора за наемане по написването на документите, и за предоставянето на юридическо представителство, свързани с тях, могат да бъдат включени в договора, подписани от адвоката, който е редактирал документа

## 17. Адвокатска такса

**Член 30** (1) Страните свободно се договарят за комисионната, с изключенията, предвидени в този раздел. Страните могат също да наложат намаляване на разходите.

(2) С изключение на случаите на изтекъл иск, установен в изпълнително заглавие, адвокатска такса и искане за разноски не могат да бъдат прехвърляни на лице, което няма право на тайна на адвоката, необходима за изпълнение на иска без съгласието на длъжник.

(3) Адвокатската такса за ефективността на адвокатската дейност не подлежи на принудително изпълнение от съда, доколкото размерът му надвишава две трети от общите разходи на адвоката. За целите на този параграф цялата такса за адвокатите не се включва.

(а) разходите, направени от спонсора като част от хонорарите на адвоката по делото, и

(б) частта от таксата на адвоката, за която адвокатът е подал оставка без обезщетение

**Член 31** Средствата, получени в полза на платеща - при едновременно писмено уведомяване на принципала - могат да бъдат уредени с вземането срещу платеща и с изтеклото плащане на комисионната, освен ако

(а) парите не трябва да се предоставят на принципала

б) страните не са се споразумели за комисионната;

с) други закони забраняващи прихващане

## 18. Идентификация

**Член 32** (1) Преди да влезе договор за наемане с изпълнителя в сила, с изключение на нареждане за правен съвет, клиентът, адвокатът на камарата, правния съветник на камарата (наричан по-нататък адвокат за целите на тази глава) извършва преди подписването на договора идентификация на лицето, наето от работодателя или лицето, действащо от тяхно име.

(2) Адвокатът идентифицира физическото лице, което не знае или чиято самоличност е съмнителна, като разгледа документа му за самоличност.

(3) Адвокатът може да изисква следните данни по електронен път от личните данни и адресния регистър, регистъра на водача, регистъра на пътните документи и централния имиграционен регистър, за да провери валидността на самоличността на физическото лице и действителността на представени от него документи:

(а) Лична идентичност

(б) гражданство, липса на гражданство, отказ, статут на имигрант, селище или ЕИП статус

с) адрес

д) изображение на лицето/снимка

е) подпис

ф) Закон LXVI от 1992 г. относно регистрацията на лични данни и адреси на Граждани, Член 18, параграф 5 от закона

(г) Раздел XII от 1998 г. за пътуване в чужбина: § 24 (1) (е) от закона и срокът на валидност на документа;

h) разпоредбите на Закон LXXXIV от 1999 г. относно регистъра на движението по пътищата: акт § 8, параграф 1, буква (b), буква (ba) – (bb) данни, както е посочено,

(i) Член 76, буква (d), член 80, параграф 1, букви (b) и (c) от Закон I от 2007 г. относно влизането и пребиваването на лица с право на свободно движение и пребиваване 2007 II. 1, буква (g), член 96, параграф 1, буква (g) и член 100, параграф 1, букви (b) и (c) от закона.

(4) Юридическото лице или друго лице се идентифицира от адвоката въз основа на регистрацията на юридическото лице или на друг орган или на извлечение от него.

(5) Ако идентифицирането на клиент на физическо лице срещне неизбежно външно препятствие, то не изключва сключването на договора, но след прекратяване на външната пречка, възложителят незабавно извършва идентификацията на клиента.

(6) Ако физическото лице действа като пълномощник на клиента, отделната идентификация на клиента се пренебрегва от адвоката, при условие че адвокатът с личните данни на клиента се сверява от адвокат, нотариусът е заверил с подпис на пълномощника или пълномощно по мястото на подписване от сертифицирана или сертифицирана от компетентната унгарска чуждестранна делегация или сертифицирана с Апостил.

(7) Разпоредбите на параграфи 2—4 и 6 се прилагат и за лицата, личностите и лицата, действащи от името на лицето, което прави декларацията, преди регистрацията на документа, чиято идентификация не е била извършена преди това от адвокат.

(8) Всяка промяна в данните на вече идентифицирано лице или организация се проверява от адвоката преди регистрацията на документа, като се прилагат разпоредбите на параграфи 2 - 4 и 6.

(9) Адвокатът, по отношение на физическото лице, посочено в параграф 2, се съобразява с параграф 3 преди сключването на договора за наемане на юридическото представителство на кредитора в процедурата по вписване в публичен регистър или регистрацията на публичен регистър при искане на данни. В този случай не може да се иска такса, възстановяване или друго възнаграждение на адвоката или на лицето или организацията, идентифицирани за искането.

10. Когато по технически причини не са възможни заявки за електронни данни съгласно параграф 9, това не възпрепятства сключването на договор за наемане и вписването на правни декларации; адвокатът ще извърши проверката веднага след като препятствието бъде преустановено и документът ще бъде подписан и разпределен в производството след това и в зависимост от резултата.

**Член 33** (1) Адвокатът води регистър на физическите лица, юридическите лица и другите субекти, идентифицирани чрез преразглеждане на процесуалното представителство, най-малко в случай на процесуално представителство, с цел да се насърчи сигурността на правните сделки и да се изпълни границите на дейността на адвоката

2. Записите на идентифицираните физически лица включват следните данни: а) естествена идентичност;

б) адрес,

(с) гражданство, липса на гражданство, бежанец, имигрант, установен със статут;

(d) вида и номера на идентификационния документ, използван за идентификация;

е) идентификатора на отговора, получен по време на искането за данни, посочено в член 32, параграф 3;

(f) идентификатора на случаите, в които физическото лице трябва да бъде идентифицирано

(g) данни, посочени в Закона за предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма.

(3) Ако адвокатът установи, въз основа на проверката съгласно раздел 32, параграф 8, промяна в данните, посочени в букви от (a) до (d) и (g) от параграф 2, той записва променените данни с датата на проверката и записаните данни трябва да останат достъпни след това.

4. Записите на юридическите лица и другите идентифицирани обекти включват следната информация:

(a) име,

(b) адреса на унгарския клон, ако има такъв, в случай на седалище в чужбина

с) регистрационен номер или регистрация на юридическото лице или друга организация, идентифицирани по номер, в тяхно отсъствие, идентификационен номер или име и номер на решението за установяване, регистрация и вписване на регистриращия субект,

(d) естествената самоличност на лицето, действащо от името на идентифицираното юридическо лице или друго образувание;

(e) идентификатора на случаите, в които идентификацията на юридическото лице или друга организация е задължителна;

(f) данни, посочени в Закона за предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма.

(5) Ако адвокатът установи, въз основа на проверката по чл. 32, ал. 8, промяна в данните, посочени в алинеи (a) – (c) и (f) от параграф 4, той посочва: променени данни с датата на проверката. Записаните по-рано данни остават достъпни след това.

(6) Записите, предвидени в параграфи 2 и 4, могат да включват данните за контакт на физическото лице, юридическото лице или друга организация.

(7) Адвокатът третира данните по ал. 2 и 4 за срока, определен в Закона за предотвратяване и предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма.

## 19. Адвокат на адвоката

**Член 34** (1) Ако за практиката на адвокат се изисква представяне от адвокат, на отговорното лице се издава пълномощно за установяване на правото на представителство.

(2) Упълномощаването да се упражнява като адвокат се определя в писмена форма и включва декларация за приемане от попечителя. Пълномощното, издадено в съответствие с настоящия параграф, е частен документ с пълна доказателствена стойност.

(3) Ако в разрешението не е посочено друго, пълномощното, при условие че е упълномощено по закон, се ползва от онези, които могат да действат въз основа на този закон при изпълнение на мандата.

(4) Пълномощното дава право на пълномощника да представлява платеща за парите или вещите, на които има право, и за разноските по производството.

(5) Клиентът може да ограничи или отмени разрешението по всяко време. Ограничаването на пълномощното пред съд, друг орган или трето лице е в сила доколкото ограничението е видно от разрешението.

(6) Прекратяването на договора за работа, на който се основава разрешението, също прекратява разрешението.

(7) Пълномощникът незабавно писмено уведомява за прекратяването или ограничаването на разрешението пред съда, нотариуса или друг орган, в чието производство клиентът е действал като законен представител или като закрила на клиента.

(8) Ограничаването или прекратяването на пълномощното срещу трети лица, включително органите, посочени в параграф 7, влиза в сила чрез уведомление.

## 20. Прекратяване на мандата на адвоката

**Член 35** (1) Договорът за възлагане се прекратява извън разпоредбите на Гражданския кодекс и договора за възлагане.

(a) прекратяване на дейността на адвокатската кантора на спонсора или на попечителя без правоприменик;

(b) прекратяване на членството в камарата на адвоката на делегат, отстраняването на адвоката на Европейската общност от регистъра на адвоката на чуждестранния правен съветник,

(2) Възложителят може да прекрати договора с агенцията с незабавно действие. Уведомлението за прекратяване се дава в писмена форма, ако страните са дали писмен договор за наемане.

(3) Изпълнителят може да прекрати договора с предизвестие от петнадесет дни. Страните могат да се споразумеят за по-дълги срокове. Представителят е длъжен да действа от името на принципала в срока на предизвестията.

(4) В случай на промяна във формата на камарата - ако практикуващият може да поеме ангажимент в новия режим на работа - заповедта няма да бъде прекратена, но в лицето на агента се извършва правоприемство. Ако камарата стане член на адвокатското дружество в резултат на промяна на формата, правоприемникът става правоприемник. Довереникът е длъжен да уведоми клиента за очакваната промяна незабавно, но не по-късно от петнадесет дни преди него.

## VI. ГЛАВА ОФИСЪТ

**Член 36** (1) В случай на командироване адвокатът действа като командирован настойник, като специален настойник, като попечител (наричан по-долу „назначен адвокат“).

(2) Командированият адвокат е длъжен да предприеме действия по делото, да призове органа, разследващия орган, прокуратурата, нотариуса и съда (наричан по-нататък "органът") и длъжника според естеството на случая, като незабавно се свържете с лицето, което представлявате.

(3) Районната камара е длъжна да предоставя правна помощ на адвокатите по време на отпуска и почивка, за да извърши командироването.

(4) Адвокатът може да изисква законоустановена такса (възнаграждение и разходи).

(5) Командированият адвокат гарантира, че заместването му не е възпрепятствано и не засяга интересите на обвиняемия или на представляваното лице.

(6) Регионалната камара и адвокатът незабавно уведомяват органа, ако адвокатът, който е командирован

(a) е престанал да бъде член на Камарата;

(b) е прекратил дейността си на адвокат;

(c) дейността му на адвокат е била прекратена;

(d) вече не е в списъка на командированите адвокати;

(e) вече не е в списъка на адвокатите, които трябва да бъдат командировани, или.

(f) противоположно на това в приложение III; Настъпила е една от ограничителните причини в тази глава.

(7) Пълномощното за адвоката, настойник и попечителя се заменя с решение на органа.

### 37. §<sup>2</sup>

**Член 38** (1) Регионалната камара води списък на адвокатите, които могат да бъдат назначени/командироване като адвокати,

(1) Регионалната камара съставя списъка по такъв начин, че да включва броя на адвокатите, необходими за изпълнение на задачите, които изискват командироване и за функционирането на съдебната власт.

(2) Камарата установява правилата за съставяне на списъка, така че в допълнение към доброволното заявление всеки адвокат да бъде включен в списъка чрез прилагане на принципа на равенство.

(3) Регионалната камара непрекъснато актуализира списъка и публикува промяната на своята интернет страница.

## **VII. ГЛАВА ЕДИНИЧНИ/САМОСТОЯТЕЛНИ ДЕЙНОСТИ**

### **21. Предоставяне на правно представителство**

**Член 39** (1) Адвокатът, юридическият съветник на камарата и адвокатът на Европейската общност (наричан по-нататък „адвокатът“) и, под негово ръководство, правото да заменят адвоката пред съда, нотариуса или друг орган или срещу трето лице ще е юридическото лице. Действащо като представител на:

(2) Ако законът изрично изисква от клиента да направи лично изявление, адвокатът не може да направи изявлението като негов законен представител, но пък има право на процесуално представяне на клиента.

(3) При предоставяне на процесуално представителство адвокатът действа по приоритета на интересите на клиента.

(4) При осъществяване на процесуално представителство адвокатът е длъжен да откаже да изпълни нареждането на клиент, ако то е в нарушение на закона или има за цел да заобиколи закона.

(5) Ако инструкцията на клиента е неподходяща за интересите на клиента, адвокатът трябва да привлече вниманието на клиента към този факт, преди да го изпълни.

### **22. Защита в наказателното производство**

**Член 40.** (1) Адвокатът може да действа като настойник на подсъдим в наказателното производство.

(2) При осъществяване на защитната си дейност адвокатът действа в рамките на интересите на подсъдимия при упражняване на правото си на защита на подсъдимия.

### **23. Правен съвет**

**Член 41** (1) Адвокат, адвокат по камари, адвокат от Европейската общност и, както е определено в този закон, чуждестранен правен съветник (наричан по-нататък „адвокат за целите на настоящата глава“), има право да замести клиента в интерес на клиента. Можете да дадете мнение или да направите предложения на клиента относно изготвянето на декларация за воля за правно действие и правна оценка на минали, настоящи или бъдещи обстоятелства.

(2) В процеса на правно консултиране адвокатът формулира становището си въз основа на Основния закон, нормативните актове, обвързващите ги актове на Европейския съюз и формулира предложенията си,

(3) В процеса на правно консултиране, ако страните не налагат по-строги изисквания, адвокатът ще приеме представените от клиента факти като пълни, точни и верни.

(4) Адвокатът уведомява клиента за всички правни рискове, които може да има при изготвеното становище или за направените предложения. Клиентът е отговорен за разглеждане на рисковете, свързани с информацията за достъпа.

### **24. Редактиране на документ**

**Член 42,** (1) Адвокатът и адвокатът на Европейската общност и под негово ръководство лицето, упълномощено да го замени, може да състави документ за правното становище на клиента.

(2) Адвокатът на Камарата, под негово ръководство, има право да го замени и служителят на юридическия съвет на камарата, в съответствие с изискванията, определени в правилника на Камарата, може да редактира документа на клиента и изпълнителя



(3) Адвокатът, адвокатът в камарата и адвокатът от Европейската общност (наричан по-нататък "адвокат") отказват да разрешат документ, ако декларацията за воля е в нарушение на закона или е предназначена да заобиколи закона,

(4) В хода на съставянето на документа адвокатът действа по такъв начин, че декларираната воля на клиента - основният закон, законодателството, обвързващите актове на Европейския съюз - съответства на интересите на клиент и е в състояние да доведе до правни последици.

(5) Адвокатът може да приеме представените от клиента факти като пълни, точни и верни, но за да изпълни изискването, посочено в параграф 3, той трябва да информира клиента, ако е в състояние да упражнява с дължимата грижа пълнота и точност на представените от клиента факти или съмнения за неговата реалност.

(6) Адвокатът трябва да информира клиента за всички правни рискове, свързани със сделката.

## 25. Документален еквивалент

**Член 43** (1) 4 Адвокатът и адвокатът на камарата (наричани по-нататък адвокатът за целите на тази глава) са главен редактор, адвокат, заместник или практикуващ адвокатската дейност, както и клиент на камара, както е посочено в правилника на камарата може да бъде подписван от адвокат, който отговаря на вашите изисквания и е сертифициран от адвокат професионално,

(2) Освен ако не е предвидено друго в закона, насрещно подписан е документ

(a) в случай на документ с няколко страници, трябва да се предостави нумерация на страниците

(b) страните или страната, упълномощена за това на всяка страница, да имат подпис;

(c) да бъдат подписани от страните;

d) да подпише името на адвоката, идентификационния номер на камарата, факта на възражението и мястото и датата на регистрацията.

(3) Заверяващият трябва да постави печата на сухия печат върху страницата за подпис на хартиения документ и да предостави електронния документ с електронен подпис, отговарящ на изискванията на чл. 18, ал.1 и да постави дата.

(4) Прилагането на изискването по параграф 2, буква (b) може да бъде отменено, ако към документите на хартиен носител са приложени от заверяващия по такъв начин, че без да се засяга документът, документът е неограничен, или електронният документ се основава на квалифицирано удостоверение. Предоставя усъвършенствани електронни подписи и времеви печати.

(5) Ако регистрацията на акт за извършване на адвокатска дейност е също част от документ, чийто изпълнител не е възложител-адвокат по изпълнението на делото, защитникът, който е редактирал документа, трябва да уведоми писмено страната за подписване преди подписването на документа, че насрещният иск е същият и не създава правна връзка с адвокат, който редактира документа. Ако изпълнителят действа със законен представител, тази информация може да бъде пропусната.

(6) Изпълнителят може да упълномощи адвоката да представи представителството, необходимо за изпълнение на процедурните задължения, свързани с акта.

**Член 44** (1) С атестацията адвокатът удостоверява това, че

(a) документът е в съответствие със закона;

(b) страните са декларирали, че са в съответствие с тяхната воля;

(c) идентификацията на страните, посочени в акта или техния представител, и.

d) документът е подписан от страните или е признат като такъв в документа

(2) Участникът, предварително идентифициран от заверяващия адвокат, може, чрез подписване на документа или да го признае като подпис върху документа, да използва електронната комуникационна мрежа, за да използва механично и записващо устройство за

едновременно предаване и запис на видео и аудио. Записаният запис се запазва от заверяващия адвокат заедно със подписания документ.

(3) Може да действа при прилагане на параграф I, букви (b) —(d) и параграф 2.

(a) лицето, което има право да замени адвоката, или

(b) лице, което действа от името на адвокат на контрагента и упражнява дейността си в държава от ЕИП като адвокат; от факта, че това обстоятелство и, в случай на (b) правото да се удостоверява параграф (1) (d), се посочва в насрещния документ

(6) За целите на параграф 1, букви от (b) до (d) служителят на Камарата, адвокатите на секретаря могат да действат в съответствие с изискванията, предвидени в Правилника на Камарата, като посочва този факт в насрещното уведомление.

(5) Параграф (1) (d) не се прилага, ако подписа на страната е удостоверен или заверен от унгарската делегация, представляваща мястото на подпис, или е удостоверена с апостил, или подписът на страната е заверен от нотариус. издаден е с усъвършенстван електронен подпис и времеви печат на базата на квалифицирано удостоверение.

(6) Документът може да се смята от друг адвокат в допълнение към адвоката, който го удостоверява, за да докаже наличието на обстоятелствата, посочени в точки (1) (в) и (г) за всеки един от страни, посочени в документа, с изложението, че въпросните обстоятелства се записват в насрещната бележка.

(7) Пълната доказателствена стойност на документ, подписан от адвокат, но подписан от страните в чужбина, не подлежи на дипломатическо удостоверяване или сертифициране или удостоверяване с апостил.

§ 45 В случая с адвокати, които се занимават с юридическо представителство за регистрация на документи в процедурата по вписване на недвижимо имущество или имуществено право или в действителност, или за вписване в публичен регистър. дейността на адвоката е регистрацията на собствеността и собствеността, имуществото и имуществото. изисква проверка на документацията на други права.

## **26. Преобразуване на документ на хартиен носител в електронен формуляр**

**Член 46.** (1) Адвокат и адвокат в камарата (наричани по-нататък адвокат за целите на тази глава) могат да преобразуват документ на хартиен носител - ваучер, ценни книжа или друго имущество със законна стойност - в електронен формуляр ,

(2) Eüsztv - Eüsztv. С изключение на член 102, параграф 6, член 103, параграфи 4 и 5, както и правилата за неговото прилагане, изключението е, че адвокатът може да използва само квалифициран електронен подпис на електронното копие и може само да създава страница, подобна на електронно копие.

(3) С поставянето на квалифициран електронен подпис в съответствие с ал. 2 адвокатът удостоверява, че електронният документ е същият според датата, посочена във времевата маркировка на хартиения документ, а за удостоверяване има пълна доказателствена сила.

(4) Адвокатът подписва и електронния документ в съответствие с разпоредбите на чл. 43, ал. 3 при преобразуване на подписания от него хартиен документ в електронна форма.

(5) Адвокатът съхранява електронния документ за период от десет години, считано от датата на изготвяне на копие, ако страните не са се съгласили да го запазят за по-дълъг период.

(6) Адвокатът съхранява подписан от него хартиен документ в електронна форма, ако страните не са се договорили за по-дълъг срок на съхранение за срок от пет години от датата на преобразуване.

(7) Условието за изпълнение на задълженията по ал. 5 и 6 се осигуряват от клиента на адвоката на камарата, в който е съставен документът.

## 27. Адвокатски депозит

**Член 47.** буква (1) Адвокатът, адвокатската кантора и адвокатът на Европейската общност (наричан по-долу "адвокат")

(а) за изпълнението на поръчката

(б) да заплати разноските по процесуални действия, свързани с мандата, или.

с) запазване, свързано с поръчката

Можете да получавате, държите и управлявате пари, парични заместващи платежни инструменти, ваучери, ценни книжа или други документи като депозити.

2. Договорът за депозит се сключва в писмена форма.

3. Съдържанието на договора за управление на депозита, посочен в параграф 1, букви( а) и (б), може да се съдържа в договор, подписан от адвоката на депозитаря, в който както на вложителя, така и на лицето, на което трябва да се дадат средства, са двете страни по договора.

(4) Депозитарят може да прекрати договора за управление на депозита, посочен в ал. 1, буква (а), ако той е изрично разрешен от договора за депозиране.

(5) Предоставянето на договор за попечителство, което изключва или ограничава отговорността на адвокат във връзка с попечителската дейност, е нищожно.

**Член 48.** (1) Адвокатът съхранява депозита съгласно условията на договора за попечителство по безопасен начин по начин, който предотвратява неразрешен достъп.

(2) Адвокатът не може да използва, използва или депозира депозита различно от целта на депозита, освен ако в този закон не е предвидено друго. Адвокатът може да приспадне парите, които са били депозирани.

**Член 49.** (1) Адвокатът управлява парите и безналичните ценни книжа отделно от всички останали фондове и ценни книжа, по тяхната депозитна сметка или по сметка за ценни книжа. По искане на вложителя адвокатът поема разноските на вложителя:

а) управлява парите или безналичното обезпечение на отделна подсметка;

(б) гарантира, че вложителят е пряко информиран за сметката на подсметката, посочена в буква (а).

(2) Адвокатът получава парите, взети при задържане, в случай на пари, получени в чужбина, в депозитната си сметка на адвоката си в рамките на три работни дни.

3. В случай на парични депозити, които не превишават двойно минималната месечна заплата, страните могат да се споразумеят за депозитно споразумение, различно от предвиденото в параграфи 1—2.

(4) Инструментите за плащане на базата на парични средства или ваучерите, създадени в материална форма, могат да бъдат запазени чрез използването на услуги, свързани със сейф и други ценни книжа на хартиен носител.

(5) Депозитарната сметка и мениджъра на сметката за ценни книжа и номерът на подсметката, както и доставчикът на услуги по съхранение на депозита, се посочват в договора за попечителство,

**Член 50.** (1) Договорът на депозитаря определя възнаграждението на депозитаря или определя безвъзмездното заплащане на депозита.

2. Освен ако не е договорено друго между страните, договора за депозитаря. лихвите по финансовия инструмент, поставен върху депозитната сметка на адвоката, се поемат от вложителя, а разходите, свързани с воденето на сметката и депозита, се поемат от адвоката, ако страните се споразумеят в договора за депозит, че свързаните с тях разходи за депозитната сметка на адвоката ще се поемат от вложителя, тези разходи не се начисляват на финансовия инструмент или лихви, поставени върху депозитната сметка на адвоката.

(3) Сметката на адвоката или наличността на сейфа са на разположение на адвоката, ако той е възпрепятстван да присъства, заместник-адвокатът, вписан в регистъра на регионалната камара, и от служител, назначен от регионалната камара. Адвокатската сметка или сейфът могат да бъдат оторизирани от друг адвокат.

(4) Адвокатът не носи отговорност за дейностите на управителя на сметката, на депозитаря, на адвоката или на доставчика на услугата за депозит, ако има такива, и при положение, че не участвал в избора му.

**Член 51** (1) Адвокатът записва данните за управляваните от него депозити, които достигат два пъти месечния размер на задължителната минимална работна заплата и промените им в електронния регистър на попечителите, опериран от областните адвокатски камари с цел ефективен контрол на сигурността на попечителството и на правилата за попечители.

(2) То се вписва в електронния регистър на депозитарите

(a) името и номера на камарата на адвоката на депозитаря;

(b) идентификацията на договора за ескроу.

(c) вида на депозита;

(d) предмет на депозита;

(e) ако адвокатът депозитар, депозира депозита на подсметка, номера на подчинената сметка;

(f) в случай на депозит в брой, сумата и валутата на действително депозирани пари;

(h) датата на сключване, изменение или прекратяване на договора за ескроу;

(i) датата, на която данните са били вписани в регистъра на попечителите и записаните данни са променени.

(3) Данните, посочени в ал. (2), както и всички промени в тях се записват от адвоката при сключването на договор за попечителство или електронна декларация с квалифициран електронен подпис и времеви печат в рамките на един работен ден от промяната на данните, посочени в параграф (2). Електронният регистър предоставя уникален идентификационен номер на депозита.

4. Електронният депозитен регистър съдържа информацията, посочена в параграфи 2 и 3, за срок от десет години след прекратяване на договора за депозит.

(5) Адвокатската колегия е електронен депозитарен регистър

(c) по електронен път до депозитаря за идентификационния номер на адвоката на депозитаря и уникалния идентификационен номер, предвиден в параграф

(d) депозитите на адвоката, на които присъства адвокатът, предмет на производството по делото с

цел да се провери спазването на правилата, регулиращи управлението на депозитите управляван от адвокат, от дисциплинарния съвет, провеждащ предварителното разследване, дисциплинарния съвет, който провежда дисциплинарни производства и надзора за поддържане на правилата за съхранение на данните

(e) предоставя данни.

## **28. Получаване и издаване на пари, вещи, документи**

**Член 52.** (1) Практикуващият незабавно уведомява клиента си за получените от клиента пари или имущество. Правилата на този раздел не се отнасят за адвокатите на камарата и за правния докладчик.

(4) От практикуващия се изисква да потвърди получаването на документите, получени от клиента си, по искане на клиента. След като заповедта е изпълнена или отменена-с изключението, посочено в параграф 3-практикуващият издава документите по искане на клиента.

(5) Практикуващият не е длъжен да издава своите проекти, документи, съдържащи инструкции от клиента, писма, адресирани до него, разписки за извършени плащания в полза на клиента, и други документи, необходими за оценка на редовността на неговата или нейните производства; по искане на клиента, да издава копия от тези документи, изключая черновите.

(6) Издаването на документи не може да бъде отказано на основание, че комисионната и възстановяването на разноските, дължими на агента, не са платени.

(7) От практикуващото лице ще се изисква да изплати обезщетение в случай на недостиг на пари или нещо, придобито от задължението за връщане или уреждане, освен ако той докаже, че дефицитът е причинен от неизбежна външна причина.

## **29. Управление на бизнес записи и управление на записи**

**Член 53 (1)** Адвокатът, адвокатът на Европейската общност, чуждестранният правен съветник или адвокатската кантора (наричан по-нататък адвокатът за целите на този раздел) имат право да проверяват спазването на правилата за адвокатска дейност и адвокатите в случай на прекратяване на допустимостта на дейността, и ще поддържат регистър.

(2) Документацията по делото трябва да съдържа следните данни:

(c) идентификатор на случай, създаден от адвокат.

(d) името на клиента,

(e) предметът на делото;

(f) датата на сключване на договора за наемане;

(g) регистрационния номер на съдебното производство по делото и регистрационния номер на други производства.

(3) Адвокатът третира данните, посочени в параграф 2, за период от пет години след прекратяване на поръчката, за срок от десет години от датата на регистрация на документа, в случай на регистрация на документа, до десет години след регистрацията на правото за собственост в автентичния регистър.

(4) Записани случаи

(a) с цел проверка на спазването на правилата, свързани с дейността на адвокатите по време на официалния преглед на Камарата, доколкото това е необходимо на лицето или органа, упражняващ официален контрол върху Камарата;

(b) да се защитят правата на клиентите, заместник-прокурорът и назначеният "служебен попечител, до степента, необходима за изпълнение на задълженията им по този закон: Можете да прегледате или да поискате данни от него.

(4) В случай на насрещно подписване на документ, адвокатът подписва подписания от него документ, както и всички други документи, създадени в случай на пререгистрация на документа - ако законът не предвижда по-дълъг срок на задържане или страните не са се съгласили да съхраняват документа повече от десет години. Това се запазва.

(5) В случай на прекратяване на членството в Камарата, или отстраняване от Регистъра на Камарата, адвокатът трябва да предостави на Клиента или на Клиента - неотхвърления документ, който управлява за съответния случай, и на адвоката. упълномощени да администрират документа; да води записи по този закон.

(6) Ответникът на канцлера е отговорен за съхраняване на регистрираните от адвокатския състав дела и неотхвърлените документи, управлявани от адвокатската камара, както и съхраняването на архивите, водени от адвокатската камара по този закон

## **VIII ГЛАВА АВАРИЙНО АНУЛИРАНЕ**

**Член 54 (I)** Практикуващият може, с разрешение на регионалната камара, да откаже адвоката си за определен период от време, ако:

(a) е предоставил за прехвърляне или прекратяване на поръчките на собствената си адвокатска кантора или на адвокат, който не е член на кантората;

b) взети са мерки за кандидатстване на адвокатска кантора, адвокат, адвокат на ЕС, назначен или помощник адвокат, прекратяващ трудовото правоотношение, който не е член, остава ангажиран като адвокат и

(c) предава личната си карта на регионалната камара за срока на прекратяване.

f) Предварително съгласие на адвокатска кантора е необходимо за спиране дейността на адвоката като член на адвокатската кантора.

g) Законите задължения на едноличното адвокатско дружество се извършват от лицето, упражняващо адвокатска дейност през периода на прекратяване.

h) Ако прехвърлянето по чл. 23, ал. 3 е несъвместимо с практиката на адвокатска дейност съгласно закона, уреждащ статута на съответното длъжностно лице, практикуващият дейността на физическото лице спира дейността на адвоката си по време на мандата. Мандатът и неговото прекратяване се съобщават на регионалната камара, която я регистрира служебно.

5. Периодът на спиране на дейността на адвокат не може да бъде по-малък от три месеца и се удължава на всеки пет години, освен в случаите, предвидени в параграф 4.

**Член 55 (1)** (1) По време на спирането на дейността на адвокат, практикуващият не упражнява правата, произтичащи от състава на Камарата или от регистрацията в Камарата, и с изключение на плащането на членския внос и оповестяването по промяната на данните, не поема други задължения, освен тези.

(2) Този адвокат, който прекъсва дейността си, я прекратява на датата, на която прекратяването се оповести.

**Член 56 (1)** Удължаването на прекъсването на дейността на адвокат, ако са изпълнени условията, определени в този закон, се предоставя от регионалната камара за определен период от време.

(g) Ако адвокатът желае да продължи своята дейност преди изтичането на срока, определен в разрешението за спиране „той е длъжен да се яви пред районната камара най-малко тридесет дни преди прекратяването на дейността си - като адвокат.

(h) Ако практикуващият на адвокатската дейност е спрял поради прекратяване на трудовото правоотношение, дейността на адвоката може да продължи от деня след потвърждаването на установяването на новото трудово правоотношение. В този случай продължителността на паузата не трябва да достига три месеца.

(i) Районната камара проверява служебно правото да упражнява адвокатска дейност преди започване на адвокатска дейност.

5 Фактът на продължаване на дейността се вписва в регистъра от областната камара по свое усмотрение.

## **ЧЕТВЪРТА ЧАСТ НАТУРАЛНИ ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ ДЕЙНОСТИ**

### **IX ГЛАВА АДВОКАТЪТ**

**Член 57 (1)** Адвокатът упражнява дейността си на адвокат, с търговска цел, като индивидуален адвокат или като член на адвокатска кантора, в допълнение към поемането на собствения си икономически риск, с изключението, посочено в този закон, от името на своя клиент.

(7) Адвокатът може да продължи като член на регионалната камара.

(8) С изключение на чл. 97, ал. (2), адвокатът не може да бъде член на отделен адвокат или адвокатска кантора едновременно.

(9) Адвокатът може също така да упражнява дейността на адвокат в рамките на доброволно взаимоотношение по Закона за доброволните дейности от обществен интерес. Разпоредбите на

този закон, отнасящи се до назначаването на адвокати - с изключение на разпоредбите относно хонорарите на адвокатите - се отнасят за правните отношения на адвоката съгласно този параграф, разпоредбите, отнасящи се до отговорното лице от приемащата организация, с които адвокатът е установил доброволно правно отношение съгласно настоящия параграф

**Член 58 (1)** По негово искане той се приема в адвокатската колегия в териториалната камара

(4) гражданин на държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство,

(5) притежава университетска степен по право;

(c) е преминал унгарски правен изпит,

(d) най-малко една година юридическа практика за последните десет години, предхождащи заявлението:

(6) покритието за обезщетение за вреди, причинени от дейността на неговите действия като адвокат или за изплащане на щети, се осигурява от застраховка му за отговорност;

(7) разполага с офис пространство, подходящо за редовното упражняване на дейността на адвокат в областта на действие на териториалната камара;

(8) да имат необходимите условия за електронна администрация;

(9) има споразумение с адвокат или адвокатска кантора, с изключение на член на публична правна фирма;

(i) Не подлежат на продължаване правните основания за отказ.

(2) По молба адвокатът на Европейската общност, който е адвокат, ще бъде допуснат до Регионалната камара като адвокат

a) упражнява адвокатска дейност в Унгария най-малко три години без прекъсване в унгарското законодателство или в прилагането на правото на Европейския съюз в Унгария;

b) да притежава необходимите познания по унгарски език, необходими за практиката на адвокати,

c) покриването на щети, причинени от дейността на адвокатите и изплащането на обезщетения на адвокатите, се покрива от застраховка за отговорност, валидна в Унгария;

(4) разполага с офис пространство, подходящо за редовното упражняване на дейността на адвокат в областта на действие на териториалната камара;

(5) имат необходимите условия за електронна администрация;

(f) има споразумение с адвокат или адвокатска кантора, с изключение на член на адвокатска кантора, и

(g) не попада в обхвата за изключването от адвокатите.

(3) Адвокатът на Европейската общност може също да бъде допуснат като адвокат в регионалната камара по негово искане, дори ако дейностите му в Унгария са непрекъснати за период от три години, но дейностите на адвоката, свързани с унгарското право или прилагането на Правото на Европейския съюз в Унгария е по-кратко от три години и така или иначе се спазва (2).

(4) Адвокатът от Европейската общност става пълноправен член на териториалната камара чрез допускане в териториалната камара. Освен името на адвокат, той все още има право да включи професионалното си звание по силата на министерския указ на адвокатите на Европейската общност.

## **ГЛАВА X ПРИЛОЖЕН АГЕНТ**

**Член 59 (1)** Заетият адвокат, упражнява дейността си на адвокат въз основа на неговата работа като адвокат или в адвокатска кантора, а ако договорът за работа предвижда това, неговият работодател като адвокат или адвокат в адвокатска кантора или адвокатска кантора, за техните клиенти

**Член 60 (1)** По негово искане той се приема за адвокат в териториалната камара

- (a) гражданин на държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство,
- (b) притежава университетска степен по право;
- (c) е преминал унгарски правен изпит,
- (5) покритието за обезщетение за вреди, причинени от дейността на адвокат или за изплащане на обезщетения, се осигурява от застраховка за отговорност;
- (б) има адвокат или адвокатска кантора с офис в областта на дейността на регионалната камара, която е в състояние да упражнява адвокатската дейност непрекъснато при наемане като адвокат;
- (f) не попада в обхвата за изключване от адвокатите.
- (2) По молба се приема адвокатът от Европейската общност, който е адвокат, нает в териториалната камара
- (a) застраховката на обезщетенията или обезщетението за адвокатска дейност се покрива от застраховка за отговорност;
- b) състои се от офис, офис в оперативната зона на областната камара, подходящ за непрекъснато упражняване на адвокатската професия, адвокат или адвокатска кантора, поддържащ трудова дейност и за продължаване на адвокатската професия
- (c) не попада в обхвата на изключването от адвокатите.

**Раздел 61** (1) Заетият адвокат може да бъде нает от няколко адвокати или адвокатски кантори само ако всички работодатели са членове на една и съща правна асоциация или адвокатска кантора и са били уведомени от регионалната камара.

(2) Наемането на зает адвокат се прекратява в съответствие с правилата за прекратяване от работодателя без правоприменик, ако членството в Адвокатската колегия на работодателя е прекратено, работодателят е отстранен от регистъра на адвокатската колегия или работодателят е премахнат.

(3) Адвокатът не може да се занимава самостоятелно с адвокатска дейност и може да действа само в рамките и по указание на своя работодател. Правомощията на служителите по отношение на адвокат могат да се упражняват само от адвокат.

4. Заетият адвокат може да извършва своята дейност само в рамките на мандата и да се командирова към своя работодател и може, със съгласието на работодателя си, да замени друг адвокат, адвокат от Европейската общност или адвокатска кантора.

d) Работодателят предоставя на адвоката, нает на работа, възможност да участва в по-нататъшно обучение и се освобождава от работа по време на обучението.

e) Трудовото правоотношение се урежда от Кодекса на труда. Разпоредбите на този закон, отнасящи се до адвокатите, се прилагат за адвокати, които работят по въпроси, които не са обхванати от настоящата Глава.

## **XI ГЛАВА**

### **ОФИСЪТ НА КЛИЕНТА**

**Член 62 (1)** Адвокатът действа като адвокат въз основа на трудово правоотношение с адвокат, адвокат на Европейската общност или адвокатска кантора и ако договорът за заетост предвижда това, неговият адвокат, адвокат или сдружение на адвокати, за да придобие необходимата юридическа практика за полагане на юридически изпит, като заместник на адвокат на Европейската общност или адвокатска кантора, съгласно неговите инструкции и тезина своите клиенти.

(2) Адвокатите могат да продължат дейността си в Регистъра на адвокатите, след като са били приети като адвокати,



**Член 63** По негово искане адвокат, който е адвокат, се вписва в регистъра на Адвокатска колегия

(a) гражданин на държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство,

(b) притежава университетска степен по право;

(c) има офис пространство с офиси, работещи в областта на регионалната камара, подходящо за непрекъснато упражняване на дейността на адвокат по право на адвокат-стажант към адвокатска кантора, наети за продължаване на дейностите като стажант-адвокати

(d) не попада в обхвата за изключването от адвокатите.

### **30. Право на работа като адвокат**

**Член 64** (1) Адвокатът или адвокатът от Европейската общност, който има право да упражнява правата на работодател върху адвокат:

(4) не е забранено наемането на адвокат под дисциплинарно наказание;

(5) условията, предвидени в процедурния правилник на Камарата, се гарантират при наемане на работа на адвоката и

(6) има право да бъде нает от адвокат според регистъра на адвокатската колегия.

(2) Районната камара премахва правото на наемане на адвокат от регистъра на адвокатската колегия, ако адвокатът не спазва условията по ал. 1

### **31. Дейността на кандидата за адвокат**

**Член 65** (1) Кандидатът за адвокат трябва да получи работа, в която да придобие практически познания, необходими за дейността на адвокатите и за издържане на юридическия изпит.

(1) Районната палата контролира съдебната практика на адвоката и осигурява неговото обучение.

(m) Адвокат може да бъде нает от няколко адвокати или адвокатски кантори, само ако всички работодатели са членове на едно и също юридическо сдружение или адвокатска кантора и са уведомили за това регионалната камара.

(n) Работодателят предоставя на адвоката възможността да участва в обучението като адвокат, обучаем от адвокатската колегия и го освобождава от работа по време на обучението.

(o) При прекратяване на трудовото правоотношение на адвоката без правоприменик, назначаването на адвоката се прекратява, ако членството в адвокатската колегия на работодателя се прекратява, работодателят се заличава от регистъра на адвокатската колегия, наемането на адвокат на работодателя се прекратява или се отменя правото на работодателя да наеме адвокат.

(7) Работата на адвокат се урежда от Кодекса на труда. Разпоредбите на този закон за адвокатите важат и за адвокатите, които не са регламентирани в този раздел.

## **XII ГЛАВА ПРАВА НА КАМПАНИЯТА**

**Член 66. (1)** Юридическият съветник на Камарата е в трудово правоотношение на адвокат като юридическо лице с физическо лице; в границите,

(5) регистрираният работодател на адвокатската колегия, в случай на църковна служба юридическо лице на Църквата (наричано по-нататък "работодател");

(6) свързано предприятие на неговия работодател;

(7) организация с управленска или поддържаща връзка с неговия работодател като клиент.

(8) Адвокатите на Камарата могат да извършват и адвокатска дейност в рамките на доброволното правоотношение по Закона за доброволните дейности от обществен интерес. Разпоредбите на този закон, отнасящи се до трудовото правоотношение, се прилагат за

доброволните правни отношения на адвокатите на Камарата съгласно настоящия параграф, както и на работодателя, на организацията домакин, с която юридическият съветник на камарата е установил доброволно правно отношение съгласно този параграф.

g) Съветник на камарата на кметството на общинската управа, съвместната общинска служба, окръжната правителствена служба, органът на представителния орган и службата или органът на местното самоуправление „местно самоуправление, представителният орган, събранието, органът в допълнение, съответното национално самоуправление, неговият орган и органът, който поддържа връзки с местната власт и националното самоуправление, могат да се занимават с адвокатска дейност по въпроси, свързани със задачите и правомощията на органа.

- (9) Като член на камарата, като член на районната камара, адвокатът предоставя:
- (10) предоставяне на правно представителство;
- (11) представителство на юридическо лице в наказателното производство,
- (12) правни съвети,
- (13) изготвяне на проекти
- (14) запис на документа;
- (15) в контекста на дейностите по букви а) до d), преобразуването на редактираните документи и техните приложения в електронни документи;
- (16) можете да добавите

**Член 67 (1)** По молба в Камарата на териториите се допуска лице, което е адвокат в камарата (a) гражданин на държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство.

(b) притежава университетска степен по право;

(c) е преминал унгарски правен изпит,

(e) е на работа с адвокат и няма право да търси адвокат с физическо лице,

(f) в случай на работодател, седалището или седалището или клона на работодателя, когато адвокатът на Камарата се намира в района на функциониране на регионалната камара;

(g) в случай на всички работодатели, да декларират, че условията за практикуващи адвокати са изпълнени;

(h) в случай на всички свои работодатели, да декларират, че са изпълнени необходимите условия за електронно управление и

(i) не попада в обхвата на изключването на адвокатите.

(2) При подаване на заявление до Камарата на териториите като адвокат на камарата, адвокатът на Европейската общност, който е

(c) упражнява адвокатска дейност в Унгария най-малко три години без прекъсване в унгарското законодателство или в прилагането на правото на Европейския съюз в Унгария;

(d) да притежават необходимите знания за унгарския език, необходими за практиката на адвокати,

(c) е нает от физическо лице, което няма право да практикува като адвокат с цел упражняване на адвокатска дейност;

(d) в случай на работодател, седалището или седалището или клонът на работодателя, където е назначен юридическият съветник на камарата, се намира в района на действие на регионалната камара;

(e) в случай на всички работодатели, да декларират, че условията за практикуващи адвокати са изпълнени;

(f) в случай на всички работодатели, да декларират, че са изпълнени необходимите условия за електронно управление и

(g) не попада в обхвата на изключването на адвокатите.

(3) Министърът на правосъдието. (наричан по-долу "министър"), може да отмени изискването за гражданство.

**Член 68. (1)** Камарата може да бъде правен съветник - с изключение на свързани предприятия - с до две физически лица, които имат право при наемане на работа на адвокат.

(6) Камарата представлява работодателя на юридическия съветник, свързано предприятие на неговия работодател и органа, с който неговият работодател е управител или поддържащ, с общи или специални права. За пълномощното се прилага пълномощното.

(7) Адвокатът на камарата не може да приеме задача за адвокати.

**Член 69 (1.)** С изключение на раздел 20 (5) и (6), разпоредбите на Закона относно трудовата заетост и работодателя на адвоката на Камарата се прилагат към правните отношения, установени поне отчасти приложими за адвокат съгласно член 66, параграф 1. Разпоредбите на Закона за трудовите отношения се прилагат за правоотношенията между адвокатите на камарата и работодателя в съответствие с този параграф с дерогациите, предвидени в този закон.

(h) Адвокатът на камарата отказва да изпълни указанието, ако изпълнението му води до дисциплинарно нарушение.

(4) Споразумение, което има отрицателно правно действие върху правото да се откаже указанието по ал. 2 на адвоката на камарата, е нищожно.

(4) Адвокатът на камарата уведомява дисциплинарния комисар в срок от тридесет дни, ако някое от трудовите му правоотношения е прекратено от работодателя чрез незабавно прекратяване на трудовото правоотношение от работодателя въз основа на виновното нарушение на правото на Камарата от адвокатът.

(5) Работодателят може да поеме отговорността за изпълнението на своето задължение за плащане пред Камарата на адвокатите и на адвокатската колегия.

(6) Работодателят предоставя на юридическия съветник на камарата възможност да участва в обучение и по-нататъшно обучение, организирано от адвокатската колегия, като по този начин го освобождава от работа по време на обучението.

### **XIII ГЛАВА**

#### **ПРАВНИЯТ ДОКЛАДЧИК**

**Член 70. (1)** Правният докладчик извършва адвокатска дейност, за да придобие необходимата юридическа практика за полагане на юридически изпит и да придобие необходимите професионални познания за изпълнение на задълженията на адвоката; под ръководството и контрола на адвоката на камарата, за целите на тази глава, наричана по-долу: трудово правоотношение;

(a) регистрираният работодател на адвокатската колегия, в случай на църковна служба, юридическото лице на Църквата (наричано по-нататък "работодател");

(b) свързано предприятие на неговия работодател;

(c) орган във връзка с управлението или поддръжката с практиката на неговия работодател.

(2) Юридическият преподавател може също да извършва дейности на адвокат в рамките на доброволно правоотношение по Закона за доброволческата дейност на обществеността. Разпоредбите на този закон, отнасящи се до трудовото правоотношение, „се отнасят и за правните отношения между правния докладчик по този параграф и работодателя, на приемащата организация, с която правният докладчик е установил доброволно правно отношение съгласно настоящия параграф.

(6) Законният представител на кметството на общинската управа, съвместната общинска служба, окръжната правителствена служба, органът на представителния орган и службата или органът на самоуправлението на националното малцинство, местната власт, негов представителен орган Общото събрание, в допълнение органът, съответното национално самоуправление, неговият орган и органът, който поддържа връзки с местната власт и

националното самоуправление, могат да се занимават с адвокатска дейност по въпроси, свързани с задачите и правомощията на органа.

(4) Правният съветник може да упражнява дейността на адвокат като съветник по камарите и в съответствие с указанията, предвидени в този закон, след приемането му в адвокатската колегия като юридически съветник.

**Член 71.** (1) По молба адвокатът се вписва в регистъра на адвокатската колегия като (а) гражданин на държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство,

(б) притежава университетска степен по право;

(с) работи като юридически съветник и няма право да търси адвокат с физическо лице, \ t

(д) в случай на работодател, седалище или седалище или клон на работодателя, когато правният докладчик е нает в областта на действие на териториалната камара;

(е) в случай на работодател декларира, че условията за упражняване на адвокатската професия са гарантирани и,

(ф) не попада в обхвата. изключване на адвокати.

(2) Министърът може да предостави освобождаване от изискването за гражданство.

(3) Юридическо лице, с изключение на свързани предприятия, може да има юридическо лице, което не е физическо лице, при наемане на адвокат.

(4) Разпоредбите на член 68 и член 69 се прилагат спрямо докладчика по правните въпроси.

**Чл. 72.** (1) Правният докладчик получава работа, в която може да придобие практически знания, необходими за функцията по правна консултация на камарата и за издържане на юридическия изпит.

(2) Регионалната камара контролира съдебната практика на правния докладчик и осигурява неговото обучение.

## **XIV ГЛАВА**

### **АДВОКАТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ**

**Член 73** (1) Адвокатът на Европейската общност е физическо лице, упълномощено да упражнява адвокатска дейност в държава от ЕИП, който действа за всеки отделен случай или на постоянна основа, на търговска основа, на свой собствен икономически риск с изключение на този закон, от адвокати на Европейската общност. Той практикува под професионалното звание на министерско постановление за професионално звание.

(2) За целите на настоящата глава държава от ЕИП е държава-членка на Европейския съюз и друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или освен ако не е предвидено друго в международен договор, обявен за гражданин на Европейската общност и нейните държави-членки и Европейското икономическо пространство съгласно международно споразумение, сключено между държава, която не е страна по настоящото споразумение, се ползва със същия статут на гражданин на държава страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство

(3) За целите на настоящата глава адвокатът от Европейската общност е държава от ЕИА, в която адвокатът на Европейската общност е придобил правото да използва едно от следните: професионални звания, изброени в законодателството.

### **32. Форми на правоприлагане на Европейската общност**

**Член 74** Като адвокат от Европейската общност той е адвокат в Унгария (а) е трайно приет в адвокатската колегия като адвокат на Европейската общност; (б) приемане в Адвокатската колегия за всеки отделен случай като адвокат на Европейската общност или с изключението, предвидено в член 76, параграф 1, подаване на уведомление до Унгарската адвокатска колегия; може да продължи след това.

**Член 75** По негово искане адвокатът трябва да бъде включен в регистъра на адвокатската колегия като адвокат на Европейската общност

(a) е упълномощен да упражнява адвокатската професия в държава от европейски обществен адвокат;

(b) покриването на щетите, причинени от дейността на адвокатите и изплащането на обезщетения за вреди, се осигурява от застраховка за отговорност, валидна в Унгария;

(c) с изключение на член на адвокатска кантора с адвокат, адвокат от Европейската общност или адвокатска кантора, сключил споразумение и

(g) не попада в обхвата на изключването на адвокати.

**Член 76 (1)** Адвокатът от Европейската общност извършва дейността на адвокат за всеки отделен случай в Унгария, ако неговата дейност съответства на трансграничното предоставяне на услуги, предвидени в Закона за установяване и възобновяване на служебни дейности.

(2) Ако продължителността на дейността на адвокатите при продължително или случайно прекъсване за максимален срок от шест месеца надвишава три години, то се предполага, че адвокатът на Европейската общност упражнява постоянната си дейност като адвокат в Унгария.

(3) Ако адвокатът на Европейската общност извършва своята дейност за всеки отделен случай, без регистрацията като адвокат, за първи път той, трябва да уведоми Унгарската адвокатска колегия за намерението си да започне дейността, писмено най-късно преди започване на дейността. По изключение, ако закъснението при подаване на заявката би накърнило съществените интереси на адвокатския клиент на Европейската общност, уведомлението трябва да бъде направено най-късно на работния ден след процедурния акт.

(4) Уведомлението, посочено в параграф 3, споменава адвокат на Европейската общност

(a) неговото фамилно име и първо име,

(b) неговото или нейното фамилно име и първо име.

(c) място и дата на раждане, име на майката,

(d) националност;

(e) адреса на неговата държава от ЕИП;

(f) името на официалния език на страната от ЕИП, чийто адвокат е член;

(g) регистрационния му номер в организацията, посочена в буква (f);

(h) професионалното звание в неговата държава от ЕИП;

(i) данни за асоциацията на адвоката на Европейската общност в местния образователен орган, ако той или тя е член на адвокат от Европейската общност.

(5) Ако продължителността на делото на адвоката от Европейската общност е повече от една година, той ще трябва да докладва за всеки отделен случай на Унгарската адвокатска колегия преди края на годината.

33. Дейност на адвоката на Европейската общност

**Член 77 (1)** Адвокатът на Европейската общност може да включи само професионалното звание, посочено в Министерския декрет за професионалните наименования на адвокатите на Европейската общност, и посочва на официалния език на своята държава от ЕИП, професионалната организация, в която е член. Професионалното звание трябва да бъде допълнително обяснено на унгарски, ако е объркващо с името на адвоката. Адвокатът от Европейската общност не може да създава впечатлението, че е адвокат в унгарската адвокатска колегия.

(2) В случаите, когато законът предвижда задължително правно представителство, адвокатът на Европейската общност може да бъде представляван само ако за тази цел е сключил споразумение за сътрудничество с адвокат или адвокатска кантора.

(3) В случаите, когато законът предвижда регистрация на адвокат, адвокатът на Европейската общност може да действа само ако е сключил споразумение за сътрудничество с адвокат за тази цел и документът е подписан от адвоката на съдействащия адвокат или адвоката на сътрудническата адвокатска кантора.

(4) Адвокатът на Европейската общност във всички въпроси, изискващи задължително правно представителство, в който той действа за първи път пред съд или друг орган, представляващ неговите началник, е длъжен да представи споразумението за сътрудничество, ако то не е на унгарски, да представи автентичен унгарски превод.

(5) Ако споразумението за сътрудничество бъде прекратено, адвокатът на Европейската общност незабавно уведомява писмено съда и другия орган, пред който е установено сътрудничеството.

(6) Основните елементи на споразумението за сътрудничество се определят от правилника на камарата.

**Член 78 (1)** Адвокатът на Европейската общност, който осъществява своята дейност като адвокат на постоянна основа на територията на Унгария, е обвързан от разпоредбите на този закон и правилника на Камарата по време на неговото действие.

(2) Дейностите на адвоката на Европейската общност, предоставящи специална услуга, се уреждат от разпоредбите на този закон по отношение на процесуалното представителство; неговите други дейности се уреждат от правилата, уреждащи упражняването на адвокатската професия в собствената му държава ЕИП, както и разпоредбите на този закон и разпоредбите на Унгарската адвокатска колегия, при условие че те могат да се използват и в липса на постоянни дейности на територията на -Унгария.

(3) Ако адвокатът на адвокат от Европейската общност предоставя случайни услуги без регистрация, спазването на изискванията на правото на Европейската общност, предоставящо специална услуга, може да бъде проверено от съответната регионална камара на мястото, където. услугата се предоставя.

(4) Адвокатът на Европейската общност, действащ индивидуално, трябва да се ръководи от правилата, приложими за отделните адвокати.

## **XV ГЛАВА ПРИЛОЖЕН АДВОКАТ НА ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ**

**Член 79 (1)** Наетият адвокат на Европейската общност упражнява дейността си на адвокат въз основа на неговата работа, като адвокат на Европейската общност, адвокат. или адвокатска кантора, като асистент на своя работодател и на клиентите на своите клиенти.

<sup>1</sup>(2) Като адвокат на Европейската общност, нает в Унгария, той е адвокат.

(a) който е трайно допуснат като адвокат на Европейската общност в адвокатската колегия, (b) приемане като адвокат на Европейската общност, подадено до Регистъра на адвокатите за всеки отделен случай, или за уведомяване на унгарската адвокатска колегия може да продължи и след това.

**Член 80** По негово искане трябва да бъде включен адвокатът на Европейската общност, нает в регистъра на адвокатската колегия

(a) е упълномощен да упражнява адвокатската професия в държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство,

(b) покриването на щетите, причинени от дейността на адвокатите и. плащането на обезщетение за вреди се осигурява от застраховката за отговорност, валидна в Унгария;

(c) има адвокат, адвокат от Европейската общност или адвокатска кантора в областта на дейност на регионалната камара, която поддържа офис пространство за редовното упражняване на дейността на адвокатите от Европейската общност, при наемане на адвокат;

(d) не попада в обхвата на изключването на адвокатите.

**Член 81 (1)** Правомощията на работодателя по отношение на приложен адвокат от Европейската общност могат да се упражняват само от адвокат или адвокат от Европейската общност.

(2) Наетият адвокат от Европейската общност се ръководи от разпоредбите, приложими за наетия адвокат.

## **XVI ГЛАВА**

### **ЧУЖДЕСТРАНЕН ПРАВЕН СЪВЕТ**

**Член 82. (1)** Чуждестранният правен съветник предоставя правни съвети по вътрешното право на мястото на регистрация на чуждестранния адвокат и по международното право и свързаната с него съдебна практика въз основа на споразумение за сътрудничество, сключено с унгарски адвокат или правна фирма. Чуждестранен адвокат не може да извършва други адвокатски дейности

в

Унгария.

(2) Чуждестранният юридически съветник може да използва личното си име, името на чуждестранната адвокатска кантора, във вида, в който е регистриран в държавата по регистрацията си, като се позовава на качеството на чуждестранния правен съветник.

(3) Адвокатите могат да продължат дейността си в Регистъра на адвокатите след приемането им като чуждестранни юридически съветници. Тази разпоредба не засяга правилата за наемане на чужденци в Унгария.

**Член 83 (1)** По молба адвокатът се вписва в регистъра на адвокатската колегия като чуждестранен юридически съветник.

а) има право да упражнява адвокатска дейност в чужбина;

б) до а) не са валидни в страната в обхвата на наказателното или дисциплинарното производство,

в) е сключил споразумение за сътрудничество с адвокат, адвокатска кантора с офис в областта на дейността на регионалната камара и поддържащ офис, пространство, подходящо за непрекъснатото осъществяване на чуждестранна юридическа консултантска дейност;

г) покриването на щети, причинени от дейността на адвоката и изплащането на обезщетение на адвоката, се осигурява от застраховката за отговорност, валидна в Унгария и

д) не попада в обхвата на изключването на адвокатите.

(2) Чуждестранен адвокат, който е установил търговско представителство в Унгария и чиято чуждестранна адвокатска кантора има търговско представителство в Унгария, не може да бъде регистриран като чуждестранен правен съветник.

**Член 84. (1)** Чуждестранният юридически съветник може да извършва своята дейност единствено въз основа на заповед, дадена на адвокат или адвокатска кантора, с която е сключил договор за сътрудничество.

(2) Ако споразумението за сътрудничество предвижда това, чуждестранният правен съветник може да приеме нареждане само в своята област на дейност.

(3) Договорът за сътрудничество може да бъде сключен и с чуждестранна адвокатска кантора на чуждестранна правна фирма.

(4) Чуждестранният правен съветник трябва да изрази своята дейност като член на унгарска адвокатска колегия и не може да изглежда, че има право да упражнява адвокатска дейност по унгарското право.

## **XVII ГЛАВА**

### **ОФИСЪТ НА СЛУЖБАТА**

**Член 85 (1)** Регионалният съдебен ръководител назначава прокурорски служител като регистриран адвокат с адвокатската колегия за целите на служебния чиновник:

(5) адвокатът на починалия адвокат и адвокатът на Европейската общност, ако службата не остане член на адвокатската колегия,

(6) адвокат и адвокат от Европейската общност, ако:

(ba) е възпрепятстван да упражнява дейността на адвоката си и не е заместител, или

(bb) е престанал да бъде член на регионалната камара или адвокатът на Европейската общност е отстранен от регистъра на адвокатската колегия и не е предоставил никакви текущи дела, записи, водени по този закон;

(d) на адвокатска кантора, която престава да бъде правоприменик, ако

(ca) да не публикува началния и крайния баланс и предложението за разпределение на активите, одобрено от Събранието, съгласно инвентаризацията;

(cb) не представя окончателно уреждане на сметки с клиенти и плащане на депозити;

(cc) не доказва, че е отговорял за текущите си дела, или

cd) не удостоверява, че е предоставил за издаване на документи на клиенти, запазване на документи, които не се изхвърлят, или тяхното поставяне в архиви,

(e) за правна фирма, която е в ликвидация.

(2) Офис мениджър

a) да предостави - в параграф 1, букви c) и d), в сътрудничество с посочените случаи, офис мениджърът - адвокат, адвокат в ЕС, правни въпроси, свързани с неотложни правни актове, право на печалби от депозитната сметка и адвоката, адвокат на ЕС или, освен в случай на производство по несъстоятелност и ликвидация, да поеме платежните сметки на адвоката от имущество, придобито от клиентите, и да търси събирането на адвокатски хонорари, което все още не е платено, и да има достъп до адвокатската кантора или

(b) в случая, посочен в параграф 1, буква c) - ако управителят на офиса не успее да направи това - оценява позицията на адвокатското дружество, събира вземанията му, урежда задълженията си, налага правата си, изпълнява задълженията си и продава активи, ако е необходимо, след удовлетворяване на кредиторите. Богатството се разделя между адвокатите и техните наследници в брой или в натура и случаи, при които да се управлява фирмата.

(3) Служебният довереник има право да представлява адвоката, адвоката на Европейската общност и адвокатската кантора в ролята си, определена в параграф 2.

(4) Служебният довереник има право на възнаграждение за дейностите, посочени в правилника на Камарата, за което отговаря или наследникът, на когото е назначен служителят. Ако възнаграждението на офисния довереник е невъзстановимо, то ще се поема от регионалната камара.

(5) Назначаването на служител се прекратява, ако причината за назначаването вече не е приложима.

Член 86. (1) При поискване районната камара регистрира правото да упражнява служебна канцеларска дейност в регистъра на адвокатите, с адвокат с най-малко пет години стаж като член на Камарата. Правото за извършване на служебни канцеларски дейности не може да бъде регистрирано като

a) който подлежи на дисциплинарно действие или дисциплинарно наказание,

b) които са в процес на отмяна на членството си в Камарата, или

c) който прекратява дейността си.

(2) Регионалната камара отменя правото на упражняване на служебния чиновник, който поиска това и който не отговаря на условията по ал. 1

## **ЧАСТ ЧЕТИРИ ОРГАНИЗАЦИОННИ ДЕЙНОСТИ НА ОРГАНИЗАЦИЯТА**

### **XVIII ГЛАВА ОФИСЪТ НА КЛИЕНТА**

**Член. 87. (1)** Адвокатско дружество е юридическо лице, основано от един или повече адвокати или от член на адвоката на Европейската общност за упражняване на дейност като адвокат и като член е длъжен да предвиди посоченото имущество в учредителна харта и други фондации, обхванати от документа.

(2) Адвокат и адвокат от Европейската общност могат да бъдат членове само на една адвокатска кантора.

(3) Адвокатско дружество може да бъде учредено и с регистриран капитал, както е определено в учредителния акт.



(4) Ако регистрираният капитал на адвокатското дружество достигне три милиона форинта, в допълнение към случаите, посочени в алинея 5, членът не отговаря за задълженията на адвокатското дружество. Ако капитала на адвокатското дружество е по-малко от три милиона форинта, членовете на адвокатската кантора са неограничени и солидарно отговорни за задълженията си, които не са покрити от правилата на кантората.

(5) Ако имуществото на адвокатското дружество не покрива претенцията, адвокатът е отговорен за обезщетение за вреди, причинени от неговата или нейната адвокатска дейност или за плащане на иск за вреди от собственото си имущество. Адвокат, който причинява щети по този параграф, може да бъде съден, без да се засяга неговата или нейната отговорност, с адвокатската кантора.

**Член 88 (1)** Учредителният устав на адвокатското дружество може да предвижда, че при прекратяване на членството, включително прекратяване на членството на камарата в резултат на промяна на формата, имуществото на члена, ако бъде поискано от члена, остава в службата (наричана по-нататък "членска собственост").

(3) В случай на имуществено членство уставът предвижда правата и задълженията на члена на имуществото и начина на уреждане,

(3) Адвокатът не може да се занимава с адвокатска дейност в адвокатската кантора. Законите задължения на едноличните адвокати се представят от члена за имуществото.

(4) Членството може да бъде прекратено по взаимно съгласие и обикновено прекратяване по Чл. 92 и се прекратява при закриване на адвокатската кантора и смърт на члена по имуществото. В случай на прекратяване на членството по имуществото, адвокатското дружество е длъжно да отчита сметката на собственика или наследниците му.

### **34. Създаване на адвокатска кантора**

**Член 89 (1)** Правилата за създаването на юридическо лице за създаването на адвокатска кантора се прилага за учредяването на адвокатска кантора чрез регистрация на адвокатска кантора.

(2) Членовете имат статут за създаване на адвокатска кантора. В учредителния акт е необходимо да се уточнят освен по разпоредбите на Гражданския кодекс:

(a) клон или поделение на адвокатската кантора, където адвокатското дружество има клон или под-офис;

b) правото на гласуване на членовете на адвокатската колегия и процедурата, която трябва да се следва в случай на равенство,

c) правилата за представителство на адвокатската кантора, приемането на поръчки,

d) обхвата на мандата на офис мениджъра и, в случая на няколко офис мениджъри, правилата за управление на офисите;

e) правилата, регулиращи дейността на Асамблеята;

f) правилата за отчитане между членовете;

g) правилата за изключване, извънредно прекратяване, прекратяване на членството,

h) правилата за прекратяване на службата;

i) правилата за приемане на доклада съгласно счетоводния акт.

(3) В учредителния устав едноличното адвокатско дружество, освен посочените в Гражданския кодекс, постановява и разпоредбите на ал. 2, букви a) и h) и членът на закона, фирмата изпълнява задълженията на мениджър на офиса или да изпълнява своите задължения.

(4) Член на адвокатското дружество има право да се запознае с книгите и сметките на адвокатското дружество. Обратното споразумение е нищожно.

(5) Седалището на адвокатското дружество е службата. Служба може да се създава само в областта на дейност на регионална камара, в която адвокатското дружество има регистрация или регистриран член. Адвокатска кантора трябва да има офис или клон в областта на

дейността на всички регионални камари, в които адвокатското дружество има регистрация или регистриран член.

(6) По искане на ръководителя на службата, адвокатската кантора се регистрира при подаване на заявление до адвокатската кантора, ако:

а) уставът отговаря на условията, посочени в параграфи от 1 до 5;

б) учредителният акт не противоречи на закона или на правилата на Камарата, и

в) покритието за обезщетение за вреди, причинени от дейността на адвокат или изплащането на обезщетения на адвоката, се покрива от застраховка за отговорност.

**Член 90** (1) Името на адвокатското дружество може да включва наименованието на чужд език на сдружение на адвокати, установено в държава от ЕИП, която е член на адвоката на Европейската общност в адвокатска кантора.

(2) Допълнителни правила относно наименованието на адвокатското дружество се определят в правилата на Унгарската адвокатска колегия.

### **35. Органи на адвокатската кантора**

**Член. 91.** (1) Органът за вземане на решения в адвокатското дружество е събранието на членовете, състоящо се от:

(2) В случай на еднолично адвокатско дружество, компетентността на органа за вземане на решения се упражнява от едноличния съдружник, който в писмен вид решава въпросите, които се отнасят в рамките на компетентността на органа за вземане на решения

(3) Управлението на адвокатското дружество се извършва от един или повече директори избрани от членовете.

### **36. Прекратяване на членството в адвокатската кантора**

**Член 92, ал. 1** членството в адвокат се прекратява:

(а) прекратяване на членството в адвокатската колегия на член или отстраняването от регистъра на адвокатската колегия,

(б) по общо съгласие на членовете;

(с) с обикновено прекратяване,

(d) с извънредно уведомление,

(е) изключване, или

(f) прекратяване на дейността на офиса.

(2) При прекратяване на членството в адвокатската кантора адвокатската кантора се отчита пред бивш член или негов наследник, с изключение на член 88, параграф 1.

**Член 93** (1) Член на адвокатска кантора може да прекрати членски отношения -

освен ако не е предвидено друго в учредителния договор - за период от три месеца. Ако срокът на предизвестие изтече, адвокатското дружество може да удължи срока за предизвестие с до три месеца.

(2) Членството на адвокатската колегия може да бъде прекратено от адвокатското дружество за период от три месеца, освен ако не е предвидено друго в учредителния устав, като същевременно от съобщаване на дела на имота, който офисът е длъжен да издаде на датата на прекратяване на членството. Ако членът оспорва определената част от активите за него той трябва да уведоми службата в срок от петнадесет дни преди известието за прекратяване на договора. Не може да се каже, че членството с мнозинство е с право на решаващ глас.

(3) Член на адвокатска кантора може да прекрати своето членство с незабавен ефект, ако друг член на службата сериозно е нарушил устава или е действал по начин, който сериозно застрашава неговото или нейното сътрудничество в дейностите на офиса.

**Член 94** Среща на член на адвокатска кантора с най-малко трима членове може да изключи членът, ако неговото поведение сериозно застрашава дейността на офиса.

### **37. Преобразуването на адвокатската кантора**

**Член 95. (1)** Адвокатско дружество не може да се преобразува в друг вид юридическо лице.

(2) Адвокатските кантори могат да бъдат обединени само с адвокатска кантора и могат да бъдат разделени само от адвокатски кантори. „Разпоредбите на Гражданския кодекс, отнасящи се до сливания и разделяния на юридически лица, се прилагат за сливането и разделянето на адвокатски кантори с дерогациите, предвидени в този закон.

(5) Изискванията на Гражданския кодекс относно преобразуването, сливането и разделянето на стопански сдружения се прилагат за подготовката на баланса, оценката на активите, идентифицирането на активите и процедурните правила за преобразуване на преобразуващата се служба.

(6) В случай на сливане и разделяне на адвокатското дружество се решава от членовете на съответната адвокатска кантора. Сливането и разделянето влиза в сила след регистрацията от Адвокатската колегия.

(7) Упълномощената адвокатска кантора незабавно уведомява клиента за прехвърлянето на офиса правоприменник, но най-късно в момента на подаване на искането за регистрацията на промяната в адвокатската колегия и същевременно уведомява условията за прекратяване или ограничаване на поръчката,

(8) Наследниците на юридическото лице за разделяне са отговорни пропорционално на разпределението на активите за задълженията на адвокатското дружество преди разделянето. Ако към момента на разделянето не е имало актив, активът или неговото възнаграждение се задържат от всички наследнически ведомства пропорционално на разпределението на активите. Ако задължението стане известно едва след разделянето, отговорността на юридическите дружества, наследници, е съвместна. Отговорността на адвокатските кантори с правоприменник е едностранна, дори ако те са имали задължение към момента на продажбата, но задължението не е изпълнено от задължаващата адвокатска кантора. Тези разпоредби могат да се прилагат само за отговорността за вреди, произтичащи от възлагането.

### **38. Закриване на кантората**

**Член 96. (1)** Адвокатската кантора се закрива чрез заличаване в регистъра на адвокатските кантори.

(2) Регионалната камара отстранява от регистъра на адвокатските кантори, ако:

(a) Заседанието на Адвокатската колегия взема решение за прекратяване дейността на адвокатската кантора по наследство;

(b) на заседанието на адвокатското дружество се взема решение за прекратяване на кантората без правоприменник,

(6) нито адвокатът, нито адвокатът от Европейската общност, нито член на имуществото остават в адвокатски кантори;

(7) адвокатската кантора не отговаря на условията, необходими за нейното създаване, въпреки поканата;

e) съдът прекратява дейността на кантората в производство по ликвидация без правоприменник;

(g) за адвокатската кантора е назначен служител, който не е назначен или адвокатът е престанал да съществува без законен наследник в рамките на три години от назначаването.

- Ако адвокатското дружество не спазва условията, необходими за неговото създаване, регионалната камара изисква условията да бъдат спазени в срок от тридесет дни.

- Ако данъчният орган уведоми за спирането на данъчния номер на адвокатското дружество, регионалната палата уведомява писмено члена по правните последици по ал. (2)

**Член 97 (1)** Общото събрание на адвокатското дружество може да вземе решение за закриване на адвокатската кантора без правоприемник, ако

(a) прехвърлянето или анулирането на нейните поръчки;

(b) прекратяване на работата на адвокат, назначен адвокат на стажант, адвокат от Европейската общност, нает от адвокат и помощник адвокат;

(c) предоставят на адвокатите, адвокатските кантори или адвокатските архиви или други средства за гарантиране на секретността на адвоката и извличане на документите със задна дата.

(2) В решение за прекратяване на адвокат без правоприемник, едноличното адвокатско дружество може да делегира правата и задълженията, произтичащи от всички задачи, свързани с адвокатска дейност, на своя член като индивидуален адвокат „без съгласието на своите клиенти, без закон след като е регистрирала дейността си като адвокат.

3. Ако с изключение на ликвидацията, регионалната камара не изтрие адвокатската кантора от регистъра по каквато и да е причина в рамките на две години от решението да го прекрати без правоприемник,

(d) регионалната палата освобождава от длъжност управителя на офиса или служебния чиновник и решение и назначава служител, който да прекрати длъжността наличен правоприемник,

б) да забрани на адвокат да действа в продължение на три години от датата на решението за прекратяване без правоприемник или като член на бюрото или с мнозинство от гласовете на адвокатската кантора, освен ако не докаже, че неотстраняването е извън неговия контрол, е причинено от непредвидимо обстоятелство и не се очаква да заобиколи обстоятелството или да предотврати това обстоятелство.

(4) В случай на закриване на адвокатската кантора без правоприемник, останалите активи, останали след уреждане на задълженията - при липса на друга разпоредба на учредителния акт или при липса на споразумение - се изплащат на членовете на адвокатската кантора пропорционално на техния принос.

(5) В случай на смърт на адвокат поради смъртта на адвокат, имуществото по ал. 4 е собственост на наследника.

(6) Член на адвокатското дружество, който е престанал да бъде правоприемник или наследник, отговаря за дълговете на адвокатското дружество за частта от имуществото на адвокатското дружество.

(7) В случай на прекратяване без правоприемник се прилагат правилата за отчетност и отчетност на субектите, които са предмет на ликвидационна процедура, ако не са взети в производство по ликвидация.

**Член 98 (1)** По време на производството по несъстоятелност и ликвидация наименованието на адвокатската кантора се използва със суфикса "cs.a". или "дърво".

(2) Ако въз основа на встъпителния баланс се установи, че имуществото на адвокатското дружество е недостатъчно за погасяване на задълженията и членовете не предоставят липсващата сума на адвокатското дружество в срок от тридесет дни като имуществена вноска, лицето, отговорно за закриването на адвокатската кантора, незабавно е длъжно да подаде искане за производство по ликвидация до съда. Не е необходимо съгласието на събранието на членовете за подаване на заявление за ликвидация, но лицето, което отговаря за закриването на адвокатската кантора, трябва да уведоми члена по същото време за ликвидацията.

(3) За целите на производството по несъстоятелност и производството по ликвидация, парични средства, ценни книжа или други активи, депозирани от адвокатската кантора или получени от адвокатската кантора от клиента до клиента, не се включват в имуществото на адвокатското дружество.

(4) Ако съдът разпорежи ликвидацията на адвокатското дружество или прекрати процедурата по ликвидацията, той изпраща окончателно решение в този смисъл на районната палата, на чиято територия работи адвокатското дружество в срок от три работни дни от датата на което става окончателно. В срок от три работни дни от получаване на заповедта районната камара назначава служебен попечител или прекратява назначаването на служебния ръководител и уведомява съда и ликвидатора в срок от три работни дни, като изпраща решението на камарата, в която е назначено.

(5) След разпореждане на производството по ликвидацията ръководителят на адвокатското дружество се ръководи от Закон XLIX от 1991 г. за производство по несъстоятелност и ликвидация (с) Акт 31 (наричан по-долу „Cstv.

(6) Ръководителят на адвокатското дружество трябва да си сътрудничи с ликвидатора и служебния попечител, за да събере вземанията, произтичащи от текущото възлагане.

(7) В случай на ликвидация на адвокатското дружество, ЦВК. Член 31, параграф 1, буква б) не съдържа документите, посочени в параграф 5, които се предоставят на офиси. От тях служител от офиса е длъжен да запише отделен протокол и да го предаде на председателя на регионалната камара.

### **39. Възлагане на адвокатска кантора**

**Член 99 (1)** Поръчката, дадена на адвокатска кантора, се прекратява с прекратяване на законната адвокатска кантора без правоприменик.

(2) Ако адвокатът престане да бъде член на адвокатската професия, адвокатът - със съгласието на клиента - се наема в договор за ангажимент, който му се предоставя.

### **40. Адвокатска фирма на Европейската общност**

**Член 100** Ако адвокатска кантора има само адвокат от Европейската общност или ако фамилиното име на най-малко един адвокат не е посочено от името на службата, терминът "адвокатска служба в Европейската общност" трябва да се използва вместо адвокатска кантора. В противен случай се прилагат правилата за адвокатските дружества на Европейската общност, към съответната адвокатска кантора.

## **XIX ГЛАВА**

### **АСОЦИАЦИЯТА НА КЛИЕНТА И ОФИСА НА АДВОКАТА**

**Член 101(1)** За целите на дългосрочното упражняване на дейността на адвокат, може да се създава асоциация на адвокати, които действат от свое име без писмено сдружение, може да се формира независимо юридическо лице.

(2) Адвокатската асоциация може да бъде адвокат, адвокат от Европейската общност, чуждестранен правен съветник или адвокатска кантора.

(3) Името на сдружението на адвокатите, името на неговото образуване, прекратяване, името на представителя на адвокатската асоциация. Имената на адвокатите, участващи в адвокатската асоциация. Начинът, по който имената на членовете на адвокатите се използват, и промените в личността на служителите трябва да се докладват писмено.

**Член 102 (1)** Дейностите на адвокатите могат да включват използването на обща инфраструктура, частично или пълно споделяне на разходите във всички останали аспекти, независимо, и не могат да бъдат извършвани от свое име чрез писмено споразумение, независимо юридическо лице или под името на правна фирма.

(2) Адвокатска кантора, адвокат, адвокат от Европейската общност, чуждестранен правен съветник или адвокатска кантора, могат да бъдат членове на адвокатска кантора.

**(3)** Установяването, закриването на адвокатската кантора, участниците в сътрудничеството, и промяната в личността на участниците се съобщава на регионалната камара.

**Член 103** Подробните правила за адвокатската колегия и дружеството са определени в правилата на камарата.

## **XX ГЛАВА АДВОКАТЪТ НА КЛИЕНТА**

**Член 104 (1)** Адвокат, адвокат от Европейската общност и адвокатска кантора могат да наемат един или повече адвокати с общо право на представителство, за да подпомагат работата на адвокатската кантора.

**(2)** Асистент адвоката представлява адвоката или адвокатската кантора по закон и с изключенията, предвидени в този закон, под ръководството на адвокат, адвокат на Европейската общност или ръководител на адвокатската кантора.

**(3)** Адвокатите могат да бъдат преследвани от адвокат, който е приет в адвокатската колегия като адвокатски сътрудник.

### **41. Представяне от асистента на адвоката**

**Член 105 (1)** Помощник адвокат не може да представлява своя работодател

- (a)** да практикува като адвокат;
- (b)** поемане, промяна или прекратяване на мандат на адвокат;
- (c)** при приемане на пълномощие;
- (d)** по време на предварителното разследване, в дисциплинарна, етична или посредническа дейност в производства по този закон;
- (e)** участие в органите на адвокатската колегия;
- (f)** в съдебни производства срещу решение на адвокатска кантора;
- (g)** записване, модифициране или заличаване на данни за парични депозити в електронния регистър.

**2.** Чрез дерогация от параграф 1 адвокатът има право да действа от името на адвоката на своя работодател под ръководство на адвокат или адвокат от Европейската общност.

- (a)** да практикува като адвокат;
- (b)** поемане, промяна или прекратяване на мандат на адвокат;
- (c)** при приемане на пълномощно;
- (d)** по време на предварителното разследване в дисциплинарна, етична или посредническо производство по този закон;
- (e)** участие в органите на адвокатската колегия;
- (f)** в съдебно производство срещу решение на адвокатска кантора;
- (g)** записване, модифициране или заличаване на данни за парични депозити в електронния регистър

**2.** Чрез дерогация от параграф 1, адвокатът има право да действа от името на своя работодател под ръководството на адвокат или европейска общност.

- (a)** да проверява самоличността на клиента или неговия представител;
- (b)** разглеждане и проверка на данните за собствеността;
- (c)** да получава документи, получени от отговорното лице, относно получаването на потвърждение доставка;
- (d)** да издаде документ на клиента;
- (e)** освен в случаите на дисциплинарни и етични производства, от името на работодател пред адвокатската колегия;

- (f) на хартиен носител на хартиен документ;
  - (g) електронно предаване на електронно подписани документи от практикуващи лица;
  - (h) при поискване, от електронен регистър на паричните депозити
- (3) Помощник-прокурорът е упълномощен да представлява своя работодател и да представлява неговия работодател като субект в процедурите в съдебни, административни производства, ако юридическото представителство не е задължително.
- (4) адвокатът, назначен от адвокатска кантора, с изключение на представителството в спор с адвокатска кантора, има право да представлява член на адвокатската кантора, ако юридическото представителство не е задължително.

## **42. Условия за упражняване на дейността на помощник адвокат**

**Член 106 (1)** По искане на работодателя си, адвокатът регистрира в регистъра на адвокатската колегия лице с дееспособност, което е способно да действа в кръга, необходим за осъществяване на дейността му, и не е ограничен и не попада в обхвата на основания за изключване, посочени в параграф (2). Заявката, подадена от адвокат, трябва да бъде придружена от поправка на документа за финансиране и изявление на сътрудника.

(2) Не може да бъде адвокат

(a) който е бил обект на окончателно наказание лишаване от свобода за престъпление, докато не бъде освободен от неблагоприятни последици за съдимост;

(b) който е имал забрана за срока на тази професия или за упражняване на адвокатската професия, подлежи на дисциплинарно наказание или изключване от Камарата, и

(c) за период от три години, считано от датата, на която решението е било подложено на съдебно изпълнение, срещу което е било законно установено, че той извършва незаконно и законно дейността на адвокатите.

(3) Помощник-адвокат може да бъде адвокат на няколко адвокати, европейски адвокати и адвокатски кантори едновременно, със съгласието на всички адвокати, европейски адвокати и адвокатски кантори, участващи във всички трудови правоотношения с адвокати, европейски адвокати или адвокатски кантори.

(4) Адвокатският регистър се заличава от регистъра на адвокатската колегия

(a) които не отговарят на условията, предвидени в параграф 1

(b) който няма адвокат, адвокат от Европейската общност или адвокатска фирма,

(c) който е починал или

(d) който или от когото иска неговият работодател.

5. В случая, посочен в параграф 3, когато основанието за отказ съгласно параграф 4, буква b) или d) се отнася само до работодател, адвокатът се заличава от регистъра на адвокатската колегия само за този работодател. Отказът на заявлението за съдебно обжалване и отмяната на регистъра няма да прекрати работата на адвокат-асистента.

## **ЧАСТ ТРИ ОТГОВОРНОСТ**

### **43. Дисциплина**

**Член 107** Дисциплинарните нарушения извършени от член на Камарата или от физическо лице, регистрирано като пълномощник, което практикува, временно прекратява или временно отстранява адвокат, ако:

- (a) При упражняване на адвокатската професия, упражняването на тази дейност, по закон, Уставът на Унгарската адвокатска колегия и Уставът на регионалната камара (наричани

по-нататък задължението, определено в устава) или етичните правила, умишлено или небрежно нарушава или

- (b) сериозно подкопава авторитета на адвокатската професия чрез умишлено или небрежно поведение, недопустимо за това на адвокат.

#### **44. Дисциплинарни наказания**

**Член 108** Наказанията, приложими за лице, което извършва дисциплинарно нарушение в дисциплинарното производство, постановено в резултат на преследване по чл. 188, ал. 3, е следното:

- (a) писмена декларация;
- (b) глоба;
- (c) забрана за достъп до дела на Камарата;
- (d) забрана за работа като адвокат и
- (e) изключване.

**Член 109 (1)** Дисциплинарната комисия налага дисциплинарно наказание за тежест и повтаряне на дисциплинарното нарушение и въздействието на дисциплинарното нарушение по същество по делото, като се има предвид намерението или небрежността на престъплението, като се вземат предвид всички разкрити от него оневиняващи и смекчаващи обстоятелства, също така, ако лицето в производството е отстранил причиненото от него нарушение или е приложил други правни последици за него поради деянието, което е било предмет на дисциплинарното производство, като той упражнява своето право на преценка.

(2) Размерът на глобата - в дисциплинарното производство, постановено в резултат на предварително разследване, образувано съгласно член 188, параграф 3, с изключение на наказуеми санкции за лицето, извършило дисциплинарното нарушение –

(a) за адвокат, адвокат по камарите и адвокат от Европейската общност до един милион форинта.

(b) до 500 000 HUF за други адвокати.

(3) Глобата се заплаща от териториалния орган, който е регистрирал лицето, упражняващо адвокатска дейност, в момента на извършване на дисциплинарното престъпление, или при липса на това на Унгарската адвокатска колегия. Използването на глобата се урежда от правилата на Унгарската адвокатска колегия.

(4) Забраната на обществените дела на Камарата е за определен период от време, считано от датата на започване на дисциплинарното решение, чиято най-кратка продължителност е една година, а максималната продължителност е пет години. Под забраната за дела на камарата на извършителя на дисциплинарно нарушение се постулира, че не може да бъде член на Камарата, да има право да гласува и да се кандидатира за член на Камарата и не може да бъде офис чиновник.

(5) Забраната за работа като адвокат е за определен период от време. Продължителността на дисквалификацията е най-малко една, не повече от пет години от датата, на която дисциплинарното решение влиза в сила.

(6) Минималната продължителност на дисциплинарното наказание е три години с максимална продължителност от десет години. По време на дисциплинарното наказание за изключване, адвокатите не могат да продължат.

(7) Дисциплинарни санкции могат да се прилагат една до друга. Не е приложимо:

(a) В допълнение към писмена декларация, други дисциплинарни наказания;

(b) забрана за дисквалифициране от обществените дела на дадена камара или забрана за работа като адвокат.



#### **45. СПЕЦИФИЧНИ ПРАВИЛА ЗА ДИСЦИПЛИНАРНИ ПРОИЗВОДСТВА СЛЕД ПРОВЕРКИ ЗА ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ИЗПИРАНЕТО НА ПАРИ И ФИНАНСИРАНЕТО НА ТЕРОРИЗМА**

**Член 110 (1)** В дисциплинарното производство, постановено в резултат на предварително производство 118, ал. 3, наказанията, приложими за лицето, извършило дисциплинарното нарушение, са следните:

- (a) писмена декларация;
  - (b) Закона за предотвратяване на пране на пари и финансиране на тероризма, Закон за прилагане на финансови и ограничителни мерки за собственост от Европейския съюз и Съвета за сигурност на ООН и прилагането на тези закони от адвокатска кантора или с приет кодекс от Унгарската адвокатска колегия (за целите на този закон, наричан по-долу ("Предотвратяване на изпирането на пари и разпоредбите срещу финансиране на тероризма")), задължение да се прекрати нарушението и да се въздържи от неговото повторение;
  - (c) глоба в размер до 400 000 000 HUF в резултат на нарушение на задълженията, предвидени в разпоредбите за предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма;
  - (d) изключване;
- (2) Дисциплинарното наказание, посочено в параграф 1, се взема предвид:
- (a) сериозността на нарушението или неизпълнението на правилото;
  - (b) степента на отговорността на лицето, отговорно за нарушението;
  - (c) в случай на нарушение на задълженията, произтичащи от разпоредбите относно предотвратяването на изпирането на пари и финансирането на тероризма, сътрудничеството на отговорното лице с териториалното председателство;
  - (d) продължителността, повторението или честотата на нарушенията на правилата или недостатъците;
- (2a) Ако решението на Общото събрание, задълженията, съдържащи се в постановленията за предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма, се изпълняват от адвокатско дружество, се предприемат дисциплинарни мерки за изпълнение на задължението.
- (a) физическото лице, което действително отговаря за изпълнението на задължението, или.
  - (b) ако посоченото в точка а) лице не може да бъде определено, регионалната камара или дисциплинарната юрисдикция не се разпростират извън адвоката на офис мениджъра - с много офис мениджъри в офиса заедно с техните водещи адвокати.

Прилежащо.

- (3) Дисциплинарно решение, което е обявено за изпълняемо независимо от средствата за правна защита, се публикува на неговата интернет страница в случай на нарушение на задълженията, съдържащи се в разпоредбите за предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма, както е съобщено на лицето, което го прилага, поне може да се получи характерът на нарушението или недостатъка или самоличността и неформалността на лицето, което го нарушава.
- (4) Изпълнението на задължението за оповестяване в параграф 3 може да бъде отложено от регионалното председателство или може да бъде отменено, ако:
- (a) разкриването на данни и информацията относно лицето, извършило престъплението, би причинило несъразмерно неблагоприятно влияние на субекта на данните;
  - (b) непропорционално на тежестта на нарушението на правилото;
  - (c) застрашават започването на административна процедура или вече започнато производство.
- (5) До изтичане на срока, посочен в параграф (a), параграф 4, задължението за оповестяване може да бъде изпълнено, без данните и информацията на извършителя, въз основа на решението на регионалното председателство, в анонимна форма.

(6) В случай на решение, обявено за изпълняемо съгласно параграф 5, независимо от средствата за защита, Регионалният съвет също така оповестява информация за резултата от жалбата едновременно с решението, което става окончателно, което прави на своя уебсайт.

(7) Регионалният съвет осигурява наличността на информацията, публикувана съгласно параграф 3, за период от пет години от датата на публикуване. Наличието на лични данни и информация за извършителя на престъплението се определя от правните разпоредби за защита на личните данни.

#### **46. Спиране на изпълнението на дисциплинарно наказание**

**Член 111(1)** С изключение на писмено порицание, изпълнителят на дисциплинарното наказание може да го преустановени за определен срок от най-малко една до три години.

(2) Ново дисциплинарно нарушение, извършено през периода на спиране на дисциплинарното наказание за изключване, не подлежи на дисциплинарно наказание и може да бъде разпоредено от дисциплинарната комисия. В случай на друго дисциплинарно нарушение, извършено през периода на спиране на изпълнението на друго дисциплинарно наказание, условната присъда се изпълнява в случай на ново дисциплинарно наказание.

(3) В периода на спиране на дисциплинарното наказание, дисциплинарното нарушение, извършено преди спирането, не подлежи на дисциплинарно наказание. През периода на спиране на друго дисциплинарно наказание дисциплинарно наказание за дисциплинарно нарушение, извършено преди може да бъде наложено от Дисциплинарната комисия.

#### **47. Причини за премахване на дисциплинарната отговорност**

**Член 112(1)** Дисциплинарното производство не може да бъде започнато, ако Комисията по дисциплинарното производство не е иницирала работа по дисциплинарното нарушение в рамките на шест месеца от датата на узнаване за дисциплинарното нарушение.

(2) Дисциплинарното производство може да бъде прекратено, ако са изминали три години от датата на започване на давностния срок.

(a) в случай на дисциплинарно нарушение по подразбиране датата, на която задължението все още може да бъде изпълнено;

(b) в случай на дисциплинарно нарушение, извършено при запазване на незаконно състояние, датата, на която незаконното състояние е престанало да съществува;

(c) в случаите, които не са обхванати от букви (a) и (b) датата, на която е извършено дисциплинарното нарушение.

(3) Дисциплинарното нарушение, което предполага законосъобразност на престъплението, изтича при същия срок, както и с давността на престъплението.

(4) Давностният срок за откриване на процедурата по медиация, процедурата по медиация, предварителното разглеждане и адвокатът на Камарата или юридическия съветник по време на дисциплинарните производства, инициирани от работодателя, е въз основа на отделен закон.

**Член 113(1)** Не трябва да има дисциплинарни действия срещу починал човек.

(2) Прекратяване на членството в Адвокатската колегия или отстраняване от регистъра на Камарата, с уговорката, предвидена в параграф 1, и спиране на дейността на адвокат с цел провеждане на предварителни разследвания и дисциплинарни производства, установяване на дисциплинарна отговорност и не е пречка пред дисциплинарните действия.

(3) С изключение на предвиденото в параграф 4, не трябва да има дисциплинарно нарушение по дисциплинарните мерки от страна на адвоката на Камарата и на юридическия докладчик, само от страна на неговия работодател, неговата дъщерна фирма или органа, при който работодателят му е ръководител или поддържащ.

(4) Ако работодателят има правно отношение между законния адвокат на Камарата и юридическия съветник изцяло или частично поради дисциплинарното нарушение, посочено в параграф 3 от Закона за насърчаване на заетостта и борба с безработицата, задължението на работодателя за дисциплинарни нарушения може да бъде наложено само дисциплинарно наказание или изключване.

(5) Дисциплинарното производство може да бъде започнато в рамките на шест месеца след като дисциплинарният комисар е узнал за обстоятелствата, посочени в параграф (4).

#### **48. Процедурни органи**

**Член 114(1)** Дисциплинарният съвет на дисциплинарната комисия и Дисциплинарният съвет, сформирани от Националната дисциплинарна комисия, се произнася по дисциплинарния въпрос на лице, което практикува като адвокат.

(2) Процедурата се провежда от Регионалната дисциплинарна комисия, на чиято територия се регистрира териториалната камара, в която е вписано съответното лице. В отсъствието на Дисциплинарен съвет, създаден от Регионалната дисциплинарна комисия, Комитетът, назначен от председателя на Националната дисциплинарна комисия, действа.

(3) Дисциплинарният съвет, създаден от председателя на Националната дисциплинарна комисия, е дисциплинарен съвет, назначен от председателя на Националната дисциплинарна комисия за дисциплинарни производства срещу председателя, вицепрезидента, члена на съвета, генерален секретар, секретар, председател и член на регионален дисциплинарен съвет, дисциплинарен съвет и национален ръководител по дисциплината.

(4) Дисциплинарният съвет, сформирани от регионална дисциплинарна комисия, назначена от председателя на Унгарската адвокатска колегия, действа като дисциплинарна инстанция на председателя или на члена на дисциплинарната комисия.

(5) Предварителното разследване се провежда от компетентния дисциплинарен орган в областта на юрисдикцията на териториалната камара, в която е регистрирано лицето при дисциплинарно нарушение. Ако лицето, предмет на производството, е вписано в национален регистър към момента на дисциплинарното нарушение, дисциплинарният комисар, назначен от председателя на унгарската адвокатска колегия, провежда предварителното разследване.

**Член 115 (1)** Дисциплинарният съвет на първата инстанция и втората инстанция с изключение на параграф 2, се състои от трима членове.

(2) Вторичната дисциплинарна комисия се състои от петима членове, ако дисциплинарната комисия на първата инстанция е приложила дисциплинарно наказание за изключване или дисциплинарната жалба на дисциплинарната комисия е насочена към прилагане на дисциплинарно наказание.

(3) Ако срещу адвокат на камарата или юрисконсулт е образувано дисциплинарно производство, член на Първи и вторичен дисциплинарен съвет ще е адвокат на камарата.

(4) Ако срещу адвокат е образувано дисциплинарно производство, членовете на дисциплинарените съвети от първа и втора инстанция са самостоятелни.

(5) Ако Дисциплинарната комисия не е била надлежно сформирани от Дисциплинарната комисия по параграфи (3) и (4), председателят на Националната дисциплинарна комисия трябва да бъде назначен за член на дисциплинарната комисия от регионалния дисциплинарен комитет.

(6) Ако дисциплинарният съвет стане неквалифициран, председателят на дисциплинарната комисия назначава нова дисциплинарна комисия.

**Член 116(1)** Дисциплинарният комисар действа като избран служител на Унгарската камара на адвокатите като Регионалната камара, Националният дисциплинарен комисар.

(2) Задълженията на Дисциплинарния комисар и Националния дисциплинарен комисар могат да се извършват от определен брой служители, определени в Правилника на Унгарската адвокатска колегия.

#### **49. Отрицателни причини**

**Член 114(1)** Той не може да действа като член на дисциплинарен съвет, като дисциплинарен комисар или като национален комисар по дисциплината.

- (a) който е обект на наказателно производство за престъпление, за което се води наказателно преследване до окончателното му приключване;
- (b) който е роднина на жалбоподателя или лицето, предмет на производството по Гражданския кодекс;
- (c) чието изслушване като свидетел може да бъде необходимо в процедурите;
- (d) който е председател на камарата, заместник-председател, член на борда, генерален секретар, секретар.
- (e) във второинстанционното производство лицето, което е образувало първоинстанционно производство, или
- (f) от когото не се очаква безпристрастна оценка на случая поради някаква друга причина.

(2) В случаите, определени в дисциплинарните разпоредби на Унгарската адвокатска колегия, се предполага, че е налице пристрастие.

**Член 118(1)** Член, номиниран за дисциплинарен съвет, дисциплинарен комисар или национален комисар по дисциплината незабавно докладва, ако има основание за изключване.

(2) Ако възникне обстоятелство, което поставя под съмнение безпристрастието на председателя, член на дисциплинарната комисия, дисциплинарната комисия или националния комисар по дисциплината, лицето, което е обект на производството, може да докладва наличие на пристрастие.

(3) Председателят на Националния дисциплинарен комитет взема решение за изключване на председателя на Дисциплинарната комисия, председателят на Регионалната дисциплинарна комисия, действащ като ръководител на дисциплинарната комисия.

#### **50. Започване на предварително разследване и дисциплинарно производство**

**Член 119(1)** Дисциплинарният комисар провежда предварителните Прегледи.

- (a) действайки служебно по предложение на председателя на регионалната камара, или
  - (b) служебно разпореждане въз основа на уведомление или официални знания.
- (2) Дисциплинарната комисия не разпорежда предварително разследване, ако:
- (a) подозираното престъпление за дисциплинарно престъпление не може да бъде установено въз основа на информацията, която му е известна;
  - (b) окончателното решение за действието или бездействието, за което е станало известно, вече е било определено от дисциплинарни действия по този закон;
  - (c) поведението или бездействието, което е станало, се подлагат на дисциплинарно производство, иницирано от работодателя в отделен закон срещу адвоката или юридическия съветник;
  - (d) Отказ от отговорност.
- (3) Ако дисциплинарната комисия не разпорежи предварителната проверка, той уведомява за това председателя на регионалната камара.

**Член 120(1)** В случай на оповестяване, председателят на регионалната камара информира уведомителя в срок от шестдесет дни от датата на пристигане в регионалната камара, ако предварителното разглеждане не е било наредено.

(2) Националният комисар по дисциплината може да възложи на дисциплинарния комисар да нареди предварителна проверка в рамките на сто и двадесет дни от датата на получаване на уведомлението до териториалната камара.

**Член 121(1)** Дисциплинарният комисар уведомява лицето, предмет на разследването по реда на предварителното разглеждане, едновременно с изпращането на решението и му съобщава причината за процедурата.

(2) Дисциплинарната комисия уведомява председателя на Регионалната камара за реда на предварителното разследване.

(3) Председателството на Регионалната камара уведомява уведомителя за реда на предварителното разглеждане.

(4) Дисциплинарният комисар е отговорен за изясняване на обстоятелствата, необходими за установяване на фактите. За да направи това, трябва да декларира лицето, което е предмет на производството, да изслушате свидетелите, да участвате в експертна служба, да попитате за преписката от практикуващия и да предоставите други доказателства. Съставя се протокол за процедурите.

(5) Дисциплинарният служител не може да бъде възпрепятстван от разглеждане, ако лицето, предмет на производството, не се е явило или не направи изявление по време на съдебното заседание. Лицето, обект на процедурата, се уведомява.

**Член 122(1)** Предварителното разследване приключва в рамките на три месеца от неговото нареждане.

(2) Срокът по ал. 1 може да бъде удължен от дисциплинарния комисар веднъж и за още три месеца в обосновани случаи. Решението се изпраща на лицето, предмет на производството, и на неговия представител. Не съществува независимо средство за защита срещу това решение.

**Член 123(1)** Дисциплинарният комисар взема решение за резултата от предварителното проучване:

(a) в случай на незначително дисциплинарно нарушение, може да издаде писмено предупреждение в случай на забавяне на предварителното разследване;

(b) ако не е получил писмено предупреждение, предприема дисциплинарни действия в случай на сериозно подозрение за дисциплинарно нарушение;

(c) прекратяване на предварителното разследване.

(2) Дисциплинарният комисар прекратява предварителното разглеждане съгласно параграф 1, буква (c), ако

(a) няма съмнение за дисциплинарно нарушение,

(b) окончателното провеждане на поведението или бездействието, на което се основава предварителното следствие, вече е било предмет на дисциплинарно производство по този закон;

(c) окончателното разглеждане на поведението или бездействието по чл. 113, ал. ) няма място за

(d) дисциплинарната отговорност на лицето, предмет на производството, е прекратена.

(3) В рамките на срока за предварителна проверка следва да се предвиди решението да бъде връчено на лицето, предмет на производството, и на неговия представител.

(4) В срок от петнадесет дни от получаването на решението, посочено в параграф 1, буква а), лицето, което е обект на производството, може да образува дисциплинарно производство пред дисциплинарния комисар. В същото време, когато се образува дисциплинарното производство, решението се прекратява.

(5) С изключение на предвиденото в параграф 4, не трябва да има независими правни средства за защита срещу решение по параграф (1).

**Член 124(1)** Дисциплинарният комисар уведомява председателя на Регионалната камара и

за резултата от предварителното разследване, като изпрати решение съгласно раздел 123 (1).

2. Председателят на Регионалната камара може да възложи на Дисциплинарната комисия да започне дисциплинарно производство в срок от тридесет дни от датата на получаване на уведомлението.

(3) Ако председателят на териториалната камара възложи на дисциплинарния комисар да образува дисциплинарно производство, дисциплинарният комисар отменя решението за прекратяване на производството и образува дисциплинарно производство.

(4) Дисциплинарният комисар уведомява известителя за резултата от предварителното разглеждане след изтичане на срока, посочен в подраздел (2), като изпрати извлечение от решението. Извлечението от решението не съдържа никаква тайна на адвокат или данни, чието разкриване не е необходимо на заявителя.

(5) Националният комисар по дисциплината може да инструктира комисар по дисциплината в срок от тридесет дни след като е узнал за прекратяването на производството, но не повече от шестдесет дни от датата на решението, за прекратяване на производството.

**Член 125(1)** Дисциплинарният комисар изпраща решението за инициране на дисциплинарното производство и преписката по делото до председателя на Регионалната дисциплинарна комисия в срок от осем дни.

2. Председателят на Регионалната дисциплинарна комисия в срок от осем дни от получаването на документите назначава действащия дисциплинарен съвет и неговия председател и изпраща решението на председателя на Регионалния дисциплинарен съвет заедно с преписката по делото.

## **51. Производство Дисциплинарната комисия от първа инстанция по дисциплинарни дела**

**Член 126(1)** Дисциплинарното производство започва от датата на решението да иницира дисциплинарно производство и преписките по делото на председателя на дисциплинарната комисия.

2. Председателят на Дисциплинарната комисия може, в рамките на петнадесет дни от образуването на дисциплинарното производство, едновременно с лицето, което е предмет на производството и уведомителя, да предприеме следните мерки:

- (a) да разпорежи жалбата на разследването и да върне документите на дисциплинарния орган;
- (b) иницира несъдебно производство или;
- (c) започва преговорите.

3. Ако председателят на дисциплинарната комисия издава заповед за приключване на предварителната проверка, дисциплинарният съвет действа незабавно и незабавно уведомява председателя на дисциплинарната комисия за резултата от разследването.

(4) Дисциплинарната комисия взема решение в рамките на сто и двадесет дни. Този лимит не включва времето, предвидено за намесата на председателя на дисциплинарната комисия, продължителността на извънсъдебното заседание, времето на приключване на предварителното разглеждане и продължителността на спирането.

(5) Ако Дисциплинарната комисия превиши срока, посочен в параграф 4, два пъти, той може да приложи дисциплинарно наказание само в писмена форма за дисциплинарно нарушение. В този случай не може да се образува нова дисциплинарна процедура във връзка със същото дисциплинарно нарушение.

(6) В дисциплинарното производство, постановено в резултат на предварително разследване съгласно член 188, параграф 3, параграф 5 не се прилага.

## **52. Без преговори**

**Член 127(1)** В случай на обикновена преценка Дисциплинарният съвет взема своето решение без провеждане на изслушване.

2. Всяко дисциплинарно наказание може да бъде наложено, с изключение на изключването, в решение, постановено извън съда.

(3) Единствено дисциплинарният комисар може да обжалва решението, взето извън процеса, а адвокатът, който е обект на производството, може да поиска изслушване в рамките на петнадесет дни от връчването на решението.

(4) Ако лицето, предмет на процедурата, е

(а) изисква да бъде проведено изслушване, че решението, което не е взето в съдебното заседание, да изтече и че председателят на дисциплинарната комисия по първоинстанционното производство провежда изслушване;

(б) не изисква <sup>14</sup> заседания, а Дисциплинарната комисия не обжалва решението, взетото решение от съдебното заседание става окончателно след крайния срок за обжалване.

### 53. Процесът

**Член 128(1)** Лице, представител и дисциплинарен комисар, които са подлежащите на производство се призовават в съдебното заседание най-малко осем дни преди изслушването.

(2) Ако лицето, което е обект на производството, не се е явило на съдебния процес въпреки редовните призовки, то може да се проведе в негово отсъствие. Този адвокат трябва да бъде уведомен в призовката.

(3) Лицето, което е обект на производството, неговият представител и дисциплинарната неправомерност могат по всяко по време на производството да направят изложение на производството и на доказателствата, да се запознаят с документите, да зададат въпроси на самото лице, експерт и да представят допълнителни доказателства.

**Член 129(1)** Процесът не е публичен, освен в случаите на дисциплинарни производство във връзка с дисциплинарното нарушение, посочено в раздел 107

(с) Дисциплинарната комисия може да изключи обществеността от изслушването относно личните права на лицата, участващи в производството, или секретността на адвоката при поискване или служебно за общественото обсъждане на дисциплинарното нарушение, посочено в раздел 107, буква б).

(2) За заседанието се води протокол. Протоколът се подписва от председателя на дисциплинарната комисия и секретаря.

(3) Правилата, уреждащи изключването на член на дисциплинарния съвет, се прилагат при изключване на регистъра.

### 54. Спиране на дейността на адвокат

**Член 130(1)** Дисциплинарният съвет на първо ниво може да преустанови дейността на адвоката, ако:

(а) лицето, практикуващо като адвокат за основателно подозрение за извършване на умишлено наказателно преследване - не включващо частна обвинение, което е внесло нарушение на частния прокурор или наказателно обвинение - е предмет или

(б) преследването на дейността на адвоката би било в ущърб или застрашаване на правата, законните интереси или правната сигурност на адвокатите, които биха надвишили индивидуалния интерес, произтичащ от спирането на практиката на адвокатите.

(2) Ако Дисциплинарният съвет е приложил изключение и не е спрял изпълнението му, решението спира дейността на адвоката до окончателното приключване на дисциплинарното производство. Налице е отделна жалба срещу тази разпоредба, която няма суспензивно действие.

3. Продължителността на суспендирането е шест месеца и може да бъде подновявано еднократно за максимален срок от шест месеца.

(4) В рамките на петнадесет дни от датата на връчване на решението на Дисциплинарната комисия за спиране, лицето, предмет на производството, може да обжалва пред Дисциплинарната комисия. Жалбата няма суспензивен ефект, жалбата се решава от Вторична дисциплинарна комисия.

(5) Правата и задълженията, произтичащи от членството в Адвокатската колегия или от регистрацията на адвокатската колегия, се преустановяват по време на периода на прекратяване, с изключение на процесуалните права и задължения на лицето, което е обект на производството.

(6) Освен това за спирането се прилагат правилата за спиране.

## **55. Решение на Дисциплинарния съвет на Първоинстанционния съд**

**Член 131(1)** Обсъждането и гласуването се провеждат на закрито заседание.

(2) Дисциплинарният съвет взема решението си с мнозинство на гласовете, последен гласува председателя на съвета.

(3) Дисциплинарният съвет в своето решение

(a) установява отговорността на лицето, предмет на производството, и налага наказание или

(b) прекратява производството и решава за стойността на производството.

(4) Решението се подписва от председателя и членовете на дисциплинарната комисия.

(5) Решението и мотивите за него се обявяват устно и се предприемат действия в срок от тридесет дни за връчване на лицето, предмет на производството, неговия представител и дисциплинарния орган.

(6) Председателят на дисциплинарната комисия уведомява председателя на регионалната камара, като изпраща решението на дисциплинарната комисия.

(7) Председателят на дисциплинарната комисия уведомява заявителя за резултата от дисциплинарното производство, като изпраща извлечение от окончателното решение. Извлечението от решението не съдържа никаква тайна на адвокат или данни, за чието разкриване заявителят няма право.

(8) Дисциплинарният съвет взема окончателно решение относно публикуването на окончателното решение на Унгарската камара на адвокатите в цифров вид в рамките на деветдесет дни от датата, на която решението става окончателно, освен ако решението е оспорено в административните процедури. Данните, които позволяват на лицата, посочени в публикуваното решение, да бъдат идентифицирани, се заличават по такъв начин, че да не възпрепятстват познаването на установените факти.

## **56. Изменения, оттегляния, поправки и допълнения към решения**

**Член 132(1)** Ако Дисциплинарният комисар, Националната дисциплинарна

Комисарят или Дисциплинарният съвет установяват, че:

(a) съдът,

(b) в случай на дисциплинарно решение - от Националния комисар по дисциплината или,

(c) в случай на дисциплинарно решение на първа инстанция дисциплинарен съвет от второ ниво

Решение, взето по дисциплинарна процедура, различна от дисциплинарна процедура, която не подлежи на дисциплинарно производство, нарушава или отменя решението си с изключение на решение, с което се постановява предварително разследване или образуване на дисциплинарно производство. Решението се връчва на лицето, с измененото или оттегленото решение.



(2) Дисциплинарният комисар, националният дисциплинарен комисар или дисциплинарният съвет имат право само да провеждат процедурите по параграф 1, освен ако не е предвидено друго със закон в рамките на една година от вземане на решението. Ако предстои съдебно преразглеждане на решението, дисциплинарният комисар, националният дисциплинарен комисар или дисциплинарната комисия могат да променят или оттеглят решението си, докато не бъде вписано нарушението.

**Член 133(1)** Дисциплинарен комисар, национален дисциплинарен комисар или дисциплинарният съвет ще коригират решение, взето в хода на дисциплинарното производство, в случай на сгрешено име, номер или изчислителна грешка и други подобни вписвания.

(2) Дисциплинарният комисар, националният дисциплинарен комисар или дисциплинарната комисия могат да допълнят решението, взето в хода на дисциплинарното производство, ако той или тя не са взели решение по същество. Добавянето не може да засегне други части на решението. Допълнението към решението може да бъде поискано от лицата, на които е връчено, не по-късно от петнадесет дни от датата на връчване на решението.

(3) Дисциплинарният комисар, националният комисар или дисциплинарният съвет вземат решение, служебно или по искане, за коригиране и допълване след изслушване на лицата, които се обсъждат, ако е необходимо. Решението се връчва на лицето, на което е било връчено коригираното или допълнено решение.

**Член 134** Не трябва да има средство за защита срещу коригиране. Може да бъде подадена жалба срещу изменението и допълнението на решението, тъй като не съвпада с първоначалното решение.

## **57. Обжалване**

**Член 135(1)** Лицето, предмет на производството, и дисциплинарната Комисията може да обжалва пред дисциплинарния съвет на втората инстанция ,срещу решението на дисциплинарната комисия на първата инстанция.

(2) Председателят на Регионалната камара може да възложи на Дисциплинарната комисия да обжалва.

(3) Жалбата се позовава в срок от петнадесет дни от датата на връчване на първоинстанционното решение в Дисциплинарния състав на първата инстанция и се представят основанията за обжалване.

(4) Може да се направи позоваване на жалба в подкрепа на нов факт или доказателство, ако жалбоподателят не го е посочил в производството на първа инстанция в допълнение към собствената си вина.

(5) Жалбата има суспензивно действие по отношение на изпълнението на решението.

(6) След изтичане на срока за обжалване дисциплинарният състав на първата инстанция изпраща жалбата и преписката на председателя на националния дисциплинарен комитет в срок от осем дни.

## **58. Назначаване на Втора дисциплинарна комисия**

**Член 136** Председателят на Националния дисциплинарен комитет назначава Дисциплинарната комисия, действаща на второ ниво и нейния председател, и изпраща жалбата до председателя на втората дисциплинарна комисия заедно с делото.

## **59. Производство на Втора дисциплинарна комисия**

**Член 137(1)** Във второинстанционното производство правилата на първата инстанция процедурата се прилага с отклоненията, посочени в настоящата глава.

(2) В същото време, когато жалбата е изпратена, националният комисар по дисциплината се призовава за изслушване.

(3) Втората дисциплинарна комисия отхвърля жалбата, ако не е от кредитора, не е подал жалба навреме или не съдържа мотиви.

(4) В дисциплинарна процедура за втора инстанция може да се направи позоваване, за да се добави нов факт или доказателство, ако жалбоподателят не се е позовал на него в първоинстанционното производство и ако жалбата в допълнение към собствената му вина.

5. В допълнение към случая, предвиден в параграф 3, вторичната дисциплинарна комисия разглежда жалбата по време на процеса. Жалбата се разглежда от председателя на вторичната дисциплинарана комисия.

(6) В съдебното заседание трябва да бъдат представени документите на първоинстанционното производство и жалбата. В съдебното заседание лицето, което е обект на производството, неговият представител и националният дисциплинарен комисар могат да говорят.

(7) Ако е необходимо да се допълнят доказателствата, те могат да бъдат взети от съда на второ ниво чрез Дисциплинарния съвет на съда на първа инстанция.

## **60. Решение на дисциплинарна комисия от втора инстанция**

**Член 138(1)** Решението на дисциплинарна комисия от втора инстанция- в рамките на Обхвата на жалбата - е решението на дисциплинарната комисия на първа инстанция.

(a) отменя и насочва дисциплинарния съвет от първа инстанция, ако решението е необосновано или извършено в нарушение на процесуално правило, което е от значение за същността на делото;

(b) ако решението на Първоинстанционния съд е неоснователно или процедурната нередност, засягаща основателността на делото, е установена и недопустимостта или нередовността на производството могат да бъдат премахнати във второинстанционното производство, или

(c) одобрява, ако няма място за отмяна или изменение.

(2) Вторичната дисциплинарна комисия разпорежда незабавното изпълнение на дисциплинарното решение, ако неизпълнението на решението би довело до нарушение или заплаха за правата, законните интереси на клиента или общественото доверие в адвоката, което надвишава личния интерес, произтичащ от изпълнение на решението.

(3) Комисията от втора инстанция оповестява решението си и мотивите си устно и го предоставя на лицето, което е обект на производството, на неговия представител и на националния комисар по дисциплината в срок от тридесет дни.

(4) Председателят на комисията от втора инстанция уведомява председателя на Регионалната камара и председателя на Унгарската адвокатска колегия като изпраща решението.

(5) Председателят на Дисциплинарната комисия уведомява заявителя за резултата от дисциплинарното производство, като изпраща извлечение от решението. Извлечението от решението не съдържа никаква тайна на адвокат или данни, за чието разкриване заявителят няма право.

## **61. Администрация чрез**

**Член 139(1)** Окончателното решение може да бъде оспорено от лицето, за което се отнася производството, и от националния комисар по дисциплината. Подаването на заявление за дисциплинарно решение се отлага, освен ако Дисциплинарната комисия не е разпоредила незабавно изпълнението на дисциплинарното решение.

(2) Председателят на Унгарската адвокатска колегия може да възложи на Националния върховен комисар по дисциплината да оспори решението в съда.

(3) Делото се предявява срещу Националната дисциплинарна комисия.

- (4) В решението си съдът отменя дисциплинарното решение, взето от нарушителя, или от процесуалното нарушение по същество на делото и
- (a) възлага на дисциплинарната комисия от първа инстанция да започне нова процедура;
  - (b) инструктира дисциплинарния състав на първата инстанция да прекрати производството, или
  - (c) запазва валидността на дисциплинарното решение на първа инстанция.
- (5) Съдът уведомява уведомителя за окончателното прекратяване на дисциплинарното производство, като изпраща извлечение от решението. Извлечението от решението не съдържа никаква тайна на адвокат или данни, за чието разкриване заявителят няма право.

## **62. Спиране на производството**

**Член 140(1)** Дисциплинарното производство може да бъде спряно до завършването на криминалното производство срещу лицето, предмет на производството.

(2) Прокуратурата, офиса на прокуратурата или разследващият орган уведомяват председателя на регионалната камара за, наказателното преследване и прекратяването на наказателно производство срещу лице, практикуващо като адвокат.

(3) Ако провеждането на дисциплинарно производство зависи от разглеждането на предварителния въпрос, за който производството е от компетентността на друг орган, дисциплинарното производство може да бъде спряно до окончателното приключване на такова производство.

(4) Дисциплинарното производство подлежи на спиране до края на дисциплинарното производство, започнато от служителя в отделен закон срещу адвоката или юридическия съветник на Камарата.

(5) Ако юрисконсулт по дисциплинарната процедура съгласно чл. 113, ал. 4 или юридическата правосубектност на законния докладчик за прекратяване на правоотношението се намира в съответствие с чл. 113, ал. 4, дисциплинарното производство е до окончателното приключване на съдебното производство, следва да бъде спряно.

## **63. Започване на нова процедура**

**Член 141(1)** След като се вземе окончателното решение, председателят на регионалната камара или лицето, което практикува адвокатска дейност, в случай на смърт на лице, което е адвокат, може да започне нова процедура по Гражданския кодекс, ако

- (a) се позовава на факт или доказателство или на окончателно решение на публичен орган, което не е било разгледано от дисциплинарната комисия, при условие че в решението дисциплинарното решение би имало съществен ефект или
- (b) В делото по главното производство член на дисциплинарната комисия е нарушил задължението си по начин, противоречащ на Наказателния кодекс.

(2) Иницирането на нов процес е за сметка на лице, което практикува като адвокат само в живота на лицето, което упражнява адвокатската професия в рамките на давностния срок.

(3) Нова процедура се разпорежда от Дисциплинарния съвет на Първоинстанционния съд след изслушване на кандидата и лицето, упражняващо професията на адвокат, ако е необходимо, без изслушване. В срок от петнадесет дни от датата на връчване на решението за отхвърляне, инициаторът на новото производство може да обжалва пред Дисциплинарната комисия. Което, ако е необходимо, взема решение след изслушване на кандидата и лицето, упражняващо професията.

## **64. Разходи**

**Член 142(1)** Лицето, което подлежи на дисциплинарно производство, поема собствените си разходи и, с предвиденото в този раздел допускане, поема разходите по дисциплинарното

производство, камарата на лицето, упражняващо дейността на адвоката към момента на извършване на дисциплинарното нарушение се авансира от Унгарската адвокатска колегия.

2. Когато отговорността на лицето, предмет на производството, е установена в дисциплинарни процедури, Дисциплинарната комисия е длъжна да възстанови всички или част от разноските по производството:

(3) Размерът на разходите, които могат да бъдат начислени на лице, подлежащо на дисциплинарно производство, се определя от Унгарската адвокатска колегия по дисциплинарни разпоредби.

(4) Ако предварителното производство или дисциплинарното производство са прекратени, лицето, което е обект на производството, може да предяви иск за възстановяване на заверените разноски във връзка с дисциплинарното производство като процесуални разходи съгласно правилата на Унгарската адвокатска колегия.

5. Дисциплинарната комисия може да разпорежи на участник в производството да поеме разноските по производството, произтичащи от неправомерност или недоброръководност, независимо от резултата от производството.

## **65. Освобождаване от правни средства за защита**

**Член 143(1)** Дисциплинарната комисия

(а) след изтичане на най-малко половината от дисциплинарното наказание за изключване, забрана на обществените дела и забрана за назначаване на адвокат;

(б) поне половината от глобата лицето, което подлежи на дисциплинарно наказание, може да бъде освободено от справедливост за по-нататъшни правни последици от дисциплинарното наказание.

(2) Дисциплинарният съвет може да спазва условията, предвидени в Кодекса за поведение, да налага еднократна вноска или отменяне на едно лице.

(3) Не може да се обжалва решение по параграфи 1 и 2.

(4) В случай на дисциплинарно наказание по чл. 110 няма право на освобождаване.

## **ЧАСТ СЕДЕМ КАМАРАТА НА КЛИЕНТА**

### **XXI ГЛАВА ОБЩИ ПРАВИЛА**

**Член 144(1)** Унгарската адвокатска колегия и регионалната камара

(наричан по-нататък „Съветът на адвокатите“) е публичен орган, който изпълнява професионални и застъпнически задачи въз основа на принципа на местното самоуправление, практикуващите адвокати.

(2) Адвокатската камара не се регистрира от Трибунала, но ако законът има правни последици за регистрацията на юридическо лице, той се прилага и за адвокатската колегия.

(3) Адвокатската колегия изпълнява обществените задачи, свързани с професионалното управление, застъпничеството на адвокатите, секретаря на правните сделки, свързани с дейността на адвокатите и уставите на адвокатите.

(4) В публичната процедура на адвокатската колегия, правилата за работа на общия административен се прилага ред за връчване на документи и се прилагат правилата на Eustv.

## **66. Териториалният обхват на членството в Адвокатската колегия**

**Член 145(1)** В Унгария едно лице може да бъде член на регионална камара

упълномощено да практикува като адвокат.

(2) Адвокатът може да поддържа клон във всяка териториална камара.

## 67. Набиране в регионалната камара

**Член 146(1)** Заявителят подава заявлението за членство в адвокатската колегия и в същото време:

- (a) да декларира, че няма причина за конфликт на интереси;
- (b) удостоверява съществуването на другите условия за приемане в адвокатската колегия;
- (c) съобщава данните за вписване в регистъра на Адвокатската колегия към Регионалната камара.

(2) Ако заявителят не обоснове заявлението за приемане в Камарата:

- (a) неговата юридическа квалификация, записана в дипломата за висше образование по информационна система от регионалната камара;
- (b) Унгарската търговска камара от регистъра, водена от министъра, за да премине унгарския правен изпит;
- (c) официално удостоверение от 22 (1), b) и c) основанията за отказ по смисъла на съществуването на дефицит, или че то не е започнало срещу умишлено извършване на престъпно производство, според местната наказателна камара и нейната система за записи.
- (d) липсата на правна практика и отсъствието на основание за отказ по член 22, параграф 1, буква е) от регионалната камара, от регионалните камари или от регистрите, водени от съда: с искане на данни.

(3) Искането за данни, посочени в точки (2) (c) и (d), се ограничава до посочените в него данни.

(4) В случай на заявител, който желае да поддържа клон в района на дейност на друга регионална камара, териториалната камара, по въпроса дали клонът спазва условията, предвидени в този закон и в правилата на Камарата, областната комисия, която е компетентна под заглавието на клона, търсеща професионалист.

(5) Заявители по параграф 58, част 2, букви а) и б) от параграф 67, част 2

и а) и б) наличието на условията по точка, която той е изслушал и документи, езикови умения и по естество потвърждава при личното изслушване пред регионалната камара.

**Член 147** Адвокатската колегия спира производството до окончателното прекратяване на наказателното производство, ако жалбоподателят е преследван за извършено престъпление срещу жалбоподателя.

## 68. Прекратяване и прекратяване на членството в Адвокатската колегия

**Член 148(1)** Членството в регионалната камара приключва, ако

- (a) членът на Камарата е подал оставка от членството си в деня на оставката си от регионална камара;
- (b) членът на Камарата е окончателно изключен или законно му е забранено да действа като адвокат на датата, на която това решение става окончателно;
- (c) членът на Камарата е станал член на друга регионална камара чрез назначение или след промяна на формата, е регистриран в адвокатската колегия в деня на финализиране на решението;
- (d) членът на Камарата е починал, в деня на смъртта на члена на Камарата.

(2) Камарата на териториите определя служебно прекратяването на членството на член на Камарата, като същевременно отстранява члена на Камарата от регистъра и, ако е необходимо, назначава служител.

**Член 149(1)** Камарата прекратява състава на районната камара, ако камарата е член

- (a) не отговаря на изискванията за допускане в адвокатската колегия,
- (b) не е изпълнило задължението си да заплати таксите, дължими от членски внос или изпълними дисциплинарни решения на адвокатската колегия;
- (c) той или тя не е прекратил конфликта на интереси срещу искането;

- (d) подлежат на решения за попечителство или спонсорство;
- (e) не направи клетва до крайния срок;
- (f) не спазва изискванията за обучение според Правилника на Камарата;
- (g) данъчният номер е изтрит за постоянно.

(2) Членството в адвокатска камара, приета в териториалната камара съгласно чл. 58, ал. 2 или 3, се прекратява б) адвокатската колегия, ако адвокатът е престанал да бъде адвокат в собствената си държава от ЕИП и е член на адвокатската колегия.

58. Не съществува.

(3) Териториалната камара прекратява членството в камарата на наетия адвокат, който в тримесечен срок от датата на прекратяване на неговата работа не е установил трудово правоотношение с друг адвокат или адвокатска кантора.

(4) Камарата на териториите прекратява членството на Камарата на адвокатите, които не са установили работа за адвокати в срок от три месеца от датата на прекратяване на трудовото правоотношение, и няма спира своите адвокатски дейности.

5. Регионалната камара прекратява членството на органа и премахва от регистъра на адвокатската колегия, адвокат от Европейската общност и отделна адвокатска кантора, които не предвиждат споразумение за замяна в рамките на три месеца от датата, на която споразумението за заместване е прекратено.

(6) Лице, чиято териториална камара прекратява членството в Адвокатската колегия поради причината, предвидена в параграф 1, букви а) и б), може, след изпълнение на задължението си за плащане, но най-рано една година след като е взето решението, да бъде приет за член на териториалната камара, адвокатски регистър.

(7) Лице, чиято териториална камара прекратява членството в Адвокатската колегия по причина, посочена в параграф 1, буква f), не се приема рd член на регионална камара и не може да бъде регистрирано в адвокатската колегия до приключване на обучението, Поради липса на членство в Камарата или отписване от регистъра на камарата, не може да бъде отказвано участие в необходимото обучение в камарата.

**Член 150(1)** Ако член на регионалната палата не успее да извърши плащането си по задължение, дължащо се на членски внос или наложено дисциплинарно решение на камарата в рамките на срока или има причина за конфликт на интереси, регионалната палата писмено ще покани адвоката да изпълни задължението си за плащане в срок от петнадесет дни или да разреши конфликта на интереси в рамките на тридесет дни.

(2) Ако данъчният орган уведоми за спирането на данъчния номер на члена на Камарата, регионалната палата уведомява писмено члена за законовите последствия, посочени в параграф 149, параграф 1, буква g).

(3) Ако данъчният номер на члена на Камарата е окончателно заличен, членството в Камарата може да бъде прекратено след като Държавната данъчна и митническа служба, компетентната местна данъчна служба на адвокатската кантора и Администрацията за пенсионно осигуряване декларират, че член на Камарата не подлежи на данъчно облагане и данъчна декларация, и е изпълнил данъчното си задължение, установено в окончателното решение и няма други публични дългове, които да бъдат възстановени като данъци, няма данъчна администрация, митническа процедура в ход с адвоката и няма контрол , производство което е иницирано от държавната данъчна служба или митниците.

(4) Декларация по ал. 3 се прави в срок от тридесет дни по искане на регионалната камара, в случай че не е спазен този срок, районната камара прекратява членството в камарата. Времето до получаването на декларацията не се включва в крайния срок за вземане на решението.

**Член 151(1)** Прекратяването на членството в Адвокатската колегия се вписва в регистъра на адвокатската колегия веднага след неговото приключване.

(2) Регионалната камара публикува прекратяването на членството в камарата на адвокатите на камарата, като обявява името си и служебния си адрес в петнадесет дни от прекратяването на членството на уебсайта на регионалната камара, освен ако: членството в камарата е приключило в резултат на смърт.

## **XXII ГЛАВА**

### **ИЗБОР НА ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА ПО КАМПАНИЯ И ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ТЯХНАТА РАБОТА**

**Член 152(1)** При избора на длъжностни лица в камарата адвокатът може да избира и да бъде избран.

(2) Членовете на избраните органи на Унгарската камара на адвокатите се назначават от членовете на тяхната национална секция. Избраните камари на камарите на регионалните камари и адвокатските представители се делегират от техните регионални отдели.

(3) Регионалната камара предоставя право на глас на адвокатите на Европейската общност, регистрирани в Адвокатската колегия на Общото събрание.

**Член 153(1)** С изключение на президента, председателя, комисиите и членовете на.

Унгарската адвокатска колегия, и с изключение на параграф 3, служителите се избират пряко чрез тайно гласуване на всеки четири години (наричани по-долу "общи избори").

(2) Общите избори се предхождат от номинация, като броят на лицата може да бъде назначен за повече от една длъжност. Който е избран за определен брой длъжности, може да има само една длъжност по своя избор в рамките на адвокатска колегия.

(3) Правилата на Унгарската адвокатска колегия могат да предвиждат избор на други длъжностни лица в допълнение към посочените в този закон.

(4) В правилниците на Унгарската адвокатска колегия може да се разреши използването на електронни средства за преброяване на електронните комуникационни устройства и гласуването в номинацията, ако правилата определят наличните електронни средства и условията

и начинът на тяхното прилагане, така че маркировката да съответства на идентификацията на прехвърлящите членове и по време на преброяването на гласовете, може да бъде гарантирана възможността за проверка на резултата, дори и без използването на електронно устройство.

**Член 154(1)** Мандатът на длъжностното лице се прекратява:

(a) в деня на общите избори на нови длъжностни лица;

(b) в деня на смъртта му;

(c) в деня на писменото съобщение за подаване на оставка в адвокатската колегия;

(d) в деня на неговото оттегляне;

(f) към датата на прекратяване на членството в Камарата;

(g) датата, на която адвокатът е спрян;

(h) забрана на камарата от обществени дела.

(2) Една трета от членовете на органа, които се избират, ще бъдат призовани да се отзоват.

(3) 15

(4) Предишни избрани длъжностни лица:

(a) мандатът (1) (a) се прекратява;

(b) и в случай, че новоизбраното длъжностно лице не е в състояние да изпълни своя мандат поради валидността на изборите, той, ако няма причина за това, до началото на мандата на новите служители или прекратяването на посочената в буква (b) причина, упражнява своите правомощия като директор, по време на който се дефинират обхватите от тяхната компетентност за осъществяване на прехвърлянето; практика.

**Член 155(1)** Унгарската адвокатска колегия е публичен орган, национална

организация за практикуващи юристи, с независима законодателна организация и бюджет.

(2) Унгарската адвокатска колегия има национална компетентност:

- (a) гарантира защитата на правата на онези, които имат право да практикуват като адвокат, и улеснява изпълнението на техните задължения;
- (b) установяват правила за защита на дейността на адвокатите;
- (c) дава становища по въпроси, свързани с дейността на адвокатите;
- (d) управлява регистъра на адвокатската колегия и предоставя съответните технически и информационни условия;
- (e) предоставят акредитация на места за обучение;
- (f) съставя списък на курсовете за професионално обучение и допълнителна квалификация;
- (g) експлоатира и поддържа национален архив (наричан по-долу "архиви", самостоятелно или съвместно с други свободни камари;
- (h) изпълнява задачите, посочени в Закона и неговите разпоредби.

(3) Членовете на Унгарската адвокатска камара са регионалните камари.

(4) Дейността на Унгарската камара на адвокатите се осъществява в полза на регионалните камари, техните членове и членовете на адвокатската колегия в съответствие с общите им интереси. Услугите, предоставяни от унгарската камара на адвокатите и от юридическо лице, действащо с участието на регионална камара или само на правна камара, заедно с Унгарската камара на адвокатите, се считат за полза на членовете на регионалните камари и членовете на адвокатската колегия, както ако регионалните камари за свои собствени членове към тях.

(5) Седалището на Унгарската адвокатска колегия е Будапеща.

**Член 156(1)** Органите на Унгарската адвокатска колегия:

- а) събранието на делегатите;
- б) Президентството;
- в) комитет за конфликт на интереси;
- г) избирателната комисия и;
- д) национална дисциплинарна комисия.

(2) Адвокатската камара и адвокатската колегия с делегация създават национална адвокатска камара и национални адвокати. Членовете на националните секции са служители на Унгарската адвокатска колегия.

(3) За приемането на нормативни актове, попадащи в компетенциите на органите на Унгарската адвокатска колегия и за приемането на решение, което не е индивидуално, се търсят и съгласуват становищата на националните секции, определени в параграф 2, по отношение на: правила, приложими само за тях.

(4) В допълнение към органите, изброени в параграфи 1 и 2, могат да бъдат избирани и други комитети, определени в устава на Унгарската адвокатска колегия (наричани по-долу: членове на асоциацията).

(5) Задачите, правомощията, дейността и процедурата на други комисии, органи и служители на Унгарската адвокатска колегия се определят от устава.

(6) На заседанието на органите на Унгарската адвокатска колегия, освен членовете им, те са поканени от председателя на камарата и могат да присъстват на тези, посочени в устава.

(7) Унгарската адвокатска колегия покрива най-малко една четвърт от членството, посочено в кодекса, и най-много половината от него.

## **69. Заседание на делегацията**

**Член 157(1)** Основният орган за вземане на решения на Унгарската адвокатска колегия е делегатското събрание, което се състои от сто и петдесет членове. Членове на:

- (a) председателите на регионалните камари;
- (b) един член, изпратен от регионалните камари;



(c) делегати, избрани от Асамблеята на регионалните камари към Асамблеята на унгарските адвокати, пропорционално на общия брой на членовете на регионалните камари, свързани с общия брой адвокати;

(d) 16 членове на адвокатската камара и членове на адвокатите, които са били делегирани към председателството на Унгарската адвокатска колегия съгласно член 159, параграф 2.

(2) Събрание на делегатите:

(a) избира, докладва и призовава председателя, Бюрото, Комисията и техните членове;

(b) приема бюджета и бюджетния отчет;

(c) дава становище и предлага законодателни и съдебни въпроси, свързани с практикуващите;

(d) приема устава;

(e) издава регламенти;

(f) да изпълнява задачите, които са му възложени в Устава.

(3) Президиумът на Унгарската адвокатска колегия свиква заседанието на делегатите, както е необходимо, но най-малко веднъж годишно. По искане на най-малко една трета от членовете на Асамблеята се свиква Асамблеята. Членовете на делегативната асамблея се предупреждават в поканата в параграфи 4 и 5.

(4) Ако присъстват повече от половината от членовете, има кворум. В случай на кворум събранието на делегатите, заседанието на делегатите, свикани със същия дневен ред най-малко осем дни по-късно, има кворум за първоначалния дневен ред, независимо от броя на присъстващите.

(5) За да се приеме решението на делегатската асамблея, мнозинството от гласовете на мнозинството от присъстващите членове за приемане и изменение на правилника изискват мнозинство от две трети от присъстващите членове.

(6) Член на делегацията може да поиска решението на делегираното събрание да бъде отменено от съда, ако той или тя нарушават устава или правилата на Унгарската адвокатска колегия.

**Член 158(1)** Събранието на делегатите трябва да има правила

1. правилата на адвокатската професия и дейността на адвокатите (Етичен кодекс).

2. използването на името на практикуващия;

3. 17 относно изискванията за реклама, свързани с адвокати;

4. правилника за приемане в Камарата;

5. изискванията на застрахователната отговорност на адвокатите;

6. размера на членския внос на Камарата и разпределението на членския внос между областните камари и Унгарската адвокатска колегия;

7. списък на назначените адвокати и назначаване на командировани адвокати;

8. подробните правила на дисциплинарното производство;

9. залогът на адвокати и преподаватели;

10. правилата на адвокатската колегия и на правния докладчик;

11. избор, делегиране и оттегляне на длъжностни лица от камарите;

12. правомощията, задълженията и процедурите на офисния попечител, както и подробните правила за работа и възнаграждение;

13. уреждането на документи на починалия адвокат;

14. подробните правила за управление на депозити и пари, както и депозитарни записи;

15. основните елементи на съдържанието на споразумението за сътрудничество между адвоката на Европейската общност и чуждестранния правен съветник;

16. техническите условия за преобразуване на документи и приложения, редактирани от адвокати, оправомощени да практикуват за електронно управление в електронни записи, подробните правила за съхраняване на оригиналните документи и приложения, след

изпълнение, спиране и прекратяване на дейността на адвоката, функционирането на адвокатския архив и правилата за поставяне, обработка и представяне на документи в архивите на адвокатите, както и представянето им по искане на съда;

17. подробни правила за използването на електронни подписи за извършване на адвокатска дейност и задачите на адвокатската колегия;

18. електронните административни условия, необходими за упражняване на адвокатската професия;

19. подробните правила за официалния контрол на дейността на адвокатската дейност и адвокатската камара.

20. 18 изпълнение на задължения, надзорни процедури, оценка на риска и насоки в Закона за предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма и Закона за прилагане на финансовите и имуществените ограничения, наложени от Европейския съюз и Съвета за сигурност на ООН;

21. изискванията за обучение на практикуващия юрист, тяхната регистрация, изискванията за обучение, професионална и научна дейност и условията за тяхното упълномощаване и приемане, които се приемат в рамките на по-нататъшното обучение;

22. правилата за обучение на адвокати и юридически съветници, задачите на адвокатите, адвокатите и практикуващите юристи, както и ролята на адвокатите в организирането на обучение за адвокати и юридически съветници;

23. условията за приемане на чуждестранна практика;

24. максималният размер на таксата за офис пространство за адвокатска дейност, максималният размер на таксата за надзор, който може да се изисква за функциите на клона и неговия официален контрол, както и различните правила за адвокати или адвокатски кантори с офиси, клонове или поделения, съобщени на един адрес;

25. условията за наемане на работа на адвокати, юридически съветници;

26. размера на членските вноски и другите задължения по чл. 22 (1) (g);

27. подробните правила за адвокатската колегия;

28. 19 професионалните изисквания за съставяне и насрещно подписване на акта от юридическия съветник на камарата и изискванията на служителите на адвоката на камарата за съставяне и регистриране на документи;

29. процедурата по медиация и разходите по процедурата по медиация;

30. сътрудничество с камарата на правоприлагащите органи на други държави-членки на ЕИП;

31. електронният формуляр, който трябва да се използва от адвоката към момента на назначаване на счетоводителя по време на официалния преглед на дейността на адвоката;

32. използването на глоби, които могат да бъдат наложени като дисциплинарно наказание;

33. относно подробни правила за регионалните дисциплинарни комисии;

34. правилата за управление на регистъра на адвокатите и асистент-адвокатите;

35. относно единството на структурата на данните в адвокатския регистър, за установяване на идентификационен номер на камарата, за функционирането на информационната система на адвокатската колегия и за дейността на адвокат;

36. по всички въпроси, за които уставът е упълномощен.

(2) Уставът, посочен в Асоциацията и параграфи (8), (1), (14) и (20) от параграф (1) са разпоредбите на Унгарската адвокатска колегия.

(3) Уставът е задължителен за членовете на Унгарската адвокатска колегия, правилника на Унгарската адвокатска колегия за регионалните камари, членовете на регионалната камара и лицата, регистрирани в Адвокатската колегия от регионалната камара.

(4) Уставът и правилникът на Унгарската адвокатска колегия се публикуват на интернет страницата на Унгарската адвокатска колегия.

(5) Решенията, взети в отделни случаи, са публични.

(6) Размерът на членския внос, който се заплаща от адвоката или адвокатата, който ще се ползва, е осемдесет процента от членския внос, дължим от адвоката.

(7) Кодексът за поведение за обучение на адвокати предвижда цикъл на обучение от най-малко пет години, който не може да се изисква за изпълнение на задължение за обучение.

## 70. Председателството

**Член 159** (1) Президиумът се състои от председателя, заместник-председателя, генералния секретар, секретаря, председателите на регионалните правни камари и членовете на председателството, избрани от делегацията. Броят на избраните адвокати, освен ако не е предвидено друго в устава, е десет.

(2) Най-малко един член, който не е повече от трима членове на Камарата на правните съветници и най-малко един от трима членове на Адвокатската колегия, най-малко един от всеки трима, се назначава от председателя на Унгарската адвокатска колегия на датата на изборите. Сред тези членове председателят на Унгарската камара на адвокатите е председател на Националната секция на Камарата.

(3) Председателят на Президиума на Унгарската адвокатска колегия участва в заседанието на Президиума, както и националният комисар по дисциплината с право на консултация.

(4) Председателството

(a) свиква събранието на делегатите, прави предложения за дневния ред на заседанието, подготвя дейността на делегацията, организира изпълнението на решенията на делегатското събрание;

(b) 20 представят бюджета на Унгарската адвокатска колегия и бюджетния доклад, докладват своите дейности пред делегацията;

(c) действа в случаи на официална компетентност на Камарата;

(d) инициира намирането на конфликт на интереси;

(e) 21;

(f) взема решение за обучение, професионални и научни дейности, приемливи за адвокатите, които участват в обучението на адвокати;

(g) взема решение относно възнаграждението на длъжностните лица;

(h) отменя решение на председателството на регионална камара, което е в нарушение на закона, уставите или правилниците по неофициален въпрос;

(i) обжалва решението на председателя на Унгарската адвокатска колегия;

(k) дава становище и предлага законодателни и съдебни въпроси, свързани с правото на практикуване като адвокат;

(l) дава звание и значка на адвокат;

(k) определя срока на изборите в камарата;

(m) по искане на министъра, действащ в качеството му на надзорен орган днес, с цел възстановяване на законната работа на регионалната камара или за отстраняване на пропуските, той може да свика органа, упълномощен да взема решения и чрез налагане на срок могат да призват за предприемане на необходимите действия, за да функционират законно;

(mb) ако законната работа на регионалната камара не може да бъде възстановена или е предвидено друго, съответният орган, служител или друга регионална камара или регионална камара на съответната регионална камара или регионални камари отговарят за изпълнение на задача, попадаща в компетенциите на съответната регионална комисия; в други случаи районната камара назначава член на Камарата, който да бъде избран по закон

(n) изпълнява други задачи, определени от Асамблеята и Устава.

(5) Член на камарата може да поиска от съда да отмени неофициалното решение на председателството, ако той или тя наруши закона, уставните правила или правилата на

унгарската адвокатска колегия. Това право не засяга правото на жалба, предвидена в този закон за всеки отделен случай.

6. Решенията, взети от председателството в неспецифични случаи, са публични.

## **71. Председател на Унгарската адвокатска колегия**

**Член 160** (1) Председател на Унгарската адвокатска колегия

- (a) представлява Унгарската адвокатска колегия;
  - (b) ръководи работата на председателя и на комитетите, докладва на председателя за действията си;
  - (c) изпълнява задачите, определени в този закон в дисциплинарни производства;
  - (d) инициира намирането на конфликт на интереси;
  - (e) ръководи офиса на Унгарската адвокатска колегия, упражнява правата на служителите върху служителите и
  - (f) изпълнява задачите, посочени в закона и устава;
- (2) В срок от петнадесет дни от обявяването на решението на председателя на унгарската адвокатска колегия, териториалната камара на решението може да обжалва пред председателя.
- (3) Решенията, взети от председателя на Унгарската адвокатска колегия в неиндивидуални случаи, са публични.

## **XXIV ГЛАВА**

### **Област в областта**

**Член 161**(1) Регионалната камара е публичен орган, който има представителен бюджет и независим бюджет.

(2) В областта на действие на регионалната камара:

- а) организира, провежда, разрешава и контролира обучението на адвокати и практикуващи юристи и задължителното допълнително обучение на лицата, които имат право да практикуват като адвокат;
- б) осигурява провеждането на избори за длъжностни лица в камарата;
- в) събиране на членския внос на Камарата;
- г) изпълнява задачите, възложени по закон и устав;

(3) Дейността на териториалните камари е същата като тази на съдилищата. В името на регионалната камара е необходимо да се посочи неговата зона на действие или седалище.

(4) Регионалните камари могат да си сътрудничат при обучението на стажант-юристи и лектори и в обучението на правоимащите.

## **72. Органите на регионалната камара**

**Член 162** (1) Органите на регионалната камара:

- (a) общото събрание и събранието на делегатите;
- (b) председателството на Териториалната камара, наричано по-нататък „регионалното председателство“;
- (c) конфликт на интереси;
- (d) Надзорния съвет и;
- (e) Регионалната дисциплинарна комисия;

(2) В случай на регионална камара с повече от хиляда членове правилникът на Унгарската адвокатска колегия може да предвижда избирането на делегатско събрание. Делегатското събрание се състои от избраните членове на регионалната камара, включително броя на делегатите, избрани пряко от общото събрание, както е определено в правилника на Унгарската адвокатска колегия.

(3) За целите на този закон членовете на камарите, на камарите на териториалните камари или на адвокатите, образуват адвокатска камара или секции.

(a) да представят становището си относно;

(b) необходимо е да се постигне съгласие за използването на неиндивидуални решения от компетентността на органите на регионалната камара;

(4) Адвокатите от Европейската общност могат да създадат комитет от адвокати на Европейската общност, състав от адвокати, комитет от юридически съветници и комитет от докладчици по право, чиито становища трябва да се търсят в техните регламенти, а не в отделни решения.

(5) Регионалната камара може да избира и допълнителни комисии, както е посочено в неговия устав. Раздел.

**Член 163** (1) На заседанието на органите на регионалната камара, освен членовете си, се канят от председателя на камерния орган и могат да присъстват и тези, изброени в неговия устав.

(2) Функциите, правомощията, дейността и процедурите на органите, другите комисии и служители на районната камара се определят с устава на областната камара.

### 73. Общо събрание

**Член 164** (1) Общото събрание се състои от членове на регионалната камара.

(2) Общото събрание

(a) приема устава на регионалната камара;

(b) избира, докладва и оттегля председателя на регионалната камара, регионалното председателство, комитетите, длъжностните лица и членовете на комитета;

(c) избира и призовава членове, изпратени от Унгарската адвокатска колегия,

(d) приема бюджета и бюджетния отчет;

(e) прави предложения до Унгарската адвокатска колегия за въпроси, свързани с правото на практикуване като адвокат;

(f) да изпълнява други функции, посочени в устава на регионалната камара;

(3) Уставът на областната камара е по специално правило.

(4) Уставът на регионалната камара, както е определен в него, се предоставя на членовете и на всеки друг, чиито права са засегнати.

(5) Когато делегацията на делегати се избира съгласно правилата на Унгарската адвокатска колегия, правомощията на Общото събрание включват избирането и отзоваването на служители, включително делегати, а останалите правомощия по този закон се упражняват от Асамблеята. Разпоредбите на този закон за Общото събрание се прилагат към Асамблеята на делегатите.

(6) Членовете на Камарата на депутатите, назначени от териториалното поделение на Камарата, са членове на делегацията на Областната асамблея.

**Член 165**(1) Уставът на областната камара се изпраща на Унгарската адвокатска колегия за информация.

(2) Уставът на областната камара е задължителен за членовете на районната камара, за лицата, регистрирани от правната камара, на районната камара и по клоновете на територията на районната камара.

(3) Член на Камарата може да поиска решението на Камарата да бъде отменено за член на Камарата, ако той или тя е в нарушение на устава, устава на регионалната камара или правилата на Камарата, или е извършило съществено нарушение на решението, което е засегнало самото решение. Това право не накърнява предвиденото в този закон право на обжалване за всеки отделен случай.

**Член 166**(1) Регионалното председателство при необходимост, но поне веднъж годишно, свиква общото събрание. Най-малко една трета от членовете на Камарата се свикват по искане

на най-малко една трета. Членовете на общото събрание се предупреждават в поканата по ал. 2 и 3.

(2) Общото събрание има кворум, ако присъстват повече от половината от членовете на тази регионална камара.

(3) При кворум на общото събрание общото събрание се свиква най-малко осем дни и не по-късно от петнадесет дни по-късно със същия дневен ред.

(4) Мнозинство от две трети от присъстващите членове е длъжно да приеме решението на мнозинството от присъстващите членове, да приеме и измени устава на регионалната камара за приемане на решението на общото събрание.

(5) Решенията на Общото събрание са публично достъпни за членовете.

### **7.1. Регионалното председателство**

**Член 167** (1) Регионалното председателство се състои от председателството на териториалната камара, един или повече заместник-председатели, генералния секретар, секретаря и членовете. Броят на членовете на адвокатата е петнадесет, освен ако в устава на регионалната камара не е предвидено друго.

2. Ако най-малко пет процента от членовете на районната камара са адвокати по камари или адвокати, най-малко един, а най-много трима членове на камарата, най-малко един, и най-много трима членове, се назначават като адвокати в най-малко един и най-много три членове на Регионалния съвет.

(3) В случай на областна камара с повече от хиляда души, или ако най-малко двадесет процента от членовете на районната камара са камерни съветници, един от заместник-председателите на областната камара е председател на камера на камерата.

(4) Председателят на Регионалната дисциплинарна комисия участва в заседанието на регионалното председателство с право на консултация.

(5) Регионалното председателство

(а) свиква Общото събрание на Регионалната камара, предлага своя дневен ред, подготвя дейността на Общото събрание, организира изпълнението на резолюциите на Генералната асамблея;

(б) представя бюджета на регионалната камара и бюджетния доклад, докладва за дейността си на общото събрание;

(с) действие в случаи на официална власт на Камарата;

(д) инициира намирането на конфликт на интереси;

(е) обжалване на решението на председателя на регионалната камара;

(ф) взема решения относно възнаграждението на длъжностните лица на регионалната камара;

(г) изпълнява други функции, определени в устава на Общото събрание и Регионалната камара.

(6) Регионалното бюро не може да бъде член на регионалната камара срещу решението на органа и чието право или законен интерес е пряко засегнато в срок от петнадесет дни от датата на уведомяване за решението - по повод нарушение на

закона, устава на регионалната камара или правилата на Унгарската адвокатска колегия. Можете да обжалвате пред председателството на Камарата. Това право не накърнява предвиденото в този закон право на обжалване за всеки отделен случай.

(7) Решенията на Бюрото, взети в отделни случаи, се оповестяват публично на членовете.

### **75. President of the Regional Chamber**

**Член 168**(1) Председател на Регионалната камара

(а) представлява регионалната камара.

(б) ръководи дейността на регионалното председателство и на комитетите, осигурява изпълнението на решенията на общото събрание,

- (c) докладва за дейността си на Президиума на Регионалната камара и на Общото събрание;
  - (d) изпълнява определените в този закон задачи в дисциплинарното производство;
  - (e) ръководи дейността на административната организация на областния състав, упражнява правото на работодателя върху служителите;
  - (f) ръководи управлението на регионалната камара;
  - (g) могат да въведат оценка за конфликт на интереси;
  - (h) изпълнява други функции, определени в устава на Общото събрание и Регионалната камара;
- (2) В срок от петнадесет дни от датата на уведомяване за решението на председателя на регионалната камара срещу нарушение на закона, устава на териториалната камара или правилата на унгарската адвокатска колегия, регионалният съвет може да обжалва на лице, пряко засегнато от неговото или нейното право или законен интерес.
- (3) Решенията, взети от председателя на Регионалната камара в неиндивидуални случаи, са публични.

## **76. Регионална дисциплинарна комисия**

- Член 169** (1) Регионалните камари създават регионална дисциплинарна комисия за упражняване на дисциплинарна власт, която избира свой председател от членовете си. Процедурата за избор на Регионален дисциплинарен комитет и Националната дисциплинарна комисия се определят в правилата на Унгарската адвокатска колегия.
- (2) Регионалната дисциплинарна комисия се създава пропорционално на броя на членовете на областните камари.
- (3) Броят на персонала в Регионалната дисциплинарна комисия към датата на предизборното обявяване е:
- а) най-малко един адвокат в камара, която може да бъде съставена от максимум трима членове;
  - б) поне един адвокат, нает от не повече от трима членове.
- (4) Районът на действие на Регионалната дисциплинарна комисия се урежда с правилника на Унгарската адвокатска колегия, съгласно която сферата им на действие се определя в съответствие с компетентността на районните адвокатски камари. Областта на действие на Регионалната дисциплинарна комисия може попада в юрисдикцията на една регионална камара, ако териториалната камара има най-много хиляда членове.
- (5) Регионалната дисциплинарна комисия отговаря за съвместната работа на регионалните камари в рамките на нейната юрисдикция.
- (6) Определянето на Регионалната дисциплинарна комисия се отнася за неното местонахождение.

## **XXV ГЛАВА**

### **Власт на кампанията**

- Член 170** (1) Камарата на съдебните заседатели действа като административен орган в следните области на компетентност на Камарата:
- (a) допускане до регионалната камара;
  - (b) прекратяване на членството в Камарата;
  - (c) промяна на формата на камарата;
  - (d) определяне на прекратяването на членството в Камарата;
  - (e) водене на регистър на адвокатската колегия;
  - (f) водене на регистрите на адвокатските кантори;
  - (g) спиране на упражняването на адвокатската професия, различно от дисциплинарно наказание и прекратяването му;
  - (h) разрешаване на удължаването на спирането и спирането на дейностите на адвокат;
  - (i) регистрацията на адвокат и правото да се упражнява служебният чиновник;

- (j) определяне и отстраняване на назначаването на служител в офиса;
  - (k) прехвърлянето;
  - (l) издаване на официален сертификат;
  - (m) издаване и отнемане на лична карта и;
  - (n) официален надзор на дейността на адвокатите и дейността на помощник адвокати.
- (2) Правилата на Унгарската адвокатска колегия
- а) може също така да разпореда прилагането на някои правила, свързани с административните процедури, в камари, които не представляват служебен въпрос в камарата;
  - б) да се даде възможност да се използва Eustv във всички случаи на електронни съобщения.

## **77. Компетентност и юрисдикция**

**Член 171** (1) В случай на длъжностно лице от първа инстанция, освен ако в този закон не е предвидено друго, действа председателят на районната камара.

(2) В процедурата по регистрация, отмяна, регистрация на Камарата, отмяна на членството, реда за регистрация на Камарата, прекратяване на членството, членството в Камарата, се провежда от Президиума на Регионалната камара. В процедурата, предвидена в настоящия параграф, заповеди, които не могат да бъдат обжалвани самостоятелно, могат да бъдат взети от председателя на Регионалната камара.

(3) Официалният контрол, посочен в чл. 186, ал. 6, се извършва от разследващ служител, назначен от председателя на районната камара.

(4) Може да се обжалва решението на районната камара. Камарата на унгарските адвокати действа във втора инстанция в случай на орган на Камарата.

**Член 172** (1) Областта на компетентност на териториалната камара е същата като тази на нейната зона на действие.

(2) Камерните камари действат като кабинет на камарата;

а) на която камара заявителят желае да стане член на или за която кандидатства за регистрация, или,

б) чийто клиент е член или регистриран.

(3) Дейността на адвокатите и асистент адвокатите подлежи на контрол и от териториалната камара, на чиято територия е установен практикуващият, помощникът на адвоката или работодателят на адвоката. Започването официалният контрол се докладва на регионалната камара, чийто член е бил инспектиран или регистриран от адвокатската колегия.

(4) Адвокатската дейност на адвоката на Камарата също подлежи на контрол от областната камара, в която се намира седалището или клоната на някой от неговите работодатели, където Камарата е юридически съветник. Териториалната камера, на която е член, се уведомява за започването на официалния контрол.

## **78. Прилагане на правилата на общия административен ред**

**Член 173** (1) Електронното администриране е задължително в случай на служебно действие - с изключението, определено в правилата на Унгарската адвокатска колегия. Адвокатската колегия може да използва електронна форма за електронна администрация, която е задължителна.

(2) Лице, което има тайна на адвокат, има достъп до таен документ и освен лицето, упълномощено да има достъп до тайната, може да има достъп само до него, ако той или тя са се съгласили с него.

(3) В случая на длъжностни лица

(а) искането не може да бъде направено през правителството,

(б) няма място за съмнение по въпрос от компетенцията на регионалното председателство,



(с) във висящото решение органът не предвижда, че упражняването на исканото право се дължи на клиента;

(d) по отношение на изпълнението на конкретен акт изпълнителният орган е камара на първоинстанционния съд.

(4) Адвокатската колегия може да прекрати производството в Камарата, дори ако решението по същество зависи от предварително разглеждане на въпрос, попадащ в компетенциите на друг орган или без валидно решение на действащата адвокатска колегия, без всякакво друго официално решение, свързано с въпроса.

(5) Информация, която е известна на заявителя или е известна на адвокатската колегия по закон, не се иска от заявителя.

(6) Срокът за администрацията зависи от орган на камарата е тридесет дни.

(7) Ако Камарата не вземе решение в определения срок, кандидатът няма право да започне или да извърши исканата дейност.

**Член 174** Таксата за административно обслужване, определена от министъра в постановлението на министъра на правосъдието, се заплаща за работата на депутатите на Камарата, която подава молбата.

## **79. Регистрация на адвокатската колегия**

**Член 175** (1) При подаване на заявление за регистрация в адвокатската колегия заявителят:

(a) да декларира, че няма причина за конфликт на интереси;

(b) да удостовери съществуването на други условия за регистрация;

(c) съобщава данните, които трябва да бъдат регистрирани в адвокатската колегия;

(2) Ако заявителят не обоснове искането за регистрация на адвокатската колегия:

(a) неговите юридически квалификации от адвокатския регистър на информационната система за висше образование;

(b) липсата на основание за отказ съгласно член 22, параграф 1, букви b) и c) от официално удостоверение или невъзможност за образуване на производство за извършване на умишлено престъпление срещу прокуратурата, от система за запис на съдимости;

(c) липсата на основание за отказ съгласно член 22, параграф 1, буква e) от архивите, водени от търговските камари или от съда, чрез заявяване на данни;

(3) Искането за данни по ал. 2, букви b) и c) се ограничава до посочените в него данни.

(4) Ако заявителят желае да поддържа клон в района на дейност на друга регионална камара, въпросната териториална камера, по отношение на това дали клонът отговаря на условията, предвидени в този закон и в правилника на камарата, ще търси компетентната регионална камара като клон.

(5) Камарата прекратява процедурите до окончателното прекратяване на наказателното производство, ако жалбата е преследвана за извършено престъпление срещу жалбоподателя.

## **80. Специфични правила относно процедурата за регистрация на адвокат от Европейската общност и приложен адвокат на Европейската общност**

**Член 176**(1) Унгарската адвокатска колегия записва данните, съдържащи се в заявлението на адвоката на Европейската общност, които провеждат разследвания за всеки отделен случай в Унгария служебно за период от една година.

(2) Искане за регистрация на адвокат от Европейската общност за упражняване на адвокатската професия, регистрирана в Унгария:

(a) в случай на постоянен адвокат, седалището на неговия кабинет;

(b) в случай на придадени адвокати ad hoc, седалището на адвоката или адвокатското дружество, което сключва споразумението за сътрудничество, при липса на такъв договор,

мястото, където се предоставя услугата трябва да се представят на компетентната регионална палата.

(3) Заявката за регистрация на заето лице от Европейския съюз се подава в компетентната регионална камара на офиса на работодателя в съответствие с адреса на службата му.

(4) Заявката за регистрация на адвокат на Европейската общност и на адвокат на Европейската общност се придружава от заявление за регистрация.

(а) автентичен унгарски превод на документ, издаден от собствената правоприлагаща агенция на ЕИП на жалбоподателя, издаден преди повече от три месеца, който удостоверява, че заявителят е упълномощен да упражнява адвокатската професия в тази държава от ЕИП;

(б) документ, удостоверяващ, че застраховката за отговорност, покриваща обезщетението за вредите, причинени от дейността на адвоката, и заплащането на обезщетенията са задействани в Унгария или съгласието на заявителя за неговата проверка.

(5) В заявлението за регистрация на адвокат в Европейската общност и адвокат на Европейската общност се посочват данните за собственото сдружение на заявителя в ЕИП, ако кандидатът е член на такава асоциация.

(6) Камарата на адвокатите на европейската общност и на наетия адвокат на Европейската общност трябва да се регистрират в собствената правоприлагаща организация на заявителя.

## **81. Заличаване от регистъра на камарата**

**Член 177(1)** Той се заличава от регистъра на адвокатската колегия

a) който пита;

b) срещу които е наложено дисциплинарно наказание;

c) който е регистриран като член на адвокатската колегия чрез прехвърляне или е станал член на регионална камара в резултат на промяна на формата;

d) починал;

e) който не отговаря на изискванията за вписване в адвокатската колегия;

f) който не е изпълнил задълженията си за плащане, произтичащи от членския внос или подлежащото на изпълнение дисциплинарно решение на адвокатската колегия, въпреки уведомлението;

g) който не е прекратил конфликта на интереси срещу него по време на призоваването;

h) който подлежи на решения за попечителство или спонсорство, или на адвокат, който е под ръководството на настойничество, което е необходимо за изпълнението на неговата дейност;

i) които не са изпълнили задължението на адвоката да се закълне до крайния срок;

j) който не е изпълнил своите изисквания за обучение, както е предвидено в Правилника на Камарата;

(2) В случай на въпроси, които не са обхванати от тази глава, разпоредбите за оттеглянето на Камарата се прилагат за заличаването от регистъра на адвокатската колегия.

## **82. Отстраняване на адвокатската кантора от регистъра на адвокатската колегия**

**Член 179 (1)** Адвокатската кантора е камарата на регионалния адвокат:

(a) в случай на закриване на адвокатската кантора без правоприемник при подаване на заявление, до датата на приключване на счетоводния баланс на адвокатското дружество;

(b) в случай на закриване на адвокатската кантора от правоприемник до датата, на която решението за установяване на наследяването става окончателно, но не по-рано от датата, посочена в решението или решенията на събранието;

(c) в случая, посочен в член 6, параграф 2, буква в), прекратяването на това членство на последния член на адвокатското дружество или член на адвокатското дружество.

(d) в случая, посочен в член 96, параграф 2, буква d), на датата, на която решението, с което се разпорежда закриването на адвокатската кантора, е финално ;  
е) в случай на производство по ликвидация - датата на публикуване на заповедта за прекратяване на служебното правоотношение без правопреемник в бюлетина на дружеството;  
f) в случай на анулиране на данъчния номер на адвокатското дружество датата, на която решението за това става окончателно;  
g) в случая, посочен в член 96, параграф 2, буква g), след изтичане на три години след назначаването на служебния служител;  
изтрива от регистъра.

(2) В случаите на букви а), с) и d), параграф 1, адвокатското дружество може да бъде закрито след като държавният данък и органът по задържане, компетентният местен данъчен орган на адвокатската кантора и администрацията на пенсионното осигуряване са направили декларация, че данъчната служба не е изпълнила данъчните си задължения и задълженията за отчитане на пенсионното осигуряване, данъчните си задължения, както е определено в окончателното решение, и задължението за плащане на данъци под формата на други забрани, няма данъчна администрация, митнически процедури и без контрол, принудително изпълнение от държавната данъчна служба или митница.

(3) Декларацията по ал. 2 се прави в срок от тридесет дни по искане на адвокатската колегия, а ако този срок бъде пропуснат, адвокатската колегия премахва адвокатската кантора от регистъра. Времето до получаване на изявлението не се брои до края на административния срок.

### **83. Спиране на практиката на адвокатите**

**Член 180** (1) Председателят на Регионалната камара незабавно спира изпълнението на дейността на своя адвокат, ако е обвинен в умишлено престъпление срещу практикуващ, чието наказание е по-тежко от пет години лишаване от свобода.

(2) Ако съдът, който разглежда наказателното дело, установи, че личният интерес от упражняването на адвокатската професия съгласно параграф 1 е значително по-голям от предразсъдъка или заплахата за адвокатските права, законните интереси или общественото доверие в преследването на тази професия информира председателя на Камарата. Въз основа на уведомлението председателят на регионалната палата оттегля заповедта за спиране и уведомява съда, който е изпратил уведомлението за отмяна.

(3) Бюрото на районната камара може да преустанови упражняването на адвокатската професия едновременно с прекратяването на членството в състава или с процедурата за отстраняване от регистъра на адвокатите, или по време на производството, за максимален срок от шест месеца, ако има основание за отказ да се упражнява адвокатската професия: упражняването на адвокатска дейност следва да бъде в ущърб или заплахата за правата, законните интереси или правната сигурност на адвокатите, които биха надвишили индивидуалния интерес при упражняване на адвокатската професия. Прекратяването на практиката на адвокатите може да бъде премахнато веднъж за период от шест месеца.

(4) Обжалването на преустановяването на практиката на адвокатите няма да има суспензивно действие върху изпълнението на решението.

(5) Спирането на упражняването на адвокатската професия се прекратява незабавно, ако причината за неговото решение е престанала да съществува.

(6) Правата и задълженията, произтичащи от членството в Адвокатската колегия или от регистрацията на адвокатската колегия, с изключение на процесуалните права и задължения на практикуващия по време на периода на спиране, се спират.

## 84. Смяна на камарата

**Член 181** Ако представител на регионална камара или регистриран в Адвокатската колегия адвокат, който практикува адвокатска дейност, желае да провежда дейности на адвокати в различна камара, заявлението за промяна на камарата се разглежда съгласно правилата приемане в регионалната камара или регистрацията на Камарата. Процедурата по смяна на камарата е безплатна за членовете на Камарата.

## 85. Промяна на уведомлението, промяна на прехвърлянето и прехвърлянето

**Член 182(1)** Адвокатът, който работи според регистъра на адвокатите, уведомява адвокатите които са го регистрирали и иска да бъде прехвърлен в регистъра на адвокатската колегия в рамките на тридесет дни от промяната.

(2) При подаване на искането за регистрация на промяната се обосновава наличието на условията за вписване на промяната.

(3) Прекратяването на трудово правоотношение на адвокат се обявява от адвокат асистент за прекратяване на заетостта на адвоката асистента, и заместващият адвокат може да прекрати споразумението за замяна и може да поиска тази промяна да се отрази в регистъра.

(4) Законът представя решение на събранието за изменение на устав, устав или учредителни документи на новия офис или офиси в случай на закриването на службата тридесет дни преди обявяването на промените, към Адвокатската колегия и искат те да бъдат прехвърлени към Адвокатската колегия.

(5) Асоциацията на адвокатите отхвърля заявлението за регистрация на промяната, ако промяната е съдържаща се в апликацията, регистрацията му или основният документ нарушава закона или правилника на камарата.

(6) Ако практикуващият желае да оперира в нов клон или желае да помени съществуващият клон, заявлението се подава до съответния регионален клон на камарата.

(7) Ако регионалната камара определи, че функциониращ клон в нената зона на действие не отговаря на условията, определени в този закон или в Правилникът на камарата, клонът се заличава от регистъра на адвокатската колегия.

**Член 183. (1)** С цел прехвърляне на дейността на адвокат или помощник адвокат в друга област на компетентност, искането за прехвърляне се подава до териториалното поделение на канцеларията на заявителя, в противен случай лицето, което се произнася, се регистрира на датата на подаване на заявлението.

(2) Прехвърлянето на адвокатско дружество е подчинено на условията, при които е регистриран или регистриран член на районната камара на новата кантора на адвокатското дружество, или че член иска да бъде прехвърлен в териториалната камара на новото бюро на фирмата.

(3) Искането за прехвърляне се препраща до териториалната камара на заявлението, което обвързва взетото решение по заявлението на районната камара на предишната служба, заедно с документите, съгласно документите.

(4) При приключване на решението, с което се удовлетворява искането за прехвърляне, областната първа инстанция гарантира, че адвокатът е регистриран в адвокатската колегия.

## 86. Издаване и връщане на лична карта на лицето

**Член 184 (1)** Регионалната камара е член на Адвокатската колегия, Европейска общност, адвокат, който практикува постоянна дейност в Унгария, нает адвокат на Европейската общност, кандидат за адвокат, юридически съветник, и чуждестранен правен съветник в териториалната камара; След регистрация на адвокатската колегия, тя ще издаде карта служебно.

(2) Регионалната палата оттегля идентификационния номер на лицето, ако:

- а) членът е престанал да бъде член на Камарата;
- б) заличава адвоката на Европейската общност, Европейската общност, наетите адвокати, чуждестранния правен съветник, адвоката и юридическия съветник от регистъра на адвокатската колегия;
- (3) По време на прекъсването и спирането на дейността на адвоката, както и прекратяването на състава на Камарата или на канцеларията на регистъра на адвокатската колегия, не се използва идентификационна карта за лице, тя се доставя в регионалната камара незабавно, но за не повече от осем дни.
- (4) Териториалната камара като издател на картата, която се е присъединила към единната рамка за издаване на електронни карти, е лицевата карта съгласно единствената електронна карта, издадена през 2014 г. LXXXIII, също може да бъде издадена като задължителна карта.

### **87. Сертификат на органа**

**Член 185 (1)** Териториалната палата издава официално удостоверение за данните от официалния регистър на адвокатската колегия на лицето, което има право да го знае.

(2) Ако е възможно само с конкретна цел да се знаят данните от официалния регистър на адвокатската колегия, това се посочва в официалното удостоверение.

### **88. Официален контрол на камарата**

**Член 186. (1)** Упражняване на адвокатски дейности, с изключение на камарния адвокат и юридическия съветник, в този закон в нормативните актове по прилагането му, в разпоредбите за предотвратяване на пране на парични средства и финансиране на тероризма. В правилника на Камарата и в делото на Камарата. Условието, посочени в решението, се проверяват от териториалната камера под официален контрол.

(2) Разграничаването на дейността на адвокат в Камарата и на юрисконсулт в този закон в неговите регламенти за прилагане, в разпоредбите за предотвратяване на прането на пари и финансирането на тероризма, в правилниците на Камарата, и в изпълнителното решение на Камарата в административен случай се изпълнява от регионалната камара в сътрудничество с работодателя.

(3) Официалният контрол на Камарата не обхваща съдържанието на дейността на адвокатите и пълното изпълнение на задълженията, които са под контрола на друг орган.

(4) Камарата на депутатите започва служебен контрол на състава по своя инициатива.

(5) <sup>23</sup>Регионалната камара приема годишен план за одит за изпълнение на задълженията си по параграфи 1 и 2 и го публикува в съответствие с правилата за електронна информация.

(6) <sup>24</sup>Камарата на териториите възлага на практикуващите под свой надзор за рисковите групи, определени в оценката на надзорния риск съгласно Закона за предотвратяване на изпирането на пари и финансирането на тероризма. За тези с най-висок риск най-малко веднъж на всеки шест месеца и най-малко на всеки шест месеца за тези в най-нискорисковата група, план за одит се провежда най-малко на всеки пет години.

**Член 187. (1)** По време на официалната инспекция, районната камара може да задължи доставчика на одитните данни в степента, необходима за постигане на целта на инспекцията, или да влезе в поверената му служба, клон, офис, документите и протоколите на одитираното и да поискат съответно копие.

(2) За целите на контролиране на попечителството на депозитаря, Регионалната камара има право да знае името на управителя на сметката, който държи сметката за попечителя, броя и салдото на депозитната сметка и десетгодишният оборот на камарата преди началото на официалния контрол на Камарата. Управителят на сметката трябва да вземе данните, посочени в настоящия параграф, за одитираната депозитна сметка, която е на разположение в

регионалната камара в рамките на три дни от датата на подаване на искане за формуляра, посочени в Регламентите на Камарата.

(3) В заповедта за мярката се посочват целта на акта за контрол и задължението за предоставяне на данни и се обосновава необходимостта от тях.

**Член 188.** (1) Регионалната камара записва констатациите от официалната инспекция в протокол.

(2) Ако по време на официалната инспекция регионалната камара установи нарушение на закона, правилника на камарата или решението на изпълнителната палата (наричано по-нататък колективно нарушение на задълженията и:

а) може да бъде отстранено чрез прекратяване на нарушението в задълженията или възстановяване на правен статут, регионалната камара, в допълнение към уведомяването за това нарушение, като се разпорежи подходящо, но за не повече от петнадесет дни срок и като се разпорежи адвокат да действа като адвокат;

б) до а) срокът, в който е влязъл срокът за нарушение, или а) прилагането на точките извън въпроса, или образуване на административно производство по този закон - започват предварителното разследване - ако се подозира, че нарушението е извършено.

(3) Териториалната камара действа в съответствие с параграф 2, дори ако нарушението се основава на нарушение на разпоредбите за предотвратяване на изпиране парични средства и финансиране на тероризма.

(4) Ако нарушението е неспазване на задължението за докладване за възникване на данни, факти или обстоятелства, свързани с изпирането на пари или финансирането на тероризма, териториалната камара прави това вместо да практикуващите адвокати.

(5) В параграф 2, буква а) се изключва прилагането на параграф, ако:

а) нарушението може да бъде отстранено само чрез друга официална процедура;

б) то е изключено от Правилата на Камарата чрез ясна индикация за нарушението;

с) в рамките на период от две години регионална камара окончателно е обявила правни последици от неизпълнението на покана съгласно параграф 2, буква а) за същото одитирано лице;

д) регионалната камара е действала в съответствие с параграф 2 в рамките на две години за същия одитиран за същото нарушение;

е) неспазване на задължението да се докладва на Регистъра на публичните органи.

6. За целите на действителното прилагане на разпоредбите на параграфи 2 до 4, регистърът на публичната власт трябва да бъде публично достъпен в съответствие с параграф 2, буква а)

а) посочване на датата на уведомлението за нарушението и на заповедта, съдържаща уведомлението;

б) факта, че уведомленото е било неуспешно, и датата, на която решението, с което така установеното последствие, е приключило.

(7) Ако в резултат на официалния контрол на Камарата има доказателства за престъпление във връзка с дейността по попечителство на попечителя, териториалната камара се отчита пред компетентния орган за провеждане на производството.

## XXVI ГЛАВА

### РЕГИСТРАЦИЯ НА КАМАРИ И УПРАВЛЕНИЕ НА ДАННИТЕ

**Член 189. (1)** Регистърът на адвокатурата, както е посочено в приложение 1, съдържа информацията, посочена в приложение 1 на физическо лице, практикуващо като адвокат и помощник адвокат.

(2) Съществуващите данни на адвокатската колегия, посочени в приложение 1, са публични, публикувани или предоставени на всеки, и се оповестяват публично в регистъра на адвокатите.

**Член 190 (1)** Регистърът на адвокатската колегия включва адвокатската кантора:

1. номер на правната уредба на адвокатската колегия:

Име 2,

Адрес на офис 3,

Клон 4:

Под-име 5,

Телефонен номер 6.

7. Eustv електронен контакт в съответствие с настоящата директива.

8. имейл адреса ви

9. адрес на домашната страница

10. името на ръководителя на фирмата или управителя на неговата служба, вида на правото им на представителство и обхвата на мандата им;

11. имена на членовете и идентификационен номер на камарата.

12. наименованието и регистрационния номер на адвокатското сдружение с неговия паспорт и регистрационния номер на адвокатското дружество

13-ти член на вашия имот

14. идентификационна информация за физически лица, различна от името на нейния член

Архив 15,

16. вашият данъчен номер и

17. размера на учредителният капитал.

(2) Включва се регистрацията в адвокатската колегия

a) данни за сливането, разделянето, правоприемника и правния предшественик на адвокатското дружество.

b) началната и крайната дата на производството за отстраняване на адвокат без правоприемник;

c) в случай на адвокатска кантора в банкрут, името на сезирания съд, името на назначения от съда администратор, адресът на неговия офис;

d) в случай на ликвидация на адвокатска кантора, името и адреса на адвоката, назначен от съда, и на ликвидатора, назначен от ликвидатора;

e) името на служителя, назначен от регионалната камара, адреса на служебното му място и

f) името и идентификационния номер на камарата на адвоката, адреса на службата на офиса.

(3) Регистърът на адвокатската колегия е изложен в параграфи от 1 до 13 на параграф 1 и в параграф 2, букви a) и b).

(4) Алинеи от 1 до 12 на ал. 1 от регистъра на адвокатската колегия ще бъдат публично достъпни, публикувани или предоставени на всеки, и техните съществуващи данни ще бъдат публично достъпни за адвокат.

(5) Адвокатската колегия предоставя данните по ал. 1, т. 7 на Eustv, ако е уведомена от адвокатската кантора или е предаден от Eustv, ако адвокатското дружество е вписано в регистъра на адвокатската колегия.

**Член 191** Регистърът на адвокатската колегия съдържа датата на регистрация и заличаване на регистрираните данни, както и номерът и датата на решението на адвокатската колегия, на която се основава.

**Член 192 (1)** Унгарската камара на адвокатите осигурява участието на регионалните камари в съответствие с нейните правила.

- a) еднаквостта на структурата на данните в адвокатския регистър;
- b) установяване на идентификационен номер на камерата;
- c) експлоатацията на ИТ системата на адвокатския регистър и.
- d) дейността на адвокат.

(2) Унгарската адвокатска колегия предвижда регистрация на данните на адвоката на Европейската общност за всеки отделен случай в регистъра на адвокатската колегия за срок от една година от датата на подаване, прехвърлянето на данни промени и корекции в регистъра на адвокатската колегия и предоставянето на данни от тях.

(3) С изключението, посочено в ал. 2, регионалната камара осигурява прехвърлянето на данните, промените в данните и корекциите на данните на практикуващия в регистъра на адвокатската колегия и предоставя данни от тях.

(4) Адвокатската колегия, която има право и компетентност по този закон да регистрира въпросните данни, ако стане официално запозната с обстоятелството, което го поражда, заличава нарушителя, подобрява дефекта и попълва пропуснатия запис.

**Член 193. (1)** Предоставянето на индивидуални данни може да се извършва безплатно от публичните данни в регистъра на адвокатската колегия.

(2) Предоставянето на данни, групирани от данните на Регистъра на адвокатската колегия, може да бъде предвидено с процесуална такса, определена в Правилника на Унгарската адвокатска колегия, в случай на доказателство за целта на ползване. Групирането на данни, групирани за целите на директното изплащане, не може да бъде предоставено.

(3) Предоставянето на данни от непублични данни от регистъра на адвокатската колегия може да се извършва от онези, които имат право да получават данните.

(4) Данните, публикувани от адвоката, могат да бъдат прехвърлени в Европейското икономическо пространство, включително органите и институциите на Европейския съюз, представляващи адвокати и адвокати на Европейската общност, представляващи най-високо ниво на представителство на адвокатите и адвокатите на Европейската общност, освен ако вътрешният адвокат на субекта на данни не е посочил друго.

**Член 194. (1)** Регионалната камара и Унгарската адвокатска колегия имат право да се запознаят с данните от Регистъра на адвокатите в степента, необходима за изпълнение на техните задължения, определени със закон, със закони и закони на Камарата.

(2) Идентичността на физическото лице и адреса на физическото лице, участващо в процедурата, и на физическото лице, което ползва услугата, както и личните данни, необходими за провеждането на процедурата и предоставянето на услугата, както и личните данни, предоставяни за предоставянето на услугата, трябва да бъдат на разположение на регионалната камара и на Унгарската адвокатска колегия, които можете да управлявате.

## **XXVII ГЛАВА**

### **МЕЖДИННАТА ПРОЦЕДУРА**

**Член 195 (1)** Председателят на регионална камара - ако въз основа на уведомлението очаква спорът между заявителя и практикуващия, свързан с неговото правоотношение, да бъде уреден чрез медиация - информира кандидата и практикуващия по същество за процедурата по медиация и възможността за използване на процедурата по медиация. ,

(2) Ако уведомителя представи предложената процедура по медиация:

a) желае да използва и, доколкото е необходимо, за провеждането на производството, да се откаже от конфиденциалността на адвокатите и не нарушава тайната на друг адвокат;



б) не желае да се възползва от нея или не направи декларация - в рамките на тридесет дни в съответствие с буква а), председателят на регионалната камара може да предложи да се извърши предварително проучване.

3. Процедурата по медиация е за максимален срок от три месеца.

(4) Правилата за медиация и разходите за медиация се определят с правилника на Камарата.

## **XXV VIII ГЛАВА**

### **КООПЕРАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИ ЧЛЕНКИ**

**Член 196** (1) Камарите на адвокатите са длъжни да си сътрудничат по всички въпроси, възникващи във връзка с действията на адвокат в Европейската общност и да си предоставят взаимно данни и да организират свои собствени адвокати в държавата от ЕИП с комуникация или друга форма на съдействие в архивите, водени по този закон.

2. В контекста на сътрудничеството, Адвокатската колегия трябва:

а) преди дисциплинарно производство срещу адвокат от Европейската общност, да уведоми организацията на адвокатския регистър на собствената си държава от ЕИП за започването на дисциплинарно производство и да съдейства в производството, да препрати решението, взето в дисциплинарното производство, и възможността за запазване собствен регистър на адвокатите в държавата от ЕИП; представител на вашата организация да коментира жалбата в апелативния съвет,

б) да уведомява специално за организацията на адвокатите в ЕИП, за заличаването на адвокатския регистър на Европейската общност:

в) в случай на членове на камара или на кантора на адвокати, които също практикуват в друга държава от ЕИП, уведомяват организацията на адвокатския регистър на съответната държава от ЕИП за прекратяване на членството в адвокатската колегия и за премахването от адвокатската колегия.

(3) Заинтересованите организации са обвързани от задължението за поверителност по отношение на всички факти и данни, които са им известни в контекста на задължението за сътрудничество.

(4) Унгарската камара на адвокатите определя в регламентите допълнителните разпоредби, свързани с изпълнението на задължението за сътрудничество.

## **ЧАСТ 8**

### **СЪДЕБЕН НАДЗОР**

**Член 197.** (1) Министърът упражнява правен надзор върху дейността на регионалните камари и на Унгарската адвокатска колегия (наричана по-долу "камара" за целите на тази глава).

(2) Освен в случаите, предвидени в тази глава, надзорът за законосъобразност не се отнася до индивидуални решения, взети от Камарата, и до случаи, когато има съдебна или административна процедура.

**Член 198.** (1) Министърът гарантира, че работата на Камарата не противоречи на закона, устава и правилата на Унгарската адвокатска колегия в рамките на нейния правен надзор.

(2) Ако министърът определи, че дейността на орган на Камарата е в нарушение на закона, устава или правилата на Унгарската адвокатска колегия (наричан по-нататък нарушението за целите на тази част), той се обръща към въпросната камара, най-малко петнадесет, не повече от тридесет дни, за да ги отстрани.

(3) Съответната камара в срока, определен в искането на министъра, прекратява нарушението или уведомява министъра за несъгласието си в срок от петнадесет дни от датата на съобщението.

**Член 199.** (1) Ако съответната камара не прекрати нарушението в срока, определен от министъра в поканата, министърът, в съответствие с разпоредбите на чл. 198, се обръща към Президиума на Унгарската адвокатска колегия за: за целите на член 159, параграф 4, буква т), да предприемат необходимите мерки за възстановяване на правилното функциониране на съответната камара.

(2) Ако в срок от тридесет дни от изтичането на срока, посочен в поканата, председателят на Унгарската адвокатска колегия не прекрати нарушението, министърът подава молба до съда, който разглежда делото.

(3) Ако съдът установи нарушението в дело по ал. 2:

а) задължават съответната камара или орган да предприеме необходимите мерки за гарантиране на законността на операцията;

б) да отменят нарушаващите устава, разпоредби или техните незаконни части и да наредят нова процедура:

с) с цел възстановяване на законосъобразността на дейностите, може да разпорежи свикването на камарен орган, който да гласува за член на неправомерна камара или длъжностно лице;

д) може да преустанови дейността на органа или длъжностното лице на нарушителя;

е) ако не съществува орган на камара с правен статут, който би могъл да действа вместо незаконно действащия орган на камарата, назначава попечител.

**Член 200 (1)** Супервайзерът е член на съответната камара и нейните органи в рамките на техните отговорности и правомощия:

а) може да предприеме всички необходими мерки за създаването на законно функциониращ орган на камарата;

б) може да направи каквото и да е правно заявление, което е строго необходимо за възстановяване на законната дейност на съответната камара.

(2) Надзорните органи могат да бъдат членове само на състав с най-малко десет години членство в камарата, който не е член на органа на камарата, участващ в процеса на надлежна проверка.

**Член 201 (1)** Министърът на правосъдието по Правилника на Камарата

а) предишни разпоредби;

б) неприоритетните политики са последващи;

осигурява контрол над

(2) Камарата изпраща Устава на министъра в срок от петнадесет дни от приемането му. Правилата и измененията са валидни, ако министърът определи законността на правилата.

(3) Министърът разглежда законосъобразността на правилата за приватизация в случаите на устава и устава на областния съд до тридесет дни и не повече от петнадесет дни при други наредби. Ако правилата не противоречат на закона или на устава на регионалната камара, те не противоречат на правилата на Унгарската адвокатска колегия, министърът го одобрява и изпраща одобрението си на Камарата по електронен път без забавяне.

(4) Ако правилата на приоритетния закон противоречат на устава на Унгарската камара на адвокатите, министърът незабавно уведомява съставът за отказа си да одобри устава и причините за него. Включената камара:

(а) да измени нежелания елемент в рамките на тридесет дни, или

б) може да направи коментар в срок от пет дни след такова съобщение.

(5) Ако съгласно параграф 4, буква б) министърът и съответната камара не са съгласни, съответната камара може да отнесе въпроса до заповедта на Съда на публичната служба за определяне на валидността на правилото за приоритет. Съдът се произнася служебно в съответствие с правилата на Административно-процесуалния кодекс.

**Член 202.** (1) Министрите проверяват законността на непубликуваните нормативни актове в срок от шестдесет дни след приемането му.

(2) Камарата изпраща ненормативните разпоредби на министъра в осемдневен срок от приемането им.

(3) Ако неприоритетните правила противоречат на закона, устава или други наредби, министърът незабавно призовава съответната камара да измени неприоритетните правила.

(4) Валидността на правило за приоритет не се засяга от последващия контрол на министъра.

**Член 203.** (1) Ако министърът не изпълни законовите си задължения, а пропускът застраши дейността на камарата, той ще призове камарата, като наложи срок от най-малко петнадесет дни да вземе мерки за пропуснатото действие.

(2) В срока, посочен в обявлението, камарата взема пред вид пропуснатото действие или уведомява за неуспешно решение или информира министъра за несъгласието си в срок от петнадесет дни от обявяването.

(3) Ако съответната камара не отстрани пропуса в определения от министъра срок, министърът призовава председателя на Унгарската адвокатска колегия да предприеме необходимите мерки в съответствие с член 159, параграф 4, буква т), функционирането на съответната камара.

(4) Ако пропускът продължава и след процедурата по ал. 3, министърът в тридесетдневен срок отнася въпроса до съда по административното дело.

(5) Ако съдът установи факта на пропуса, той задължава председателя на Унгарската адвокатска колегия да предприеме пропуснатото действие в разумен срок. В случай на неспазване на срока, определен в решението за неспазване на решението, съдът може само да разпорежи попечител като мярка за налагане глоба.

(6) Надзорният орган има право в името и от името на съответния орган да предприеме всички необходими мерки в рамките на обхвата и компетенциите на Камарата и нейните органи за отстраняване на пропуските.

## **ЧАСТ ТРЕТА**

### **ОТОИЗИРАЩИ РАЗПОРЕДБИ**

**Член 205** Правителството е упълномощено да регламентира отлагането на процедурата за заплащане на пробационната такса за стажант.

**Член 206** Министърът има право на:

a) съдебните разноски на адвоката;

b) адвокатът по пробацията и таксата за обществен защитник и заплащането за предоставяне на командироване;<sup>26</sup>

c) Европейските наименования на професионални адвокати, адвокати имат право да упражняват професионална дейност съгласно указанията на Съвета на Европейските общности 77/219 ЕИО и 98/5 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета, по време на които,

d) подробни правила за идентификация на лицето;

e) правилата относно размера, заплащането, възстановяването и регистрацията на административната такса за обслужване, която се дължи на камера заявител за административни процедури в агенцията с министъра, отговарящ за данъчната политика, както и обезщетенията и освобождаването от такса за административна услуга;

f) посочване на регистрационната такса, дължима от адвоката на камарата и от регламента относно правния докладчик.<sup>28</sup> Регулации.

## **90. Влизане в сила**

**Член 207.** (1) Този закон - с изключението, посочено в алинеи (2) - (4) - влиза в сила на осмия ден след обнародването му.

(2) Параграфи 206 (f) и 208 (1) до (32) влизат в сила на 1 октомври 2017 г.

(3) Член 1-36, 38 -205 П. 206 (а) до (е), 92 и 210 (а) до (с) и приложение 1 влизат в сила на 1 януари 2018 г.

(4) Раздел 37 и член 210, буква d) влизат в сила на 1 юли 2018 г.

## **91. Преходни разпоредби**

**Член 208.** (1) В териториалната камара се включват лицата, включени в списъка на адвокатите към 31 декември 2017 г., като членове на неговия адвокат от 1 януари 2018 г.

(2) Лицата и данните, съдържащи се в Регионалния регистър на камарите към 31 декември 2017 г., се регистрират служебно от адвокатската камара по този закон на 1 януари 2018 г.

(3) Заявление за допускане до камара като съветник в Камарата на териториите може да се подава от 1 октомври 2017 г. Съветът на адвокатската колегия взема решение по заявлението въз основа на този закон. Ако председателството на регионалната камара одобри заявлението, съветникът ще бъде допуснат до членството на регионалната комисия, считано от 1 януари 2018 г. най-рано.

(4) Заявлението за приемане в адвокатската колегия като легален оратор може да бъде подадено от 1 октомври 2017 г. Съветът на адвокатската колегия взема решение по заявлението въз основа на разпоредбите на този закон. Ако председателството на регионалната камара одобри заявлението, докладчикът ще бъде регистриран не по-рано от 1 януари 2018 г.

(5) <sup>29</sup> Исканията, изложени в параграфи 3 и 4, трябва да се подават по електронен път. Въз основа на решението за предоставяне на кандидата, правилата, в сила от 1 януари 2018 г., се прилагат и преди 1 януари 2018 г.

(а) заявителят може да се закъдне или да даде залог по този закон:

б) издава, произвежда и издава на заявителя изображение на лицето, което да се използва от 1 януари 2018 г. в съответствие с този закон.

(6) Съветът на правната палата и юридическият съветник подават искане съгласно параграфи 3 и 4 най-късно до 31 октомври 2017 г., ако процедурата не бъде прекратена до клетвата или обратното, или ако не подкрепят дейността на юридическия съветник или лектор до завършване на процедурата, като се придържа към член 3 от Законодателен декрет № 3 от 1983 г. за правната консултация и Закон № 7/1983 за прилагане на законодателен декрет 3 от 1983 г. относно правната консултативна дейност. (VIII. 25.) МВР може да продължи в съответствие с действащите разпоредби на 31 декември 2017 г.

(7) Заверки на юридически съветници, издадени съгласно Законодателен декрет № 3 от 1983 г. за правно консултиране, изтичат на 1 януари 2018 г. и до 7 януари 2018 г. относно изпълнението на Декрет-закон № 3 от 1983 г. относно дейността на юридическите съветници 1983-та (VIII. 25.) Указът за МВР се оттегля съгласно раздел 8, ал.

(8) Разпоредбите за защита на документ, изготвен за защита по този закон, се прилагат и за документи, създадени преди 1 януари 2018 г. За целите на чл. 13, ал. (3) Правно консултиране преди 1 януари 2018 г. се счита за адвокатска дейност.

(9) Размер на отговорността, застраховка, необходима за обезщетение на адвокати и нарушения на телесното увреждане:

а) <sup>30</sup> От януари 2018 г. до 31 декември 2018 г. най-малко десет милиона форинта за едно събитие;

б) най-малко единадесет милиона форинта до 31 декември 2019 г.;

в) най-малко дванадесет милиона форинта до 31 декември 2020 г. включително;

г) най-малко тринадесет милиона форинта до 31 декември 2021 г.;

е) до 31 декември 2022 г. най-малко 14 милиона унгарски форинта за загуба.

(10) Ако един адвокат е продължил дейността си като индивидуален адвокат преди 1 януари 2018 г. въз основа на решението на камарата, държавната данъчна служба прехвърля надплатената сума на адвокатската кантора на сметката на индивидуалния адвокат по искане на съответното лице.

(11) Разпоредбите на този закон, отнасящи се до назначаването, правата и задълженията на служебния съдия, се прилагат от 1 януари 2018 г. по дела, висящи на 1 януари 2018 г. По силата на този закон се назначава служебен довереник, ако обстоятелствата по този закон, които са довели до назначаването, са направени преди 1 януари 2018 г. и влизат в сила на 1 януари 2018 г.

(12) На 1 януари 2018 г. адвокат, адвокат от Европейската общност и една адвокатска кантора, регистрирана в адвокатската колегия, заменят адвоката или адвокатската кантора до 28 февруари 2018 г. и го докладват на регионалната адвокатска колегия.

(13) Регионалната палата до 1 януари 2018 г. уведомява писмено, уведомява адвоката, адвоката на Европейската общност, адвокатската кантора и чуждестранния правен съветник, чийто данъчен номер е окончателно преустановен или анулиран до 1 януари 2018 г. за законовите последици. В случай на неизпълнение, до 31 януари 2018 г. той ще престане да бъде член на Камарата или ще бъде заличен от регистъра на адвокатската колегия.

(14) Регионалната камара, която има неизплатено задължение поради дисциплинарно решение от януари 2018 г., в допълнение към предупреждението за правни последици: своевременно представя задължението си за плащане в срок от петнадесет дни от датата за уведомяване, в противен случай по опдразбиране камарите престават да бъдат членове на адвокатската колегия.

(15) Регионалната камара спира действията на адвокат, който има изтекло задължение за плащане поради изтичане на членския внос или на дисциплинарно решение, което трябва да се приложи на 1 януари 2018 г. Да изпълни задължението си за плащане в срок от тридесет дни от датата на уведомяването. В случай на невъзможност за това, в допълнение към отказа от задължението си за плащане, членът на неспазващата камара се разпуска или заличава от регистъра на адвокатската колегия.

(16) Причината за конфликт на интереси с влизането в сила на разпоредбите на този закон се прекратява до 30 юни 2018 г.

(17) Закон XI от 1998 г. за адвокатите, Прилагат се правилата, приложими към налагането на дисциплинарно наказание за дисциплинарно наказание, наложено на основание на Закона от 1950 г.

(18) Правилата на този закон, отнасящи се до прекратяване на адвокатската кантора без правоприемник, се прилагат в производство за производства, които не са наследници, образувани преди 1 януари 2018 г., ако това е поискано писмено след 1 януари 2018 г., което има право да прекрати производството без правоприемник.

(19) Този закон и Закон XI от 1998 г. относно разпоредбите на Закона за адвокатите

а) първите общи избори на регионални адвокати след влизането в сила на този закон ще се проведат до 15 декември 2018 г.;

б) първите общи избори на служителите на Унгарската адвокатска колегия след влизането в сила на този закон ще се проведат до 28 февруари 2019 г.;

в) членовете на адвокатите на камарата и адвокатите, които са наети, след общите избори, посочени в буква а), делегират на органите на унгарската адвокатска колегия и на регионалните камари и на дисциплинарни комитети.

(20) На 1 февруари 2018 г. адвокатите и адвокатите, регистрирани в регистъра на адвокатските колегии, до 1 март 2018 г. създават национална камара или национална адвокатска делегация, като прилагат правилата, приети съгласно параграф 21.

Правомощията, предвидени в този закон, правилата на делегацията се определят от Унгарската камара на адвокатите във временно постановление, прието до 1 февруари 2018 г. Мандатът на тези длъжностни лица се прекратява най-късно в деня на първите общи избори. след влизането в сила на този закон.

(21) Между влизането в сила на този закон и 31 декември 2017 г. разпоредбите на този закон могат да бъдат приети, при условие че Правилникът влезе в сила най-рано на 1 януари 2018 г. Разпоредбите на този правилник, за които националните звена, определени в параграф 20, не са дали необходимото съгласие по този закон, изтичат на 1 юли 2018 г.

(22) До 1 януари 2019 г. и най-късно до създаването на Регионалните дисциплинарни комисии, дисциплинарно производство по Закона XI от 1998 г. за адвокатите се извършва със закон. Публикация на официалния уебсайт на унгарската камара публикува редовното формиране на регионални дисциплинарни комисии.

(23) Обхватът на дисциплинарното наказание, наложено преди влизането в сила на този закон, се прилага за разпоредбите, които са в сила към 31 декември 2017 г., като физическото лице, подлежащо на дисциплинарно наказание за изключване или заличаване от регистъра, не може да се занимава с дейности на адвокатите.

(24) Раздел 54, ал. (5) се прекратява за повече от пет години към момента на влизане в сила на този закон.

(25) В случай на заявление, подадено до 31 октомври 2017 г., адвоката по случая като юридически съветник, регистриран през годината преди подаването на заявлението, се счита за съдебна практика на адвокат.

(26) В случай на заявление, подадено до 31 декември 2018 г., съдебната практика на лице, регистрирано една година преди 1 януари 2018 г., практиката се счита за съдебна практика.

(27) До 31 декември 2018 г., Регионалната камара, в допълнение към документите, които се подчиняват на този закон, се подчинява на разпоредбите на Закон XI от 1998 г. за адвокатите, може да води документацията и регистъра на Камарата съгласно разпоредбите на закона.

(28) Спазването на условията, необходими за електронното администриране, може да бъде преразгледано от 1 януари 2019 г. в случая на адвоката на камарата и в случая на адвокат, адвокат от Европейската общност и на едно юридическо дружество, регистрирано в регистъра. на адвокати на 1 януари 2018 г.

(29) От 1 януари 2018 г. адвокат, нает от адвокат, който е спрян на 31 декември 2017 г., следва да бъде регистриран като адвокат в регистъра на адвокатите.

(30) В случай на застъпник, който изпълнява функциите на командирован опекун, пълномощното се заменя с решението на изпращащия орган до 30 юни 2018 г.

(31) Раздел 30 (3) се прилага за споразуменията за адвокатски възнаграждения, сключени или изменени след 1 януари 2018 г.

(32) От 1 януари 2018 г. пълната среща на Унгарската адвокатска колегия ще продължи като делегат на Унгарската адвокатска колегия.

(33) Камарите на адвокатите са Eusztv. (1) на член 109, параграф 3 се изпраща на HFSA с цел коментирание до 1 октомври 2017 г., в съответствие с правилата, които са в сила от 1 януари 2018 г.

(34) Ако тя предвижда правно представителство на правни съветници в съдебни, официални или други публичноправни производства, започнали преди 1 януари 2018 г., от 1 януари 2018 г., като законен представител, с изключението, предвидено в параграф 6, и от 1 януари 2018 г.

съгласно правните норми на това законодателство, Адвокатската колегия може да действа като регистриран юридически докладчик.

(35) <sup>32</sup> За застрахователна отговорност се счита, че е в съответствие с разпоредбите на този закон, считано от 1 юли 2018 г., като предвижда, че правилата и указанията на Унгарската адвокатска колегия, в сила от 31 декември 2017 г., са в съответствие с разпоредбите на параграф 9.

## **92. Съответствие с правото на Европейския съюз**

**Член 209** Този закон

- a) Директива 98/5 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 1998 г. относно улесняването на упражняването на адвокатската професия в държави-членки, различни от страната на произход на квалификацията.
- b) Директива 77/249 / ЕИО на Съвета от 22 март 1977 г. за улесняване на ефективното упражняване от адвокатите на свободното предоставяне на услуги;
- c) правото на гражданите на съюза и на членовете на техните семейства да се движат и пребивават свободно на територията на държавите-членки и да изменят Регламент (ЕЕС) № 1612/68 и Директиви 64/221 / ЕЕС, 68/360 / ЕЕС, 72/194 / ЕЕС, за отмяна на Директиви 73/148 / ЕЕС, 75/34 / ЕЕС, 75/35 / ЕЕС, 90/364 / ЕЕС, 90/365 / ЕЕС и 93/96 / ЕЕС Член 24 от Директива 2004/38 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета 16.
- d) предотвратяване на използването на финансовата система за целите на изпирането на пари или финансирането на тероризъм, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60 / ЕО на Европейския парламент Директива 2006/70 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Комисията Директива 58/60 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. относно прилагането на този член за изпълнение на изискванията на настоящата директива.

## **93. Разпоредби за отмяна**

**Член 210** Изтекъл

- a) Закон XI от 1998 г. относно адвокатското право.
- (b) Законодателен декрет № 3 от 1983 г. относно дейността на юридическите съветници;
- (c) Закон № 7/1983 за прилагане на законодателен декрет № 3 от 1983 г. относно правните консултации; (VIII. 25.) Регламент за ИМ,
- (d) <sup>35</sup>

Приложение 1 към Закона за LXXVII за 2017 г. <sup>36</sup>

Съдържание на данните на регистратора на Адвокатската колегия за физически лица

К: данни, публично записани за съответното лице

+ = данни, които не са публично записани за това лице

- = не регистрирани данни за това лице



	THE	B	C *	D	E	F	G	H	I	J
1		защитен	защитен приложен агент	териториален консул	защита на кандидата	Правен докладчик	европейско публично правно законодате лство	приложен агент европейски обществен закон за възрастта	чуждестранн и съвети по правата на земята в Чад	Асистиенти
2	I. Публични данни, необходими за вписване в регистъра на адвокатската колегия									
3	Идентификационен номер на камарата	К	К	К	К	К	К	К	К	К
4	регионална камара	К	К	К	К	К	К	К	К	К
5	Името на Камарата в отсъствието на това, фамилно и първо име	К	К	К	К	К	К	К	К	К
6	Брой валидни лични карти, валидност	+	+	+	+	+	+	+	+	-
7	Дата на спиране на адвокатската дейност	К	К	К	К	К	К	К	К	-
8	Дата на спирането на прекратяването на адвокатска дейност	К	К	К	К	К	К	К	К	-
9	Начална и крайна дата на адвокатската практика	К	К	К	К	К	К	К	К	-
10	Дати на упражняване на дейността на адвокатите	К	К	К	К	К	К	К	К	-
11	Член 20 (3)	К	К	К	К	К	К	К	-	-
12	Офис на камарата	К	К	К	К	К	-	-	-	-
13	Офис, клон на офиса	К	-	-	-	-	К	-	К	-



	Адрес на офиса, телефонен номер									
14	Архиви	+	-	-	-	-	+	-	+	-
15	Основните области на правото, на които той или тя са посочили своята дейност	К	-	-	-	-	К	-	К	-
16	име, контакт, ден за назначаване и ден на анулиране на назначения офис попечител	К	-	-	-	-	К	-	-	-
17	с името и регистрационния номер на асоциацията на адвокатите	К	-	-	-	-	К	-	К	-
18	регистрационен номер на юридическото дружество, опериращо с участието на	К	-	-	-	-	К	-	К	-
19	името на заместник- адвоката, номера на камарата, данъчния номер на адвокатската кантора	К	-	-	-	-	К	-	-	-
20	от Eusztv достъп до електронни съобщения в съответствие с	+	-	+	-	-	+	-	-	-
21	право на работа като адвокат	К	-	-	-	-	К	-	-	-

ИМЕ-НО										
22	вашия работодател	-	К	К	К	К	-	К	-	К
23	Адрес на работодателя	-	-	К	-	К	-	-	-	-
24	Вашият работодател има идентификационен номер в кватерта, днешен номер за адресната кенота	-	К	-	К	-	-	К	-	К
25	номер на вашия съвремен фирма	-	-	+	-	+	-	-	-	-
26	регистрационния номер на днешното дружество на вашия работодател	-	-	+	-	+	-	-	-	-
27	име на съдействащия адвокат, идентификационен номер на кватерта и днешен номер	-	-	-	-	-	К	-	К	-
28	характер на дейността си постоянна, случайна служба	-	-	-	-	-	К	-	-	-
29	нужен ли е чужд език за практиката на адвокат	-	-	-	-	-	К	-	К	-
30	Името на страната от ЕИП и адрес за връзка	-	-	-	-	-	+	-	+	-
31	Професионално име в страната от	-	-	-	-	-	+	-	+	-



	Страна с допълнително обяснение на унгарски ако е необходимо									
32	Професионално има на вашата фирма	-	-	-	-	-	+	-	+	-
33	застраховка за отговорност и размер на задължителната	+	+	-	-	-	+	-	+	-
34	II. Непублични данни, изисквани в регистъра на адвокатската колегия									
35	Очевидно без лични идентификационни данни съгласно точка 1	+	+	+	+	+	+	+	+	+
36	Домашен адрес	+	+	+	+	+	+	+	+	+
37	Националност	+	+	+	+	+	+	+	+	+
38	Дата на регистрация на членството	К	К	К	К	К	К	К	К	К
39	Обхват на дисциплинарното наказание	К	К	К	К	К	К	К	К	-
40	университетска степен и дата	+	+	+	+	+	+	+	-	-
41	Изпит по право, оценка и дата на изпита	+	+	+	+	+	+	+	-	-
42	Дата на клетвата	К	К	К	К	К	-	-	-	-
43	Име на подписа за електронна идентификация	+	-	+	-	-	+	-	-	-

	доставчика на услуги, стартирането и изтичането на валидността на сертификата									
44	На официалния език на държава от ЕИП, името на организацията, която поддържа регистъра на адвокатите, чието членство и регистрация са	-	-	-	-	-	+	-	+	-
45		III. Регистърът на адвокатите трябва да бъде регистриран в регистъра на заявителя и по решение на заявителя - да е публично достояние								
46	имейл адрес	К	К	К	К	К	К	К	К	К
47	интернет страница	К	-	-	-	-	К	-	К	-
48	знание за	+	+	+	+	+	+	+	+	-
49	Достижения	К	К	К	К	К	К	К	К	-
50	Професионална правна степен	+	+	+	+	+	+	+	-	-
51	Научна степен	+	+	+	+	+	+	+	-	-

<sup>1</sup> Законът беше приет от Парламента на неговото заседание на 13 юни 2017 г. Публикувано на 21 юни 2017 г.

<sup>2</sup> Раздел 37, въз основа на член 207, параграф 4, влиза в сила на 1 юли 2018 г.

<sup>3</sup> Раздел 42, ал. 1 от закона.

<sup>4</sup> Раздел 43, ал. изменен с параграф 102, буква а) от закона.

<sup>5</sup> Встъпителният текст на чл. 44, ал. (3) е както следва: 2017: СХХХVI, изменен с раздел 102 (б) от закона.

<sup>6</sup> Раздел 44, ал. (4) от 2017 г. : СХХХVI. както е изменено с параграф 102, буква а) от закона.

<sup>7</sup> Раздел 66, ал. изменен с акт 102 (в).

<sup>8</sup> Раздел 70, ал. (3) от 2017 г. : СХХХVI. изменен с акт 102 (в).

<sup>9</sup> § 73, ал. 2 от 201: СХХХVI, изменен с чл. 102 (d) от Закона.СХХХVI. както е изменено

<sup>10</sup> Член 106, параграф 1, буква а) от Акта за присъединяване от 2017 г. : СХХХVI, изменен с член 103, параграф 1 от закона.

<sup>11</sup> Раздел 110, параграф 2а се заменя със следния текст: 2017: СХСVII. 1 от закона.

<sup>12</sup> Раздел 113, ал. (2) от 2017 г. : СХХХVI. изменен с член 102, буква d).

<sup>13</sup> Раздел 127, ал. (3) от Закона от 2017 г. : СХХХVI. (3) от закона. 14 § 127, ал. (4) (b) от Закона от 2017 г. : СХХХV. (4) от закона.

<sup>15</sup> Раздел 154, ал. (3) от Закона от 2017 г. : СХХХМ. Дял 103 (2) (а) от Закона №.

<sup>16</sup> Раздел 157, ал. (1) (d) от Закона от 2017 г. : СХХХVI. изменен с акт 102 от закона.

<sup>17</sup> Отдел 158, параграф 1, точка 3 от Акта за присъединяване от 2017 г. : СХХХVI. както е изменено с параграф 102, буква g) от закона.

<sup>18</sup> § 158 (1). точка 20 се изменя, както следва: 2017: СХХХVI. от закона.



- <sup>19</sup> Член 158, параграф 1, точка 28 се изменя, както следва: СXXXVL, изменена с параграф 102, буква а) от закона.
- <sup>20</sup> Раздел 159, параграф 4, буква б) от Акта за присъединяване от 2017 г. : СXXXVI. изменен с акт 102 от закона.
- <sup>21</sup> Раздел 159, параграф 4, буква d) от Акта за присъединяване от 20.07: СXXXVI Раздел 103, параграф 2, буква б) от Закона №.
- <sup>22</sup> Раздел 178, ал. (4) от Закона от 2017 г. : СXXXM. изменен с член 102, буква i) от закона.
- <sup>23</sup> Раздел 186, ал. (5) от Закона от 2017 г. : СXXXVI. изменен с член 102, буква j).
- <sup>24</sup> Раздел 186, ал. (6) от член 186: СXXXVI. 1 от закона.
- <sup>25</sup> Вж. 421/2017. (XII. 19.) Указ на правителството.
- <sup>26</sup> Вж. 32/2017. (Xii. 27.) Декрет за МВР.
- <sup>27</sup> Вж. 15/2017. (XI. 30.) Декрет за МВР.
- <sup>28</sup> Вж. 12/2017. (IX.29.) Декрет за МВР.
- <sup>29</sup> Раздел 208, ал. (5) от Закона от 2017 г. : СXXXVI. 1 от закона.
- <sup>30</sup> Раздел 208, ал. (9) (а) от Закона от 2017 г. : СXXXVI. от закона.
- <sup>31</sup> Чл. 208 (34) се заменя със следното: 2017: СXXXVI. (10) от закона.
- <sup>32</sup> Раздел 208, ал. (35) се заменя със следното: 2017: СХСМІ. 507 от закона.
- <sup>33</sup> Раздел 209 (а) от Закона от 2017 г. : СXXXVI. изменен с акт 102 (к).
- <sup>34</sup> Раздел 209 (б) от Закона от 2017 г. : СXXX \ t изменен с член; 102, ал. 1 от закона.
- <sup>35</sup> Раздел 210 (г) влиза в сила на 1 юли 2018 г. съгласно член 207, параграф 4.
- <sup>36</sup> Приложение 1 към приложение СXXXVI. 101, ал.

По отношение на текстовете, налични в националното законодателство, издателят запазва всички права

---

*Аз, долуподписаната, Зинаида Кирилова Шипчанова, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език, без да нося отговорност за истиността на документа, на приложения документ – Закон  
Преводът се състои от 89 стр.*

*Преводач: Зинаида Кирилова Шипчанова  
Печат/подпис \_\_\_\_\_*